



ATVIRO ŽODŽIO MĖNRAŠTIS

LIETUVOS SIENOS

## TOLMINKIEMIS – MŪSŲ TĖVYNĖS DALIS

Tarp netobulų dalykų, atnešusių pasauliui daug bėdos, vienas itin vertas rimtesnio pasvarstymo. Tai valstybių sienos. Ligi XVIII amž. pabaigos valstybė buvo lyg valdančiojo nuosavybė: jis galėjo jos sienas plėsti tiek, kiek jo karo žirgas nešė, galėjo suskaldyti tarp savo vaikų į kelias valstybes, jos gabalus kraičiu kam nors užrašyti, arba parduoti. Su XIV amžiumi atsirado tautinės valstybės, kurių sienas apsprendė geografiniai ir etnografiniai argumentai. Buvo kalbama apie natūralias ir etnografines sienas, arba jų abiejų kombinacijas.

Retai kur sekėsi lengvai nustatyti natūralias geografines sienas, dar sunkiau etnografines. Centrinė Europa yra geras

## turinyje

### PRARASTI LIETUVYBĖS NUOŠIMČIAI

Vyresniosios kartos nutautėjimo rodikliai: svarbiau aprašymai apie pasivažinėjimus Karibų jūroje negu tautos šiandieninio gyvenimo svarstymai.

### DRAGAS TĖVAS IR MOKYTOJAS

Keletas įdomesnių įvykių Lietuvoje, įskaitant ir šio laikotarpio asmenybės kulto apraiškas.

### PASLĖPTI SIBIRO LIETUVIAI

Sovietinės statistikos analizė rodo, kad slepiamas Sibiro lietuvių skaičius, kuris, tačiau, negali būti didesnis kaip 100,000.

### EINA GARSAS NUO PAT VILNIAUS

Apie garsėjantį Vilniaus astronomą ir jo sukurtą naują fotometrą sistemą.

### RŪPESTIS GENTIES IŠLIKIMU

Lietuvos spaudoje susirūpinta, kad Lietuva artėja prie mirstančių tautų ribos, dėl ko atsakingas ir didelis abortų skaičius.

### SUSIPAŽINIMUI: VLADAS ŽIMKUS

Pristatomas vidurinės kartos poetas, susirūpinęs reiškinių ir daiktų „antrąja puse“.

### TRŪKSTA DAR VIENO FONDO

„Leidėjai visos lietuvių spaudos, vienykietės!“ ir kurkite bendrą potencialių prenumeratorių adresų fondą ar biržą!

### NESUSIGAUDYMAS TECHNIKOJE,

### SĄVOKOSE IR ISTORIJOJE

Dar niekur neįvertintos, ALT suorganizuotos, \$20,000 kainavusios „Genocido Parodos“ nuvertinimas.

### APIE CUKRŲ IR KITAS LIETUVOS GĖRYBES

Pašnekesyje su dr. P. Mažeika pristatomas dar mažai žinomas Lietuvos Ekonominių Studijų Centras, kuriame galima sužinoti kad ir apie šaldytuvus.

### “TALENTO Y COLOR”

Pokalbis su Sagiais, po patriotų kritikos ir triumfo lotynų kraštuose.

### SKILTYS, RECENZIJOS, LAIŠKAI

# akiračiai

bet tikrai nenatūralus veiksmas yra paversti Tolminkiemį į Čistytę Prudę, lyg visiškai pamirštant, kad ten Donelaitis gyveno ir kūrė.

Kad čia minima teritorija yra apgyventa daugumoje ne lietuviais negali būti argumentu prieš jos perleidimą Lietuvai. Čia kaip tik pabrėžiame, jog ne vien etnografinis elementas nustato sienas. Jei tai būtų tiesa, tai nei Vilnius nei Klaipėda Lietuvai neturėtų būti priskirti. Šiandieną niekam nei į galvą neateina, kad tos sritys galėjo kam nors kitam priklausyti. Tolminkiemis, kaip ir Klaipėda ir Vilnius, yra Lietuva savo reikšme lietuvių tautai. Tokius sienų kriterijus pati sovietinė vyriausybė yra praeityje pripažinusi. Prisimintinas kad ir tuometinio Sovietų Sąjungos Liaudies Komisarų Tarybos Pirminio ir Užsienio Reikalų Komisarų Molotovo pasisakymas Penktojoje Nepaprastoje Sovietų Sąjungos Aukščiausios Tarybos sesijoje 1939 m. spalio 31 d.: „Sovietų Sąjunga sutiko perleisti Vilniaus miestą Lietuvos respublikai ne todėl, kad Vilnius turi daugumą lietuvių gyventojus. Ne, dauguma Vilniaus gyventojų yra ne lietuviai. Bet Sovietų Vyriausybė atsižvelgė į faktą, kad Vilniaus miestas, kuris Lenkijos buvo jėga atplėštas nuo Lietuvos, turi priklausyti Lietuvai kaip miestas, kuris yra surištas, iš vienos pusės, su Lietuvos valstybės istorine praeitimi ir, iš kitos pusės, su Lietuvos žmonių tautinėmis aspiracijom.“

### AR TOKS SPRENDIMAS GALIMAS?

Be abejo, galimas ir būtinas. Iš neoficialių šaltinių žinome, kad buvo kalbama apie visos dabartinės Kaliningrado srities įjungimą į Lietuvą. Tai būtų dirbtinis ir senamadiškas sprendimas, atremtas į seną valstybės ir jos sienų sampratą. Valstybės, kaip tėvynės, sampratoje tik ta teritorija jai privalo priklausyti, kuri surišta su ja tėvynės ryšiais. Kad tokiais ryšiais su Lietuva surištas Tolminkiemis, tur būt, niekas neišdrįs ginčyti. Ir niekas kitas negali reikšti pretenzijų į Tolminkiemį. Galima buvo parvežti Biliūno palaikus iš Zakopanės, bet būtų šventvagystė išplėsti Donelaitį iš Tolminkiemio. Berods, to niekas ir nesikesina daryti.

Žinoma, tėvynė nėra kažkas iš dangaus nukritę. Tėvynė sukuriamą. Ją galima susikurti ir visiškai tuščioje vietoje, gal net mėnulyje. Bet Tolminkiemis nėra tuščia vieta. Ten yra ir ten visados bus Donelaitis su savo būrais. Ir dėl to ten yra Lietuvos tėvynė. Gal panašiai būtų galima pasakyti ir apie Tilžę ir Ragainę, kur yra ir amžinai bus Vydūnas, Aušra, Varpas.

### POLITIKAMS REIKIA FANTAZIJOS

Kai kas palaikys tai fantazija. Kodėl tai negali būti pati realiausia realybė. Tėvynės filosofija nėra fantazija. O be to, politikams ir valstybės vyrams truputį fantazijos taip pat nekenkia. Kas šiandien atrodo fantazija, rytoj gali būti realybė. Poetas Milašius Vilnių surišo su amžinąja ugnimi: Tolminkiemis yra surištas su Donelaičiu, o Donelaitis su Lietuva. Tolminkiemis reikalingas Lietuvos, ir Lietuva reikalinga Tolminkiemio. Ir tūkstantis metų praeis, o šita tiesa nepraeis.

Vincas Trumpa

### AIŠKU, KAD GALIMA!

Vinco Trumpos iškeltas klausimas yra aktualus, ypač kad jis gali būti teigiamai atsakytas. Aišku, kad galima Tolminkiemį Lietuvai priskirti. Juk Tarybų Sąjungos Konstitucija nustato procedūrą, kaip respublikų sienos gali būti pakeistos ir praeityje tos sienos yra ne kartą keistos. Pagal TSRS Konstitucijos 18 skyrių, sąjunginių respublikų teritorija negali būti pakeista be jų sutikimo, o pagal 14d skyrių sienų pakeitimas turi būti patvirtintas aukščiausios Tarybų Sąjungos organų (TSRS Aukščiausios Tarybos). Tad reikalas paprastas kiek tai liečia procedūrą: Lietuvos vyriausybei reikia kreiptis į RSFSR vyriausybę su prašymu, kad Rusijai nepriklausiusi rytprūsių maža dalelė būtų priskirta prie Lietuvos. Nematome jokios rimtos istorinės, politinės ar ekonominės priežasties, kodėl Rusijos federacijai jokios reikšmės neturintis žemės plotelis neturėtų būti perleistas Lietuvai, kuriai Tolminkiemis, su Tilže ir Ragaine, yra jos dvasios dalis.

Baltarusijai priklausančių lietuviškų rajonų atveju Tarybų Sąjungos Vyriausybė pilnai nesilaikė nei etnografinio, nei istorinio-tautinio kriterijaus (pabrėžto V. Trumpos cituotame Molotovo pasisakyme). 1939 m. derybose Tarybų Sąjunga tik apie trečdalį teritorijos atidavė Lietuvai, kuri turėjo priklausyti pagal 1920 m. Taikos sutartį. Bet nauja 1939 m. siena nesilaikė nei etnografinio principo. Tai šiek tiek bandyta atitaisyti 1940 m. kada Tarybų sąjungos Aukščiausios Tarybos septintojoje sesijoje buvo nutarta: „Prisiminti Baltarusijos SSR Aukščiausios Tarybos siūlymą perduoti Lietuvos SSR Švenčionių rajoną, Vydžių, Adukiškio, Astravo, Varanavo, Rodūnios rajonų dalis su lietuvių gyventojų dauguma“. Deja, šis nutarimas nebuvo pilnai įvykdytas ir ištisi lietuviški kaimai liko pasmerkti nutautėjimui.

Bet Tolminkiemis yra tik vienas teritorinis klausimas, į kurį reikia atkreipti dėmesį. Kodėl lietuviški Baltarusijos rajonai, kurių prijungimas prie Lietuvos buvo seniai pažadėtas, yra vis palikti už Lietuvos sienų? O čia ne vien teritorija yra įvelta, bet ir jos žmonės, kurie tautiniai miršta, nebūdami savo tėvynės dalimi.

Čia minimų teritorinių pataisų įvykdymas parodytų, kad plačiai garsinama Tarybų Sąjungos tautų draugystė ir draugiškų suvereninių respublikų federacija yra ne tušti ideologiniai-konstituciniai šūkiai, bet gyvi ir veiksmingi principai. Tad politikams čia nereikia fantazijos, kaip Vincas Trumpa sako, o veiksmo, kuris yra sankcionuotas tiek leninistinės tautinės politikos, tiek ir Tarybų Sąjungos Konstitucijos.

Akiračių Redakcija



## ASSOCIATION FOR ADVANCEMENT OF BALTIC STUDIES

Neseniai pasirodžiusiame Bulletin of Baltic Studies (May 1970, Nr. 2), *The Association for the Advancement of Baltic Studies* paskelbė savo narių sąrašą. Pabaltijo srities mokslinė draugija gegužės mėnesio gale turėjo 197 narius. Nors lietuvių Šiaurės Amerikos kontinente yra žymiai daugiau negu latvių ir estų paėmus drauge, draugijos narių tarpe lietuvių yra tik 26. Pridėjus dar 3-4 nelietuvius dirbančius mokslinį darbą lituanistinėje srityje, „lietuvių“ skaičių galima pritempti iki 30, tačiau ir apvalas trisdešimtis yra mažas skaičius, palyginus su mūsų gimnaisiais latviais ir kaimynais estais. Latvių narių yra daugiausia, apie 90, estų apie 50 (tiksliai negalima nustatyti, nes tautybė spręsta iš vardo ir pavardės), toliau seka lietuviai, paskui skandinavai, amerikiečiai, vokiečiai, anglai ir kiti.

The Association for the Advancement of Baltic Studies nariu gali būti bet kas, kuris įdoma jasi baltistinėmis studijomis ar nori paremti tos srities mokslinį darbą. Draugijos narys nebūtinai turi būti aktyvus baltistinių studijų specialistas ar mokslininkas. Nors beveik pusė draugijos narių turi daktarato laipsnius, kita pusė susideda iš magistrus ir bakalaurus turinčių narių, keletas neturi jokio mokslo laipsnio, jų tarpe daugiausia studentai. Draugijos narystė yra atvira už Jungtinių Amerikos Valstybių sienų gyvenantiems. Dalis latvių ir estų draugijos narių yra iš Kanados, trys latviai gyvena Australijoje.

Nesinorėtų tikėti, kad mažas lietuvių skaičius draugijoje reiškia proporcingai mažesnį lietuvių išsilavinimą ir domėjimąsi Pabaltijo regiono studijomis. Gal tai „lietuviško“ kuklumo, nepaslinkimo ar tiesiog šykštumo išdava (metinis draugijos mokestis 10 dolerių)? O gal, tai tik paprastos informacijos stoka — nežinojimas, jog tokia mokslinė draugija yra ir atlieka naudingą mokslinę ir visuomeninę funkciją. The Association for the Advancement of Baltic Studies draugija buvo įsteigta 1968 metų gale Maryland universitete per pirmąją baltistinių studijų konferenciją, kurios metu buvo skaityta virš

50 referatų. Šių metų lapkričio 26-29 dienomis San Jose State kolegijoje, Kalifornijoje, įvyks antroji baltistinių studijų konferencija (the Second Conference on Baltic Studies). Konferencijos metu apie šimtas dalyvių iš Amerikos, Kanados, Vokietijos, Švedijos, Suomijos, Šveicarijos, Brazilijos, Australijos universitetų ir mokslinių institutų skaitys referatus-pranešimus. Konferencijos akademinės programos parengimo komitete iš lietuvių dalyvauja profesoriai Marija Gimbutienė ir Vytautas Vardys, jie taip pat dalyvaus konferencijoje kaip atskirų sekcijų pirmininkai. Konferencijos programoje iš lietuvių ar lituanistine tematika sutiko kalbėti: Algirdas Antanaitis, Algirdas Avižienis, Vytautas Bagdanavičius, Victoria Feldon, Joseph Jakštas, Algirdas Landsbergis, Benediktas Mačiūka, Francis Manelis, Thomas Noonan, Stanley W. Page, Victor Jonas Račkauskas, Tomas Remeikis, Velta Ruke-Dravina, William Schmalstieg, Raphael Sealey, Alfred Senn, Sr., Rimvydas Šilbajoris, Jack Stukas, Wiktor Sukienicki, Witold S. Swrakowski, Juozas Tininis ir Bronius Vaškelis.

Perbėgus akimis paskelbtą draugijos narių sąrašą, pasigendi daugelio mūsų kultūriniam ir moksliniam gyvenimui aktyviai reiškiančios žmonių. O jei bent dalis skaitlingų lietuvių medikų, inžinierių ir architektų taptų draugijos nariais, vien lietuvių skaičius lengvai galėtų pakilti iki kelių šimtų. Šiuo metu iš lietuvių medikų, inžinierių ir architektų grupės draugijos sąrašą yra vos keli žmonės, tų profesijų latviai ir estai yra skaitlingesni. The Association for the Advancement of Baltic Studies draugijos didžiausias finansų šaltinis šiuo metu yra nario mokestis. Didesnis lietuvių įsijungimas į draugiją yra pageidautinas visokeriopais atžvilgiais: sustiprinti mokslinės draugijos ekonominį pajėgumą, geriau ir pilniau reprezentuoti lietuviškus interesus, plėsti savo mokslines žinias ir intelektualinį akira- tį. Draugija turi daug galimybių tapti rimta tarptautinės reikšmės mokslinė institucija. Jau ir dabar jos narių tarpe yra keletas žymių amerikiečių lingvistų, jos konferencijose, pavyzdžiui šiais metais

San Jose dalyvaus Rytų Europos istorijos specialistas profesorius Donald W. Treadgold, mokslininkai iš kitų kraštų atvyksta į jos konferencijas.

Nuo liepos mėnesio pradžios the Association for the Advancement of Baltic Studies vadovauja naujai išrinktas draugijos prezidentas profesorius V. Vardys, valdybos sudėtyje taip pat yra profesorius R. Šilbajoris, viceprezidentas mokslinės literatūros leidybos reikalams. Norintieji tapti draugijos nariais turi kreiptis į: The Executive Director, The Association for the Advancement of Baltic Studies, 471 Bay Ridge Avenue, Brooklyn, New York, 11220. Už \$10.00 nario mokestį, nariai taip pat gauna keturis kart į metus leidžiamą žurnalo formos biuletinį, informacinius pranešimus, papiginta kaina draugijos leidinius, ir t. t.

G. P.

J. PUZINAS

## LITHUANIANS IN CANADA

...As early as the eighteenth century, linguists showed an interest in Lithuanian.

The attention of German philologists such as P. Ruhig, J. Vater, von Bohlen, W. Humboldt and others was drawn to the unusual antiquity of Lithuania. Theodore Benfey said of it: "The Lithuanian language, even in its present-day shape, has to a large extent preserved such an ancient character that for knowledge of the fundamental forms of the Indo-European tongues it possesses an importance which is scarcely less than that of inter alia, Sanskrit and Bactrian."

J. Karłowicz thus characterizes the antiquity of Lithuanian: "Its resonance and endings ever remind us of the ancient sounds of the Indians, Persians, Greeks, Romans, Goths, Celts and the ancient Slavs. Many of the Lithuanian sentences are almost indistinguishable from Sanskrit and this makes an even more vivid impression when one hears a simple peasant using forms which today, on account of their antiquity, we are accustomed to regard as pre-historic, somehow timidly revered, because formerly they were whispered to the forefathers of our ancestors by the Great Mother of all Aryans."

What in the languages of other nations has crumbled away during the intervening centuries has survived in the speech of the Lithuanian people, amazing the philologist with its richness and variety. Thus August Schleicher, one of the most distinguished of German scholars, after reading the poems of the Lithuanian writer Donelaitis, declared that he was 'conscious therein of a tongue which in the perfection of its forms could vie with the works of the Greeks, Romans and Indians.'

Professor Benjamin D. Dwight, in his *Modern Philology*, has written: "Lithuanian is a language of great value to the philologists. It is the most antique in its forms of all living languages of the world, and most akin in its substance and spirit to the primeval Sanskrit. It is at the same time so much like the Latin and Greek as to occupy the ear of the etymologist in the place of the interpreter, with its face fixed on Latin and its hand pointing backwards to the Sanskrit."

No less an authority than Elise Reclus, in his "Geographie Universele," states: "If the value of a nation in the sum total of humanity were to be measured by the beauty of its language, then Lithuania ought to have a high place among the nations of Europe."

# akiračiai

The Lithuanian Monthly — Published monthly, except August and December, by Viewpoint Press, 6821 South Maplewood Avenue, Chicago, Ill. 60637. Subscription rates: \$5.00 annually in the US, \$6.00 in foreign countries; \$0.50 per copy. — Second class postage paid at Chicago, Ill. • Šio numerio redaktorius: D. Bielskus, K. Drunga, G. Procuta, L. Mochnas, dr. T. Remeikis, Z. Rekašius; spaudos grafikas: A. Kurauskas; administratorius K. Avižienis. • Redakcija atsako už nepasirašytus straipsnius. Straipsniai, su kurių turiniu redakcija nesutinka, spausdinti tik pasirašyti. Slapyvardžiais pasirašyti straipsniai nepageidaujami. Skaitytojų laiškuose būti pasirašyti ir laiškų skyriuje jie spausdinami kaip straipsniai. • Metinė 10 numerių prenumerata JAV-se — \$5.00; kituose kraštuose — \$6.00. Atskiro nr. kaina — \$0.50. Prenumeratas ir auksiniai ar piniginiai perlaidomiai prašome išsiųsti AKIRAČIŲ vardu ir pasiųsti aukščiau nurodžiusiu adresu.

ERNEST J. HARRISON

## LITHUANIA'S FIGHT FOR FREEDOM

...As far back as the eighteenth century the attention of German philologists such as P. Ruhig, J. Vater, von Bohlen, W. Humboldt and others was drawn to the unusual antiquity of Lithuanian. Theodore Benfey says of it: "The Lithuanian language, even in its present-day shape, has to a large extent preserved such an ancient character that for knowledge of the fundamental forms of the Indo-European tongues it possesses an importance which is scarcely less than that of, inter alia, Sanskrit and Bactrian."

Again, J. Karłowicz thus characterizes the antiquity of Lithuanian: "Its resonance and endings ever remind us of the ancient sounds of the Hindus, Persians, Greeks, Romans, Goths, Celts, and the ancient Slavs. Many of the Lithuanian sentences are almost indistinguishable from Sanskrit and this makes an even more vivid impression when one hears a simple peasant using forms which to-day, on account of their antiquity, we are accustomed to regard as pre-historic, somehow timidly revered, because formerly they were whispered to the forefathers of our ancestors by the Great Mother of all Aryans." In other words, what in the languages of other nations has crumbled away during the intervening centuries has survived in the speech of the Lithuanian people, amazing the philologist with its richness and variety. Thus August Schleicher, one of the most distinguished of German Lithuanian scholars, after reading the poems of the Lithuanian writer Duonelaitis, declared that he was "conscious therein of a tongue which in the perfection of its forms could vie with the works of the Greeks, Romans and Hindus."

Professor Benjamin D. Dwight, in his "Modern Philology," writes: "Lithuanian is a language of great value to the philologist. It is the most antique in its forms of all living languages of the world, and most akin in its substance and spirit to the primeval Sanskrit. It is at the same time so much like the Latin and the Greek as to occupy the ear of the etymologist in the place of the interpreter, with its face fixed on Latin and its hand pointing backwards to the Sanskrit."

No less an authority than Elise Reclus, in his "Geographie Universele," states: "If the value of a nation in the total sum of humanity were to be measured by the beauty of its language, then Lithuania ought to have a high place among the nations of Europe."

PAĖMIMAI IR PASIĖMIMAI

## NAUJI PRINCIPAI?



Būdavo vienas juokas skaityti bet kokią akademiškai paruoštą knygą; išnašose bei paaiškinimuose buvo nurodyti šaltiniai, iš kurių paimtos mintys bei teigimai.

Viskam progresuojant, matyt, nestovi vietoje ir akademiniai principai. Atrodo, kad tuoj bus senamadiška duoti išnašas bei paaiškinimus. Skaitytojai turės atspėti kas yra panaudotos medžiagos autorius ir iš kur tai paimta. Tačiau, reikia prisipažinti, kad atspėti ne taip lengva. Pvz., perskaičiau knygą Lithuanians in Canada (1967). Vadovaudamasis senaisiais akademiniiais principais pirmo skyrelio „From Lithuania to Canada“ autoriumi laikiau dr. J. Puziną. Mat, kaip išangoje parašyta, jis paruošė istorinę knygos dalį. Deja, pasirodo, kad aš baisiai klydau. Atsitiktinai suradau, kad į puslapius 3-12 beveik ištisai „išiterpė“ Ernest J. Harrison knygos Lithuania's Fight for Freedom lapai (p. 7-11). Tačiau, kiek besistengiau iššifruoti, ar nėra daugiau „išiterpėlių“, man nepavyko. Gal tai pavyktų išaiškinti knygos redaktoriams?

Drausmės sargyboje



## IŠEIVIJOS SPAUDOS APŽVALGA

## RINKIMAI, LITUANISTIKA IR ŽURNALISTIKA

Praėjusį pavasarį išeivijos gyvenimą pagyvino ne tiktai Vaclovo Daunoro koncertai, bet ir JAV LB tarybos rinkimai. Ta proga išlieta nemaža tulžies veikiančiai centro valdybai, ypač jos pirmininko Br. Nainio asmeniui suniekinči. Al. B. (aronas) po rinkimų *Drauge* (VI.25) rašė: „Rinkimus paskelbus, daugiausia puolimų sulaukė LB centro valdyba. Ji buvo puolama, kad nepaklausė garbės teismo sprendimų, o vėliau, kad paklausė. Rinkimai buvo vadinami asmeniškais, o ne visuomeniniais. Tam tikra grupė žmonių norėjo rinkimams kenkti, nepasiūlydami jokių konkrečių reformų. Tai buvo tik puolamojo pobūdžio straipsniai, savo prasme nekūrybingi, apsunkiną ir komplikuoja visą veiklą.“

Dabar, po rinkimų, žvelgiant į rezultatus, pasirodo, kad visuomenė turėjo savo visai kitą nuomonę. Ji rinkimuose dalyvavo, gal ir ne taip, kaip kitais kartais, bet vistiek gana gausiai. Vienas žinomas visuomenės veikėjas, ne kartą plūstas spaudoje, pateko išskirtinai Čikagos apygardoje į pirmą vietą. Iš LB centro valdybos kandidatavo net penki asmenys ir ketvertas jų buvo išrinkti, o vienas liko kandidatui. Tai rodo, kad dauguma pritarė centro valdybos darbams ir tuo balsavimu visuomenė išreiškė, jeigu ne šimtaprocentinę, tai tikrai didelę padėką.“

Kas tie centro valdybos puolikai buvo, *Draugas* nepamino, nors ir gerai žino, kas jie buvo. Tai žmonės, daugiausia iš *Naujienu*, kurie nieko vertinti negali kitaip, kaip tik partinių požiūriu. Kadangi centro valdybos pirmininkas buvo ne *Naujienu* žmogus, tai dėl to jis ir buvo negeras, nežiūrint ką jis bedarytų. Ką gi, *Naujienu* partijai net ir patys rinkimai į tarybą yra negeras dalykas (žr. *AKIRAČIAI*, Nr. 18), nes tuo būdu neįmanoma išrinkti tarybą iš savų žmonių arba bent ten įstatyti reikšmingą jų dalį. *Draugas* minėtą straipsnį baigia tokia pastraipa:

„Netikėtų rinkimuose pasitaiko ir dažnai jie apverčia aukštyrą kojomis visų agentūrų spėjimus. Bet daugiau ar mažiau Galupo ir kitų institutų spėjimai yra patikimi. Juo labiau šis balsavimas parodo lietuviškos visuomenės nuotaikas, nes balsavimuose pasisakė ne keletas, bet labai didelis procentas, kokio niekada joks institutas negali prarasti. Todėl visi, kurie smerkė LB centro valdybą už vienus ar kitusėjimus, švenčių ruošimus, aukų rinkimą ar jų skirstymą, turi padaryti išvadą. Lygiai taip pat būsimoji centro valdyba, kur ji bebūtų, turės peržvelgti buvusių valdybų darbus ir padaryti išvadą, kad tie darbai ir žygiai buvo reikšmingi, nors jie sulaukė daugiau ar mažiau pritarimo“.

Kalbant apie rinkimus, reikia prisiminti, kad birželio mėnesį, kaip jau informavo ir mūsų laikraščiai, ir Lietuvoje vyko „rinkimai“ — į aukščiausiąją sovietą ir į tautybių sovietą Maskvoje. Įdomu palyginti rinkimus čia ir ten. Čia iš 107 kandidatų išrinkti 35 tarybos nariai, ten iš 42 kandidatų „išrinkti“ 42 deputatai! Iš tikrųjų žodis rinkimai ten turi visai kitą reikšmę, negu čia, kur rinkimai reiškia, kad kas nors renkamas ir kas nors lieka neišrinktas. Bet kur nėra neišrinktų, iš tikrųjų nėra ir rinkimų. O kur nėra rinkimų, ten gali būti „išrinkti“ ir tokie deputatai iš Lietuvos: Valerijus Charazovas, Aleksandras Šokinas, generolas Pavelas Jefimovas, Sergejus Koršunovas, Levas Kulidžanovas, generolas Nikolajus Ogarkovas, Semionas Skačkovas, Regina Vasilevskaja, Aleksandras Zudinas, ir pan.

Išeivijos spaudos puslapiuose lituanistikos klausimams ne per daug skiriama vietos. Žymiai mažiau nei kokiems visuomeniniams ar politiniams reikalams, nors lituanistika yra visos išeivijos egzistencijos pagrindas. Išeivija reikšmingai egzistuos tol, kol bus kalbančių lietuviškai. Tuo atžvilgiu pagrindinis vaidmuo tenka lituanistinei mokyklai. Viena iš reikšmingiausių tokių mokyklų yra Čikagos Aukštesnioji lituanistinė mokykla, kuri šiais metais mini 20-ties metų sukaktį. Išeivijos gyvenime tai reikšminga sukaktis. Ta proga mokyklos direktorius Juozas Masilionis *Drauge* (VI.25) paskelbė trumpą tos mokyklos istoriją.

Toji mokykla vadinasi aukštesnioji, kadangi į ją priimami mokiniai baigę 8 pradinės mokyklos klases. Ji turi keturias paskutiniąsias gimnazijos klases, kuriose dėstoma lietuvių kalba, literatūra, Lietuvos istorija, geografija, dainavimas ir tautiniai šokiai. Tai viena iš nedaugelio tos rūšies mokyklų išeivijoje. Per pastaruosius kelerius metus mokinių joje buvo tarp 160 ir 170, o geraisiais metais tas skaičius siekė beveik 300. Mokykla išleido 19 abiturientų laidų su 575 absolventais. Ji dabar naudojasi Tėvų Jėzuitų Jaunimo

Nutautėjimas — pati sunkiausia mūsų išeivijos problema. Labai ryškios ir savaime suprantamos yra nutautėjimą skatinančios aplinkybės: didėjantis mišrių šeimų skaičius, mažėjanti lietuvių kalbos vartoseną, išsisklaidymas lietuvių mažai gyvenamose vietovėse, mažesnis dėmesys ir retesnis dalyvavimas lietuvių susibūrimuose — bendruomenėje.

Daug sunkiau yra apčiuopti nutautėjimo priežastis. Paprastai jų net nebandoma ieškoti. Kiekvienas naujos išeivijos kartos dalinis ar visiškai atitrūkimas nuo lietuviybės paprastai priimamas kaip natūralus ir beveik neišvengiamas faktas. Todėl ir organizuotos mūsų pastangos šį nutautėjimo procesą bent kiek galima daugiau sulėtinti yra nukreiptos beveik išimtinai vien tik į jaunimą: lituanistinės mokyklos, jaunimo stovyklos, studijų savaitės ir t. t.

Šitokios išvados ir priemonės yra, be abejo, dalinai teisingos. Tačiau tik dalinai. Nes yra dar ir antra galimybė — vyresniosios kartos nutautėjimas. Šiam vyresniosios kartos nutautėjimui pristabdinti ar sulėtinti išeivijos visuomenėje neskiiriama didesnio dėmesio nei pastangų. Mums atrodo, kad į šį tėvų nutautėjimą (kartais net prieš nutaustant jų vaikams) nekreipiame daug dėmesio vien todėl, kad šį nutautėjimo formą ateina gana nejučiomis, nepastebimai. Kartais šį nutautėjimo formą paliečia žmonės, tevartojančius tik lietuvių kalbą, net nemokančius kitų kalbų, teskaitančius tik lietuvišką spaudą ir dalyvaujančius tik lietuviškose organizacijose.

Kalba paprastai laikoma pagrindine lietuviškumo žyme. Tačiau vien kalba, jos nenaudojimas ar jos nemokėjimas dar nepasprenžia nutautėjimo. Jei žmogus susidomi lietuvių tautos gyvenimu, jos kultūra ir problemomis, tai kalbą gali visuomet išmokti. Iš kitos pusės yra žmonių, kurie savęs nebeskaito lietuviškai, nors supranta lietuviškai ir proga pasitaikius pasididžiuoja, kad jie irgi anksčiau buvo lietuviai...

Mūsų nuomone todėl dėmesys savo kraštui, domėjimasis lietuvių tautos gyvenimu ir yra pagrindinė sąmoningo lietuvi

Centro patalpomis. Joje dirbo 59 mokytojai. Linkime sėkmės šiai lietuviybės tvirtovei.

Mūsų spauda, ypač gegužės ir birželio mėnesiais, skelbia nemažą pranešimų apie mūsų jaunuolius, baigusius vienokias ar kitokias mokyklas, universitetus, aprašo jų pasižymėjimus moksle, mene; lituanistikoj, deda jų nuotraukas. Tai labai gražu, reikalinga ir būtina atžymėti, ypač baigusius lietuviškas mokyklas. Tačiau ir apie tai reikėtų rašyti kultūringai ir, ką nors giriant, girti su saiku. Kitaip, išeina neskoninga reklama, pavyzdžiui pasigiriant (turbūt mamytėms ar tetoms), kad jų Danutė ar Laimutė, baigusi vidurinę mokyklą, jau laisvai kalba ir rašo septyniomis ar aštuoniomis kalbomis ir pn. Krito į akis viena pernai plačiai keliuose laikraščiuose reklamuota mergaitė. Ir buvo suprantamas jos aprašinėjimas pernai, nes tada ji baigė vidurinę mokyklą. Bet šiemet vėl tas pats kartojama: ji 18 metų, baigusi ten ir ten, tokią ir tokią vidurinę mokyklą; žinoma, labai gabi, visur pasižymėjusi, važinėjusi po Europą, mokanti daug kalbų... Bet ir to dar mažą — išdėstoma visa jos genealogija: kas yra jos tėvelis ir mamytė, ir kas yra tėvelio ir mamytės tėveliai, kurie, žinoma, yra dideli ar bent gerai žinomi veikėjai ir t. t. Ir tokie aprašymai su nuotrauka skelbiami kuone visuose laikraščiuose. Trūksta

## PRARASTOS LIETUVYBĖS NUOŠIMČIAI

žymė. O tokio dėmesio stoka rodo nutautėjimo laipsnį.

Šitoks nutautėjimo apibūdinimas leidžia daryti kaikurias išvadas. Kuo mažiau žmogus, ar žmonių grupė domisi Lietuvos ir lietuvių tautos gyvenimu, tuo didesnis jų nutautėjimas.

Tokį nutautėjimo mastą mes pabandėme taikinti išeivijos spaudai.

Išsamesnis savo krašto ir tautos problemoms ir informacijai skirtos vietos palyginimas reikalauja nepaprastai daug laiko, nes išeivijos spauda gausi, o ir lyginti reikia per ilgesnį laiko tarpą. Teko todėl apsiriboti tik didesniais ir dažnesniais laikraščiais. O išvados gana stebinančios. Iš dažnesnių išeivijos laikraščių savo skaitytojus mažiausia apie lietuvių gyvenimą Lietuvoje informuoja Klivelande du kart per savaitę išeinantis tautinės minties laikraštis *Dirva*. Peržvelgėme 38 šio laikraščio numerius, nuo 1969 metų birželio 18 (Nr. 48) iki gruodžio 19 (Nr. 100). Kai kurių ankstybesnių šio laikotarpio numerių nebeturėjome, tačiau turimų numerių skaičius pakankamai didelis. O vaizdas nelabai džiuginantis. Vienas šio laikraščio numeris turi 8 puslapius. Taigi viso peržiūrėjome 304 puslapius. Sudėjus visą informaciją, kroniką ir straipsnius apie dabartinį mūsų tautos gyvenimą okupuotoje Lietuvoje gaunasi maždaug 11 puslapių. Vietos atžvilgiu šiandieninei Lietuvai laikraštyje tenka tik 3.6%. Net ir atmetus apie trečdalį laikraščio skelbiamą, dėmesys mūsų tautos gyvenimui savame krašte lieka nepaprastai mažas — vos 5.4% laikraštyje turimos vietos. Į akis krito dar viena smulkmena. Jei ankstyvesniuose šio laikotarpio numeriuose gyvenimui Lietuvoje skirta iki pusės puslapio, tai vėlesniuose numeriuose (nuo Nr. 90 iki Nr. 100) apie Lietuvos gyvenimą beveik visai neužsimenama.

Vaizdas, žinoma, nėra malonus. Ar šitoks visiškas nesidomėjimas savo tautos gyvenimu reiškia nutautėjimą, ar yra kitokių priežasčių. Galvojome, jog bent dalinai šį nesidomėjimą galima paaiškinti bendradarbių trūkumu ar redakcijos nesugebėjimu. Tačiau šitoks pateisinimas nelabai įtikinantis, kadangi yra dar trečias

nebent vieno dalyko — pranešimo, kiek tėveliai jai skiria į kraštą...

Montrealio laikraštis *Nepriklausoma Lietuva* gavo naują redaktorių — Romą E. Maziliauską, kuris iki šiol gyveno Anglijoje. Ir *AKIRAČIŲ* skaitytojai jį pažįsta kaip gabų, kultūringą žurnalistą iš ne vieno jo straipsnio šiame mėnraštyje. Todėl tai tenka laikyti žymiu N. L. laimėjimu. Pasikalbėjime su Vaciu Žižiu, kuris paskelbtas to laikraščio liepos 1 dienos numeryje, dar senos redakcijos suredaguotame, Romas Maziliauskas sako, kad laikraštis turėtų „nespausdinti nekultūringai išreikštų, stačiokiškų arba asmeniškumais perpintų nuomonių, tačiau spausdinti kiekvieną, nors ir mažumos nuomonę, nes tik nuomonių įvairybėje galop išryškėja teisingiausias kelias“. Ir mes su tuo visai sutinkame. Todėl nepritariame tokiai grubi, stačiokiškai publicistikai, tegu ir laisvų skyriuje, kaip J. Gedvylos, kuris tame pat laikraštyje rašo: „Sunku man pasakyti, ar iš viso Mekas dar sveiko proto, ar jau tiek išmirkytas bolševikiniame rasale, kad jam tik primintina biblijos posakis: tokiam geriau būtų uždėti girnų akmuo ant kaklo ir paskandinti... Žinoma, kur gi Mekas gaus tą girnų akmenį, kaip jis nuėis į Hudsono upę. Pagaliau ir užterštų vandenį...“.

Norėtume tikėtis, kad naujam redaktoriui pavyks tokios „žurnalistikos“ išvengti. To jam nuoširdžiai ir linkime.

faktorius, kuris apsprendžia laikraščio turinį — tai jo skaitytojai. Kaip tik šiuo metu ir buvo iškiliusi *Dirvos* skaitytojų reakcija laiškais dėl nuobodaus turinio ir kai kurių bendradarbių pašalinimo. Pasiūdo skaitytojai net tokių dalykų, kaip sveikatos patarimai, bet ne informacijos apie okupuotos tautos gyvenimą.

Ši analizė siūlo visą eilę beveik kurioziškų palyginimų. Prieš 40 su viršum metų įvykęs Gruodžio 17 perversmas yra beveik tiek pat svarbus ar įdomus kaip 3 milijonų Lietuvos gyventojų šiandieninės problemos (bent jau skirtos vietos požiūriu). Pasivažinėjimai po Karibų jūras dar svarbesni. Taip pat ir hitlerinės Vokietijos šnipų gyvenimas karo metu. Maždaug pusės Lietuvos dėmesio vertas vieno pono ginčas, kad jis, o ne kitas ponas buvo 1933 metais į Londoną atplaukusios būrinės jachtos kapitonas, ir dėl to susipyko su savo žmona...

Taip maždaug atrodo tautinės minties egzotika. Nesidomėjimas savo tautos gyvenimu savame krašte. Mes šį reiškinį vadiname nutautėjimu.

Šitokius straipsnius nėra malonu rašyti. Per daug karčios ir nemaloningos išvados. Žmonės, kuriems ši analizė nepatiks, kaltins bloga valia, ieškos užkulisinių tikslų, gal net ir... leninizmu pakaltins. Bet užkulisinių minčių čia nėra. Ir tikslas gana paprastas.

Nutautėjimas, kaip ir daugelis ligų, ateina labai nejučiomis. Žmonės, prarasdami domėjimąsi savo tautos gyvenimu, patys dažnai to nepastebi. Iliustracijai ir priminimui čia panaudojome vieno laikraščio analizę. Straipsnis tačiau skirtas visiems — visų išeivijos laikraščių skaitytojams, kurie nebepasigenda savame laikraštyje daugiau informacijos apie lietuvių gyvenimą Lietuvoje.

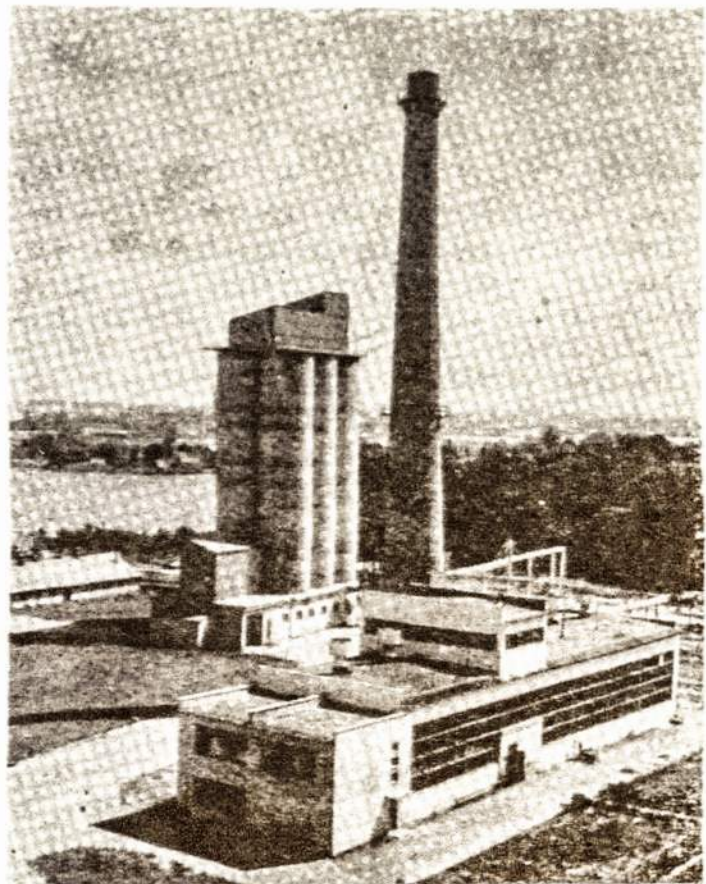
Šiuo metu aiškiai pastebimas bent dalies jaunesnės išeivijos kartos žymiai didesnis dėmesys Lietuvai negu tai atsispindi vyresniųjų leidžiamoje spaudoje. Todėl atrodo galima ir varta pasvarstyti klausimą, kaip sudominti Lietuvai ir lietuviybę tuos, kurių tėvai šį dėmesį jau pradeda prarasti.

Z. V. Rekašius



## IR VĖL DRAUGAS, TĖVAS IR MOKYTOJAS

Daugelis vyresnių skaitytojų, be abejo, dar atsimena 1940 metais Lietuvoje labai populiarius anekdotus apie Leningrado apelsinų fabriką. Modernioje civilizacijoje tačiau kairie anekdotai virsta tikrove. Prie Vievio, truputį į šiaurę nuo Vilniaus — Kauno autostrados matosi didelis fabrikas. Jo gamyba — kiaušiniai. Fabrikas pradėtas statyti 1964 metais, o 1967 metais jau pardavė vartotojams 4 milijonus kiaušinių. Fabriko direktorius A. Mikalauskas *Mokslo ir technikos* 1970 m. 2-me numerįje rašo, jog šiais metais numatoma pasiekti fabriko projektinį pajėgumą — 40 milijonų kiaušinių per metus. Vienoje fabriko paukštidėje 30,000 vištų laikoma narveliuose — jos per parą sudeda apie 20,000 kiaušinių. Didžioji vištų dalis — apie 100,000 — kol kas numatyta laikyti paprastu būdu — ant kraiko. Tačiau ateityje planuojama visas vištas perkelti į narvelius ir fabriko produkciją pakelti iki 100 milijonų kiaušinių per metus. Viso Lietuvoje 1968 metais gauta 637 milijonai kiaušinių, iš kurių 208 milijonus sudėjo „socialistinės“ vištos (kolchozuose ir sovchozuose), o 429 milijonus „kapitalistinės“ (privatų savininkų) vištos.



„Viščiukų fabrikas“ Vievyje.

Kalbant apie višteles — liepos 8 d. *Tiesoje* trumpa žinutė apie tai, jog Lietuvos rašytojų viršininkai buvo susirinkę Kaune, Karo muziejaus sodelyje, kur prieš 25 metus palaidota poetė Salomėja Neris. Ši be abejo viena geriausių lietuvių poečių savo laiku „paperėjo“ poemą apie Staliną: „literatūrinį“ veikalą, kurio šiandien niekas nebenori prisiminti. Net *Tiesoje* 25 metų sukakties proga tik trumpa žinutė trečiame puslapyje. Neapsimoka, pasirodo, per daug kvakšėti apie tėvus, draugus ir mokytojus...

Liepos 2 dieną *Komjaunimo Tiesa* persispausdino iš *Komsomolskaja Pravda* pasikalbėjimą su rusų rašytoju Michail Šolochovu. Kodėl laikraščiu, kuriame straipsnių lietuvių kultūros temomis reikia ieškoti beveik su mikroskopu, staiga parūpo persispausdinti ilgą pasikalbėjimą su Šolochovu? Priežastis, atrodo, yra Šolochovo labai stalinistinis nusiteikimas, ypač sovietų vidaus politikos klausimais. Paklaustas apie praėjusio karo vaizdavimą literatūroje ir mene, Šolochov sako: „Pirmiausia šia tema pasisakė G. Žukovas. Ir apie stipriausius ir apie silpniausius mūsų gynybos aspektus. Man, žinoma, teks nors prabėgomis paliesti Vyriausiosios būstinės darbą. Aš visiškai prisilaikau maršalo Žukovo pažiūros į šį klausimą. Negalima mulkinti ir menkinti Stalino veiklos tuo laikotarpiu. Pirmia, tai nesąžininga, antra — kenksminga šaliai, tarybiniam žmonėms“.

Draugas Šolochov atrodo žino, ką sako. Perdaug mulkinti Staliną Lietuvos komjaunučiams gali būti kenksminga.

Tame pačiame *Komjaunimo Tiesos* numeryje yra ir dar vienas straipsnis kultūrinėmis temomis. D. Bokalov rašo apie Rygos rusų teatro gastroles Vilniuje. Tai ir viskas.

Šiuo savo tautos problemomis nesidomėjimo požiriu *Komjaunimo Tiesa*, turbūt, pirmąją Lietuvoje leidžiamų laikraščių tarpe. Išėjimoje šiuo požiriu panašiausias laikraštis būtų Klivelande leidžiama tautinės minties *Dirva*, kurioje informacijų apie lietuvių tautos gyvenimą savame krašte irgi reiktų ieškoti beveik su mikroskopu. Keista ir savotiška nesidomėjimo giminytė...

Rašytojos J. Žemaitės 125 metų gimimo sukaktį *Kultūros barų* (Nr. 5) ir *Švyturio* (Nr. 10) žurnalai paminėjo, išspausdindami eilę jos laiškų. *Švyturio*je spausdinami laiškai iš Amerikos, kur ji 1916-20 metais lankėsi rinkti aukų nukentėjusiems nuo karo Lietuvos gyventojams. Ilgesnį laiką Čikagoje ji buvo apsigyvojusi pas Pijų Grigaitį, kuris, anot *Švyturio*, „dešiniųjų socialistų veikėjas, dienraščio „Naujienuos“, pradėjusio eiti 1914 metais Čikagoje, ilgametis redaktorius, neigiamai veikęs Žemaitės politinius įsitikinimus; aršus Tarybų Lietuvos priešas“. Tarp laiškų įdėta ir viena Žemaitės nuotrauka „pažangiųjų Amerikos lietuvių tarpe.“ Idomūs šios nuotraukos „pažangieji“: Žemaitė, jos sūnus Antanas, ilgametis *Naujienuos* tarnautojas, poetas Kl. Jurgelionis, *Draugo*, *Lietuvos* redaktorius, A. Kemešis su žmona ir dar vienas — nežinomas pažangusis. Nežinomieji paprastai būna idomiausi. Šiuo atveju nežinomas — pats „pažangiausias“. Pijus Grigaitis!!!

Po visos šitos *Švyturio* akrobatikos lie-



„Švyturio“ redakcijai nepasisekė atpažinti antro iš kairės stovinčio „pažangaus Amerikos lietuvio“, nusifotografavusio su Žemaitė. Gal „Akiračių“ skaitytojai galėtų padėti?

ka tik vienas neišaiškintas klausimas. Pagal kokį istorijos vadovėlį P. Grigaitis galėjo būti aršiausias Tarybų Lietuvos priešas 1916 metais. Mums atrodo, kad net „mokslininkas“ žiugžda šitokių istorijų dar neparašė. O gal?

Praeitą mėnesį Vilniuje lankėsi penkios lietuvių vienuolės iš Šveicarijos. Viena iš jų *Gimtajame krašte* (Nr. 28) pasakoja, kad Lietuvoje, iš kurios išvyko 1931 metais, lankosi jau trečią kartą (pirmą kartą 1965 metais).

„Aš pati gyvenu Ciuriche, esu šv. Kryžiaus gailėstingoji sesuo, dirbaujusi ligoninėje. Man, kaip vienuolei, labai malonu buvo lankytis Lietuvos bažnyčiose, dalyvauti pamaldose“, — pasakoja *Gimtojo krašto* reporteriui Bronislava Skurkis.

Čikagos marijonai už šitokius „griekus“ kun. Albinui Spurguiui nupirko bilietą į Australiją, į vieną pusę... Šv. Kryžiaus seserims Ciuriche atrodo galima daugiau „sugriešyti“, negu marijonams Čikagoje...

1969 metais išleistoje mažoje informacinėje knygelėje apie Panevėžį, A. Dagelis rašo: „Tolimojo Afrikos žemyno vaikai, sėdėdami patogiuose mokykliniuose suoluose, vargu ar žino, kad jie pagaminti Panevėžyje“.

Tai va kas išeina, kai propagandistai truputį persistengia. Ypač apie gamybą ir eksportą.

Buržuazinėje, atsilikusioje Lietuvoje Panevėžio gamybos vaikai nebuvo eksportuojami. O ir tarybinėje Lietuvoje, pagal 1959 metų visąsąjunginio gyventojų surašymo duomenis, eksportas turėjo vystytis labiau į Rytų pusę...

Ažuoliukai — Vilniaus berniukų choras, vadovaujamas muziko Hermano Perelštei-

no, garsus ne tik Lietuvoje, bet ir už jos ribų. Gegužės mėnesio *Kultūros Baruose* Klemas Nainys supažindina skaitytojus su liepaitėmis.

Prieš penkeris metus „Liepaičių“ chorą sukūrė Petras Vaikonis ir Liucija Palinauskaitė, abu tuomet dar buvę konservatorijos studentais.

Jaunos choristės šalia repeticijų dar mokosi groti koku nors instrumentu ir gauna pagrindines muzikos teorijos žinias. Kiekvieną rudenį choras paprastai pradeda dirbti su maždaug 250 mergaičių, kurių dalis vėliau nubyra.

Choro programoje S. Moniuskos Mišios g-moll, G. Verdi choras Dantės tekstu, V. Budrevičiaus kantata „Daina gimtajai žemei“ ir kt.

Koncertas 1968 m. Paveikslų galerijoje buvo liepaičių choro plataus pripažinimo pradžia.

Kelias į pripažinimą tačiau nėra lengvas. Pasitaiko ir netikėtumų, kai į savo koncertą šimtas mergaičių ateina kiekviena savaip susisukavusi... Bene didžiausia kliūtis tai faktas, kad ir Vilniaus mokyklos dar tebedirba dviem pamainom. Dalis choro todėl repetuoja rytais, kita dalis po pietų. Visos šitos bėdos tačiau užsimiršta dainoje.

Kas penki metai įvykstanti Dainų šventė yra neeilinis įvykis Lietuvos gyvenime. Šiais metais šventėje dalyvauja 29,170 dainininkų, orkestrantų ir šokėjų. Šventė į Vilnių sutraukia ir tūkstančius turistų bei svečių, ypač moksleivių. Todėl liepos mėnesį Vilniuje buvo smarkiai apribotas automobilių judėjimo greitis — ne daugiau 40 kilometrų per valandą.

Pernai vasarą tuo pat metu vyko taip pat tradicine tapusi moksleivių šokių ir dainų šventė. Šių švenčių metu Vilnius smarkiai atjaunėja ir atlievėja. (zvr)



Už teisę lietuviškam šokiui, dainai ir tradicijai pavaikšėti sostinės gatvėse teko atidainuoti „Široka strana maja radnaja...“ Dainų šventės vaizdas — pakeliui į Vingio parką.



Pranešimai apie radio transliacijų Si-biro lietuviams iš Filipinų pradžią kartais pamini ir ten esančių lietuvių skaičių. Esą pačių sovietų duomenimis Sibire yra 175,000 lietuvių. Tai paskatino ir mus pasižiūrėti, ką apie tai sako oficialūs sovietiniai šaltiniai.

Gyventojų pasiskirstymas tautybėmis Sov. Sąjungoje nurodomas tik gyventojų surašymo metu. Kadangi 1970 metų surašymo duomenys dar nepaskelbti, galima kalbėti tik apie 1959 metus. Tais metais Lietuvoje, pagal sovietinius surašymo duomenis gyveno 2,711,400 žmonių, iš jų 2,150,767 lietuviai. Gi Sov. Rusijoje ir kitose jos valdomose respublikose tuo metu buvo 175,327 lietuvių. Tai ir yra tas pats skaičius, kuris kartais išeivijos spaudoje priskaitomas Sibiro lietuviams.

Geografinį Sov. Sąjungoje gyvenančių lietuvių pasiskirstymą visų pirma bandėme rasti taip vadinamuose „visasąjunginiuose“ surašymo duomenyse išleistuose atskira knyga. Ten tačiau radome tik Latvijos, Ukrainos ir Gudijos lietuvių skaičių — viso labo 49,652 žmones. Taigi „visasąjunginiai“ duomenys slepia 125,675 lietuvių gyvenamąją vietą (respubliką). Galimybė, kad lietuviai yra išsisklaidę po atskiras imperijos respublikas labai smulkiais grupėmis taip pat nepasitvirtino — sudėjus kiekvienos respublikos mažiausios nurodytos tautybės skaičių, gauname tik 51,007. Taigi, bent kai kuriose respublikose lietuvių turėtų būti daugiau, negu kai kurių kitų tautybių, kurių skaičius nurodytas. Išvada todėl gana aiški — „visasąjunginiai“ duomenys lietuvių

## SOVIETINĖ STATISTIKA

### SLEPIAMI SIBIRO LIETUVIAI

skaičių Rusijoje slepia sąmoningai. Pažymėtina, kad lygiai taip pat visasąjunginiai duomenys slepia ir latvių bei estų skaičių Rusijoje. Tuo tarpu visų kitų Sov. Rusijos tautybių gyventojų skaičius nurodytas labai detalai.

Šalia „visasąjunginių“ yra ir respublikų duomenys, išleisti atskiromis knygomis. Tarp jų, tik Estijos duomenys nurodo bendrą ten gyvenančių lietuvių skaičių. Būdingiausia tačiau, kad pačios Rusijos (Federalinės respublikos) duomenys vėl nenurodo bendro Rusijoje esančių lietuvių (bei latvių ir estų) skaičius. Tačiau, Rusijos duomenys dar nurodo gyventojų pasiskirstymą tautybėmis jos atskirose srityse ir autonominėse respublikose. Taip suradome lietuvių skaičių Karaliaučiaus ir Leningrado srityse bei Maskvos ir Leningrado miestuose. Kitose Rusijos srityse lietuvių skaičius nenurodytas. Taigi, bendras oficialios statistikos vaizdas apie Sov. Sąjungos valdomoje teritorijoje gyvenančius lietuvius yra toks:

Latvijoje	32,383
Ukrainoje	8,906
Gudijoje	8,363
Estijoje	1,303
Rytprūsiose (Karaliaučiaus srityje)	21,262
Leningrade	2,660
Leningrado srityje	844
Maskvoje	2,251
Iš Viso	77,972

Tokiu būdu Sov. Sąjungoje lieka dar 97,355 lietuviai, kurių gyvenamosios vietos sovietai nėra linkę nurodyti. O tai ne taip jau mažas skaičius — 4.2% visoje Sov. Rusijos valdomoje teritorijoje gyvenančios mūsų tautos.

Nepriklausomos Lietuvos šaltiniai, pav. A. Šapokos redaguota Lietuvos istorija (1936 m.), nurodo, jog tuo metu Sov. Sąjungoje gyveno apie 50,000 lietuvių. Didelė jų dalis po 1944 metų lrižo į Lietuvą. Dalis žuvo kare, išmirė ar nutautėjo. Todėl nuo prieškarinių laikų gyvenančių lietuvių Rusijoje dabar galėtų būti nedaugiau 20,000. Taigi apie 90,000 lietuvių ten atsirado po pirmosios sovietų okupacijos. Faktas, kad jų (kaip ir panašaus likimo latvių ir estų) gyvenamoji vieta slepiama, mūsų nuomone reiškia, kad jie ten atsirado ne savo noru. To neslepia net ir sovietiniai šaltiniai. Enciklopedijos (mažosios tarybinės) II t. 177 puslapyje rašoma: 1948-49 metais iš Lietuvos TSR buvo ištremta nemaža burž. nacionalistinio pagrindžio dalyvių ir jų talkininkų šeimų.

Ši sovietinių šaltinių analizė rodo, kad 1959 metais Sibire buvo apie 90,000 lietuvių, maždaug 4% mūsų tautos. O tai reiškia, kad pirmaisiais okupacijos metais ištremtųjų skaičius turėjo būti žymiai didesnis, nes daug tremtinių po Stalino mirties vykusio atoslūgio metu grįžo į Lietuvą. Be to nereikia pamiršti, ku-

rie nėra per daug patikimi ir už Lietuvos ribų gyvenančių lietuvių skaičiaus nėra linkę padidinti. Priešingai, Gudijai priskirtoje teritorijoje randasi daug grynai lietuviškų (ar dar išlikusių pusiau lietuviškomis) apylinkių: Gervėčiai, Vydžiai, Žirmūnai, Beniakinys ir kt. Todėl Gudijoje nurodytas 8363 lietuvių skaičius yra žymiai sumažintas.

Gyventojų surašymo 1959 metais duomenys nustebino mus dar viena labai įdomia (nors, turbūt, nelabai reikšminga) smulkmena. Visos knygos apie sovietų valdomų respublikų duomenis išleistos Maskvoje, ir tik rusų kalba. Vienintelė išimtis — Lietuvos duomenys skelbiami dviem (rusų ir lietuvių) kalbom, ir leidimo vieta nurodyta Vilnius.

(zvr)

## MIRĖ

### PROFESORIUS JURGIS LEBEDYS



Š. m. liepos 12 dieną, atostogaudamas prie ežero Molėtų rajone, staiga mirė Lietuvos raštų ir tautosakos tyrinėtojas prof. dr. Jurgis Lebedys, sulaukęs vos 57 metų. J. Lebedžio mirtis — skaudus smūgis lituanistikos mokslui. Mirė nespėjęs užbaigti labai įdomios studijos „Lietuvių kalbos vartojimas viešajame gyvenime XVII-XVIII amžiuose“. Reikia manyti, kad iš šio veikalo būtų buvę galima sužinoti, pavyzdžiui, kokia kalba buvo kalbama Raseinių seimeliuose, nors išlikusios tų seimelių rezoliucijos („instrukcijos“) surašytos lenkų kalba. Lieka tik laukti, kad netrukus atsirastų J. Lebedžio darbo tęsėjas.

Jurgis Lebedys buvo gimęs 1913 m. sausio 12 d. Devynuonių kaime, Gudžių v., Kėdainių aps. 1931 m. baigęs Panevėžio Mokytojų seminariją, studijavo V.D. universiteto, Hum.M. fakultete, kurį baigė 1937 m. Buvo mokytojas ir direktorius Utenos ir Skuodo gimnazijose. Mokslinę karjerą pradėjo po karo, 1953 m. apgynęs kandidatų disertaciją apie Simoną Stanevičių, o 1963 m. gavo daktaro laipsnį už savo studiją Mikalojus Daukša. Nuo 1946 m. dirbo Vilniaus universitete, pastaruoju metu būdamas Lietuvių literatūros katedros vedėjas. Be jau minėtų disertacinių monografių, parengė Simono Stanevičiaus Raštų kritišką leidimą (1967 m.), S. M. Slavočinskio Giesmes (1958), Smulkiają lietuvių tautosaką XVII-XVIII amžiuose 1956. Dalyvavo bendrinuose Lietuvių literatūros istorijos ir Chrestomatijos leidiniuose. Yra paskelbęs keletą straipsnių iš lietuviškų raštų ir kalbos istorijos.

Kruopštus šaltinių nagrinėjimas ir jų kritiškas vertinimas buvo būdingi J. Lebedžio, kaip mokslininko, bruožai. Rašydamas apie Mikalojų Daukšą (kurio gimtinė, beje, buvo netoli Lebedžio gimtinės) ir Simoną Stanevičių J. Lebedys stengėsi pažvelgti ir į visą anų laikų socialinį, ekonominį ir kultūrinį gyvenimą.

## KAUNO VALDŽIAI

### „BALTOJI GULBĖ“ ŠAUKIASI PAGALBOS

„Baltoji gulbė“ nėra baleto ar muzikinės suitos pavadinimas, tai vienas iš gražiausių ir seniausių Kauno miesto pastatų — buvusieji rotušės rūmai! Išliko jie XVI amžiaus viduryje, spėjama senosios jau XV-to amžiaus gale stovėjusios medinės rotušės vietoje. Keturių šimtmečių bėgyje „Baltoji gulbė“ buvo kelis kartus perstatyta. Originaliai turėjusi gotikos ir vėliau renesanso architektūros formas, su laiku keitėsi jos išorė ir interjeras, išaugo ir sulaibėjo jos grakštus bokštas. Paskutiniai žymesni rotušės išorės pakitimai vyko XVII amžiaus antroje pusėje. Įgavusi daugiau klasicizmo formų, bet kartu išlaikiusi kai kuriuos vėlyvojo baroko bruožus, nuo to laiko iki šių dienų rotušės išorė daug nepasikeitė. Pastatas dėl savo baltumo ir grakštumo imtas vadinti „Baltoji gulbė“.

Istoriniais ir moderniais laikais, Lietuvai savarankiškai esant, „Baltoji gulbė“ buvo Kauno miesto rotušės rūmai. Iki 1951 metų pastate dar buvo laikoma Kauno miesto Archyvas. 1951 metais rūmai perduoti Kauno Politechnikos Institutui Statybos fakultetui. Paskutiniame dešimtmetyje vėl pasikeitė „Baltosios gulbės“ šeimininkai. Kauno miesto Vykdamosis Komitetas rūmus perdavė kažkokiai civilinio kulto žinybai. Tai nieko naujo, caro laikais rūmai kurį laiką taip pat buvo paversti naujos „vieronės“ namais — cerkve. Dabar buvusi rotušė kelinti metai kai rengiamasi paversti ištaigingais civiliniais sutuoktinių-krikštynų rūmais, su raudonais kilimais, kieto medžio baldais, liustromis, palmėmis ir tylią muziką... Visa tai skamba labai gražiai (ir truputį buržuai), bet deja tai nieko nepadeda istorinio pastato gerbūviui, nes jau eilė metų „Baltoji gulbė“ stovi be langų su pradarytomis sienose angomis ir naujai atsirandančiais plyšiais.

Tikriausiai dabartinė Kauno miesto valdžia bešvėsdama įvairiausius jubiliejus neturi laiko ir nežino kokiame stovyje

randasi buvusioji miesto rotušė, kuri tiesa, yra tituluojama kaip „vienas įžymiausių mūsų respublikos architektūros paminklų“ (garbingas titulas!), nes *Švyturiniui* (1970 Nr. 10) prireikė atspausdinti sekantį A. Svetavičiaus laišką:

*Kauno senamiestis metais iš metų graužėja, tačiau mane jaudina užsitęsę Kauno*

*restauravimo darbai. Jau daug metų (net sunku prisiminti kiek) iš Kauno Rotušės stengiamasi padaryti ištaingus sutuoktinių rūmus. Žiemą ir vasarą, rudenį ir pavasarį rotušė stovi be langų, sienose iškaltos įvairiausio didumo angos. Pastate nuolatos šeimininkauja skersvėjis, kuris įtraukia į vidų sniegą, lietų, drėgną orą. Drėgnas Lietuvos klimatas, karštis ir šaltis be gailėsčio gadina visą tai, ką sukūrė nagingi ir sumanūs meistrai senovėje. Negana to, pastaruoju metu vienas pastato fligelis smarkiai įškilo. Kauno rotušė šaukiasi pagalbos.*



„Baltoji Gulbė“ šiandieną



Kas dieną būriai ekskursantų ateina į Vilniaus universitetą, vaikšto jo giliai se-  
nove dvelkiančiais įspūdingais kiemeliais,  
ilgiausiai užsibūva svečiai mažajame Po-  
čobuto kiemelyje: užvertę galvas, jie žval-  
gosi į Zodiako ženklais išdabintus bokšte-  
lius ir klausio gido pasakojimo apie ka-  
daisė čia veikusių garsią observatoriją.  
Prieš du šimtmečius vaikiomis naktimis  
vienišas astronomas praverdavo siaurą  
bokšto langelį ir į mirguliuojančias žvaigž-  
des nukreipdavo plonakaklį teleskopą. Gar-  
siausių to meto Europos observatorių  
profesorai įdėmiai sekdamo Vilniaus  
astronomų darbą. Tai buvo seniausia ob-  
servatorija Rytų Europoje.

Tačiau prabėgo šimtmečiai... Sudėtin-  
gus sukrėtimus patyrė per tą laikotarpį  
kraštas, universitetas ir observatorija. Už-  
darius universitetą, nustojo egzistavusi  
ir observatorija. Dulkės padengė kvadran-  
tus, teleskopus ir žvaigždėlapius.

Atrodė, jog Vilniaus vardas daugiau ne-  
besuskambės astronomijos mokslo pasau-  
lyje. Toli per tą laiką nužengė į priekį  
astronomijos mokslas — kalnuotose plane-  
tos vietose iškilo modernių observatorių  
pastatai, po savo kupolais slėpdami ga-  
lingus teleskopus, elektroninę techniką.  
Šio amžiaus pradžioje Vilniaus pakraš-  
tyje pastatyta nauja universiteto observa-  
torija su savo didžiausiu — 70 centimetrų

## ASTRONOMIJA

# EINA GARSAS NUO PAT VILNIAUS

turi ir esminį trūkumą: kad gavus vienos  
žvaigždės spektrą, jos šviesą ant plokšte-  
lės reikia eksponuoti kelias valandas, o  
mažesnės žvaigždutės — net ir visą nak-  
tį. Savaime aišku, kad, tokiais tempais ti-  
riant Visatą, neužteks ir milijardo metų,  
norint bent šiek tiek detaliau pažinti mū-  
sų Galaktikos žvaigždes. O kur dar kitos  
galaktikos!

Savotišką išeitį siūlo fotometrini-  
s metodas. Vieną populiariausių pasaulyje fo-  
tometrinių sistemų, vadinamą trimis ini-  
cialais — UVB, prieš penkiolika metų pa-  
siūlė amerikiečių astrofizikas Džonsonas.  
Šios trys raidės reiškia ne ką kitą kaip  
tris spalvas — ultravioletinę, mėlyną ir  
žalią (vizualinę). Išradėjas pastebėjo, kad  
kai kuriuos svarbiausius žvaigždės cha-  
rakteristikos duomenis galima gauti, tu-  
rint tik dalį spektro. Tuo tikslu žvaigždės  
šviesa praleidžiama pro ultravioletinį filt-  
rą, vėliau — pro mėlyną ir galop — pro  
žalią.

Naujosios sistemos gimimas buvo kaž-  
kuria prasme dėsningas. Prieš dešimtį me-  
tų Vilniaus universiteto auklėtinis Vytau-

kas užsibrėžė parinkti tokių spektro ruo-  
žus, kurie mažiausiai nukentėtų nuo tarp-  
žvaigždinės absorbcijos. Uždavinio spren-  
dimas ir filtrų praktinis išbandymas per-  
augo vieno žmogaus galimybes. Į talką  
atėjo K. Zdanevičius, vėliau ir kiti. Su-  
sikūrė astronomų grupė, kuri 1967 metais  
išaugo į astrofizikos sektorių. Jos vadovu  
tapo fizikos-matematikos mokslų kandida-  
tas Vytautas Straizys. Kartu iškilo tech-  
ninės bazės problema. Kadaisė užmiestyje  
statyti Vilniaus observatorijos bokšteliai  
dabar atsidūrė pačioje miesto tankynėje  
po amžinai padūmavusiu dangumi. Giedrų  
žvaigždėtų naktų, ir dar be mėnesienos,  
mūsuose labai maža. Rankiojant šiuos  
gamtos malonės trupinius, sistemos kūri-  
mas užsitęstų dešimtmečius. Pagalbos ran-  
ką ištiesė Krymo observatorija.

Telegrafo ir telefono laidais iš Krymo  
į Vilnių lėkė džiugios žinios: vilniečių  
parinkti spektro spalviniai ruožai pasi-  
virtina. Gerai spektrinėmis metodais iš-  
tirtų žvaigždžių fotometravimas duoda a-  
nalogiškus rezultatus! Tačiau tai dar  
tik darbo pradžia. Vilniaus daugiaspalvę  
sistemą turi išbandyti kitos observatori-  
jos. Svarbiausia, — apie sistemą turi su-  
žinoti pasaulio astronomai.

Hamburge įvykusiame tarptautinės as-  
tronomų sąjungos XII suvažiavime pir-  
masis apie tai praneša pasauliui Krymo  
observatorijos profesorius Nikonovas, per-  
skaitydamas V. Straizio pranešimą. Po  
trejų metų į tokį pat eilinį sąjungos su-  
važiavimą, į Prahą, vyksta „pats sistemos  
autorius“, specialioje komisijoje skaito pla-  
tų pranešimą, užmezga kurybinius ryšius  
su įvairių observatorių fotometristais.  
Mokslininkus sudomina naujoji sistema,  
kai kurių observatorių atstovai prašo at-  
siųsti filtrus, pasiūla savo technika iš-  
bandyti sistemą.

Pirmuosius filtrų komplektus Vilniaus  
astrofizikai pasigamino savo rankomis:  
šlifavo stiklus, specialiais optiniais kljais  
kljavo tam tikrus kelių sluoksnių „su-  
muštinius“. Tai labai atsakingas ir sun-  
kus darbas. Ne vieną dešimtį stiklų V.  
Straizys „sugadino“, kol išmoko taip juos  
suklijuoti, kad tarpuose neliktų oro bur-  
bulukų.

Tokiu „namudiniu“ būdu sistemos kūrė-  
jai tebegamina filtrus ir iki šiol. Bet kam  
šio darbo nepatikėsi, o stambios šalies op-  
tikos įmonės mažų serijų nesiima gaminti.

Moderniose observatorijose fotometris-  
tai dirba su interferenciniais filtrais, ku-  
rių plokštelės esti pagamintos ne iš spal-  
voto stiklo, bet padengtos tam tikrų pus-  
laidininkinių medžiagų sluoksniais. Viso-  
je šalyje turime garsių puslaidininkinių spe-  
cialistų, bet, interferencinių filtrų gamy-  
ba, deja, mums tebėra terra incognita.

Vis dėlto keletas Vytauto Straizio ran-  
komis suklijuotų filtrų komplektų jau pa-  
sklido po pasaulį. Panaudodamas Vilniaus  
sistemą, stebėjimus jau pradėjo vienos mo-  
derniausios planetoje observatorijos Kit  
Piko (JAV) garsus fotometristas Kraf-  
ordas. Kitas žymus specialistas daktaras  
Stekas vykdo Pietų pusrutulio žvaigždžių  
stebėjimus tarpamerikinėje Cero Tololo  
observatorijoje Čilėje.

Vilniaus sistemą sudaro filtrų komplek-  
tas iš aštuonių spalvų: du stiklai, pra-  
leidžiantys apibrėžtų dydžių ultraviolet-  
inės bangas, vienas — violetinės, vienas —  
mėlynos, du — žalias ir du — raudonas.  
Fotometruojant šiais filtrais, galima pra-  
siskverbti žymiai giliau į Galaktikos gel-  
mes, negu tai įgalina spektrinis metodas.  
Spektrinis metodas leidžia pasiekti vieną  
kitą kiloparseką Paukščių tako plokštu-  
moje, o fotometrini metodas sugeba už-  
fiksuoti dvigubai toliau esančių žvaigždžių  
šviesą.

Dar kita gera sistemos ypatybė —

jos rezultatus labai lengva pritaikyti  
elektroniniam apdorojimui, elektrofoto-  
metro impulsus visai nesunku iš teleskopo  
nukreipti į perforatorių, o iš čia į ESM.  
Taigi, medžiagos apdorojimą galima pa-  
spartinti tūkstanteriopai, o gal ir dar dau-  
giau!

Ir tai neišsemia Vilniaus sistemos pra-  
našumų. Galima sakyti, kad nauji moksl-  
niai tyrimai, darbai, kuriuos vykdo V.  
Straizio vadovaujamas astrofizikos sekto-  
rius, atveria vis naujas sistemos pritaik-  
ymo galimybes.

Neseniai kandidatinę disertaciją apgy-  
nė mokslinis bendradarbis Gunaaras Ka-  
karas. Savo darbe jis įrodė, kad, naudo-  
jantis vilniškie sistema, galima nustatyti  
žvaigždės dvilypumą, tiesa, jei tarp abie-  
jų žvaigždžių komponentų yra tam tikras  
spektrų ir ryškumų skirtumas. Priminsi-  
me, kad iki šiol fotometrini metodas bu-  
vo laikomas visiškai netinkamu šiam už-  
daviniui spręsti. Ką tai reiškia astrono-  
mijai, suprasime, prisiminę, kad beveik  
pusė šviesulių galaktikoje yra dvilypiai.  
Taigi, toliau išvysčius Kakaro pasiūlytą  
metodiką, galimas dalykas, astrofizikai  
gaus puikią galimybę klasifikuoti dvily-  
pes žvaigždes.

Kitas astrofizikos sektoriaus bendra-  
darbis Antanas Bartkevičius savo diser-  
tacijoje sprendė taip pat labai svarbų  
klausimą: jis sukūrė būdą, kaip Vilniaus  
daugiaspalvę fotometrini sistema nusta-  
tyti žvaigždžių metalo kiekį, jo santykį su  
vandeniliu. Šis santykis — geriausia  
žvaigždės amžiaus rodyklė. Metalų gamy-  
ba žvaigždėse vyksta nepaliaujamai, ir jų  
kiekis Visatoje tolygiai didėja. Bartkevi-  
čiaus darbas turi dideles perspektyvas, nes  
įgalina su aštuoniais vilniečių pasiūlytais  
filtrais atlikti jau trijų dimensijų mata-  
vimus: ištirti ne tik žvaigždės temperatū-  
rą ir šviesumą, bet ir cheminį sąstatą!

Pagaliau dar viena sistemos ypatybė.  
Ji vadinama užatmosferine, t. y. visi spal-  
vų indeksai išvesti už žemės atmosferos  
ribų. Stebėdami šviesulius, su šiais filt-  
rais gauname tokius duomenis, lyg stebė-  
tume žvaigždes iš raketos arba orbitinės  
observatorijos. Kaip panaikinti atmosfe-  
ros įtaką, — šį klausimą disertacijoje  
sprendė K. Zdanevičius.



Naujai statomos observatorijos vieta.

Kaip paspartinti Vilniaus sistemos „ati-  
davimą gamybai“, — šį klausimą svarstė  
praėjusių metų lapkričio mėnesį Vilniuje  
vykęs šalies astronomų pasitarimas.

Pasitarimas įpareigojo fizikos-matema-  
tikos mokslų kandidatą Vytautą Straizį  
paskelbti platų apžvalginį straipsnį ku-  
riame nors stambiame tarptautiniame as-  
tronomų moksliniame žurnale. Tačiau svar-  
biausią egzaminą sistema laikys šių me-  
tų rugpjūčio mėnesį Tarptautinės astron-  
omų sąjungos suvažiavime Braitone (Di-  
džioji Britanija). Ten numatoma sureng-  
ti jungtinį dviejų komisijų — fotometri-  
nės ir spektrinės — pasitarimą. Jeigu  
pasitarimas pritars (o tokia galimybė re-  
ali, nes iš visų egzistuojančių fotometri-  
nių sistemų vilniškie yra pati tobulesnė),  
naujoji aštuonių spalvų sistema bus



Vytautas Straizys

skersmens — teleskopu tokių observatori-  
jų gigantų, kaip Biurakano, Krymo, Abas-  
tumanės mūsų šalyje bei Kit Piko, Maunt  
Polomaro ir kitų užsienio observatorių  
fone atrodo pernelyg kuklute.

Prieš kelerius metus triukšmingame as-  
tronomijos mokslo pasaulyje kuklioji ob-  
servatorija staiga „parodė savo balsą“. Ne,  
ji neatrado naujos žvaigždės ar kome-  
tos, neužfiksavo nežinomų planetų ar as-  
teroidų... Šitokių atradimų „teisė“ pri-  
klauso garsiausioms observatorijoms. Ir  
vis dėlto Lietuvos astrofizikai padarė sa-  
votišką atradimą — jie pasiūlė naują  
žvaigždžių fotometrini sistemą, kurią pa-  
vadino Vilniaus vardu.

Kiekvieną naktį šimtų planetos obser-  
vatorių teleskopai nukrypsta į dangų —  
vis giliau į Visatos tolius skverbiasi ga-  
linga optinė ir radijo technika apginkluo-  
ta žmogaus akis. Tačiau būtų naivu gal-  
voti, kad šiandieninis astronomas, pana-  
šiai kaip viduramžių kolega, sėdi per nak-  
tį, priglaidęs akį prie teleskopo okuliaro  
ir gėrįsi regimais žvaigždynais. Žmogaus  
akis, nežiūrint jos didelio tobulumo, nega-  
li nieko subtilesnio žvaigždėje įžvelgti, ne-  
gali nieko sužinoti apie žvaigždės tempe-  
ratūrą, nuotolį, cheminę sudėtį. Tokią in-  
formaciją gali suteikti tik žvaigždės spekt-  
ras, kurį — juodą, skersais brūkšneliais  
specialia aparatūra gali gauti kiekviena  
observatorija. Vėliau astrofizikai, ištyrę  
atitinkamus spektro ruožus, tiksliai nu-  
stato svarbiausias žvaigždės charakte-  
ristikas.

Atrodo fotografuok žvaigždžių spekt-  
rus, — ir problema išspręsta. Tačiau  
spektrinis metodas, be gerųjų ypatybių,

tas Straizys, tapęs Fizikos ir matemati-  
kos instituto aspirantu, kandidatinei di-  
sertacijai pasirinko temą: „Galaktikos  
struktūros tyrimas Oriono žvaigždyne“. Jaunas astrofizikas nepaprastai kruopš-  
čiai ėmėsi darbo, giedromis naktimis fo-  
tometruodamas tolimojo žvaigždyno švie-  
sulius. Tačiau veikiai paaiškėjo, kad UVB  
sistema šiam uždaviniui netinka, nes  
žvaigždyną dengia tankus tarpžvaigždinis  
dulkų debesys.

Kas daryti? Išsiaiškinti trispalvės sis-  
temos trūkumus, — kurie filtrai duoda  
klaidingiausią informaciją; pabandyti ki-  
tų daugiaspalvių sistemų filtrus? Tai la-  
bai sudėtingas uždavinys, reikalaujantis  
daugybės skaičiavimų... išeitį pasiūlė  
pats gyvenimas: kaip tik tuo metu Lie-  
tuvos Mokslų akademija įsigijo pirmąją  
respublikoje elektroninę skaičiavimo ma-  
šiną BESM-2.

Jei ne ši mašina, kažin, ar šiandien tu-  
rėtume naująją fotometrini sistemą. Su  
BESM-2 V. Straizys ėmėsi analizuoti UVB  
ir kitas daugiaspalves sistemas, ieškoda-  
mas tokios, kuri geriausiai patenkintų ke-  
liamusi reikalavimus. Taip mažutė šalu-  
tinė disertacijos tema tapo pagrindine.  
Straizys atsisakė Oriono žvaigždžių ir at-  
sidėjo vien tik fotometrinių sistemų tyri-  
mams. Pasididžiudamas jis prisimena,  
kad pirmasis uždavinys, kurį sprendė pir-  
moji Lietuvos elektroninė mašina buvo  
kaip tik fotometrini uždavinys.

Naujosios sistemos kontūrai pradėjo  
ryškėti 1962 metais. Gerai išsiaiškinus ži-  
nomų sistemų trūkumus, savaime kyla rei-  
kalas pasiūlyti naujus, tobulesnius spalvų  
ruožus. Svarbiausia, jaunasis mokslin-



Pasaulio gyventojų geografija sparčiai kinta. Vienose šalyse gyventojų prieauglis mažėja, antrose — smarkiai auga. Dabar iš trijų pasaulyje gimstančių vaikų du tenka Azijai, o vienas — visiems likusiems žemynams drauge paėmus. Nuo 1940 metų gyventojų daugelyje šalių išaugo net dvigubai. Aišku, mes negalime pasekti tokių šalių pavyzdžiu. Ir nepavydime joms. Tačiau demografiniais klausimais vertėtų susimąstyti. Mat, esant kitoms lygioms sąlygoms, civilizuotų šalių visuomenė, kurios narių skaičius auga greičiau, turi didesnes galimybes progresuoti.

Mes tebejauciame karo žaizdas. Lietuvos gyventojų skaičius tik nelabai seniai pralenkė prieškarinį. Tiesa, iki karo lietuvių gimdydavo nemaža vaikų, bet dėl didelio jų mirtingumo, taip pat dėl skurdo ir nedarbo sukeltos emigracijos į užjūrį, gyventojų skaičius augo lėtai. Pokario metais natūralaus gyventojų prieauglio klausimai ilgą laikotarpį nekėlė susirūpinimo, o mirtingumas sumažėjo veik dvigubai. Buvome patenkinti: 1960 metais tūkstančiui gyventojų natūralus prieaugis padidėjo iki 14,7. O dar vėliau, 1964 metais, pasiekėme mažiausią mūsų istorijoje gyventojų mirtingumą — tūkstančiui gyventojų — 7,5 žmogaus (žmonių dešimtosiomis dalimis neskaičiuojame, bet, tikslumo dėlei, statistika išveda vidurkius). Tačiau įvyko ir kiti poslinkiai. Po 1961 metų gimimų skaičiaus kreivė ėmė slinkti žemyn. Dėl vidutinio amžiaus ilgėjimo padaugėjo senyvių žmonių, o tai, savaime suprantama, tam tikru laikotarpiu padidino mirtingumą. 1968 metais kiekvienas tūkstantis Lietuvos gyventojų pasipildė vos 9,3 žmogaus.

Gimimų statistika rodo: šeimos kasmet sulaukia daugiau pirmagimių ir vis rečiau — trečiojo ar ketvirtito įpėdinio. Motinystės amžiaus sulaukusios kaimo moterys gimdo dažniau, negu miestietės. Tačiau per pastaruosius penkerius metus gimstamumo mažėjimo tempai kaime buvo dvigubai didesni, negu mieste. Santuokų skaičius, tenkantis tūkstančiui gyventojų, per aštuonerius metus sumažėjo 6 procentais, o skyrybos padažnėjo.

Šį klausimą pabandyčiau nagrinėti kaip ekonomistas.

Visi sutinka: dabar veikianti gimstamumo skatinimo sistema neveiksminga.

įtraukta į astrofizikų ginkluotės arsenalą.

Beje, apie spalvas. Jų šioje sistemoje kol kas aštuonios. Devintasis filtras žemės observatorijoms visai nereikalingas, bet orbitinėms astronominėms stotims, skriejančioms aukštai virš planetos atmosferos, šis filtras bus labai svarbus, nes duos naujos papildomos informacijos apie žvaigždes. Pavyzdžiui, padės sužinoti, kaip žvaigždė sukasi apie savo ašį, kaip ašis orientuota erdvėje.

Taigi, Vilniaus sistema, matyt, naudosis ir orbitinių ar Mėnulio observatorių astronomai. O kaip patys autoriai? Ar ir toliau važinėti į kitas observatorijas pasinaudoti atliekamų teleskopu? Ilgai svarsčius, nutarta ateinančiame penkmetyje pradėti naujos observatorijos statybą Lietuvoje. Astrofizikai jau surado perspektyvią vietą vaikiu oru garsėjančiame Molėtų rajone, ant kalvos greta Kulionių piliakalnio. Surentė laikiną medinį bokstelį, atsigabeno teleskopą ir pradėjo naujosios vietovės skliauto „apšaudymą“, bandydami tinkamumą astrofiziniams stebėjimams.

Netruks prabėgti penkeri metai. Želvos ežero apylinkėse išaugs neįprastos formos mūro statiniai su kupoliniais stogais. Čia numatyta pastatyti modernų vieno metro skersmens teleskopą reflektorių, vilniečiai pagaliau galės įgyvendinti savo naująją fotometrinių sistemą ir, naudodamiesi ja, pradės tirti Visatos erdvių misles.

R. Kubilius

(įtrauktas iš Švyturio nr. 3, 1970)

## RŪPESTIS GENTIES IŠLIKIMU

*Straipsnių, keliančių susirūpinimą, jog Lietuva artėja prie mirstančių tautų ribos, paskutiniu metu labai padažnėjo. Žemiau talpinamas straipsnis (Švyturys, 1970 m., Nr. 8) išsiskiria gana atidžia giminių mažėjimo priežasčių analize.*

*Straipsnyje taip pat daug pagrįstų pasiūlymų, kaip ši problema spręstina. Galima pastebėti, kad daugelio šių pasiūlymų vykdymas priklauso ne nuo Lietuvos pareigūnų...*

*Yra ir daugiau įdomių dalykų. Pavyzdžiui — žemaičiai auga, aukštaičiai išmiršta. Ir pagaliau — jeigu tikrai abortų skaičius Lietuvoje jau beveik prilygsta gimimų skaičiui — ką tai reiškia religiniu, moraliniu, sociologiniu požiūriu? Atidus skaitytojas, be abejo, ras ir daugiau atsakymo beiškančių klausimų.*

Siūloma padidinti valstybines pašalpas, pakeisti darbo įstatymus moterims. Su džiaugsmu pritariu. Tačiau valstybinis pašalpų didinimas toli gražu ne vienintelis būdas motinystei skatinti. Vienas sociologas tyrė šias problemas. Į klausimą, kokio dydžio pašalpų reikėtų, kad moterys dažniau gimdytų, susilaukė iš jų ir tokių atsakymų: „Nereikia tų pašalpų. Pati galiu atiduoti dalį atlyginimo, kad tik nereikėtų auginti antro vaiko“. Taigi, turėtume ieškoti įvairesnių kelių šiai problemai spręsti. Antra vertus, vargu ar greit bus reformuota valstybinė pašalpų sistema. Mat, devyniose respublikose gimimų didinimo problema visiškai neaktuali. Natūralus gyventojų prieaugis, pavyzdžiui, Tadžikijoje, Uzbekijoje, Turkmėnijoje yra trigubai didesnis, negu Lietuvoje. Taigi, mums patiems reikia ieškoti realių būdų motinystei skatinti.

Pašalpas tėvams vaiko gimimo proga galėtų smarkiai padidinti įmonės, organizacijos ir profsąjungos. Deja, ūkiniai ir profsąjungos darbuotojai dažniausiai į motinystę žiūri cecho ar įmonės reikalų požiūriu (į dekretines atostogas išėjusi moteris jiems atrodo netgi kliuviny). Žvelgiant visuomenės interesų aspektu, kiekvienas naujai užgimęs pilietis yra potencialus mūsų respublikos, visos mūsų šalies ūkio ir kultūros statytojas, kūrėjas.

Problema, visų pirma, reikia spręsti apčiuopiamomis praktiškoms priemonėms. Pavyzdžiui, vertėtų labiau atsižvelgti į šeimos gausumą, skirstant gyvenamąjį plotą.

Per mažai apie jauniausius piliečius galvoja ir pramonės darbuotojai. Kol kas mažiausiems vartotojams, ypač naujagimiams, skirtų prekių gamyba labai ribota. Mažai gaminame produkcijos ir mamoms. Kiek visokių gaminių jos pasigenda! Dėl to sugaišta labai daug laiko, gaudina savo nervus.

Vertėtų pagalvoti, ar ne per daug stome viengungiškų bendrabučių darbininkams. Įmonių bei statybų vadovus nesunku suprasti: bendrabutyje telpa daugiau darbininkų. Spauldoje dažnai skaitome, kiek nemalonių visiems sudaro be profsąjungos leidimo bendrabutyje atsiradęs naujagimis. Bet štai pasekmės: nėra galimybės kurti šeimų. Dėl to paskiau pritrūksta darbo jėgos.

Pagalvokime apie dar vieną, man atrodo, labai svarbų klausimą: kaip panaikinti įmonėse, nemažinant gamybos, trečiąją darbo pamainą moterims, kaip sudaryti joms galimybes dirbti ne visą darbo dieną ar ne visą darbo savaitę? Manychiau, visos tokios galimybės turinčios įmonės bei įstaigos privalėtų ruošti moters darbo dienos reformos planus. Apskritai, ar ne per daug įtraukėme moterų į gamybą, nesudarę reikiamų sąlygų? Ir jau visiškai bloga, kai moterims duodamas jų sveikatai kenkiantis darbas. Gimstamumo mažėjimas — tai bausda, kurią mokame už savo neapdairumą, nerūpestingumą. Girdėti nuomonių, esą šią problemą gali išspręsti platus vaikų darželių bei lopšelių tinklas. Šiandien dar negalime patenkinti visų tė-

vų, norinčių atiduoti vaikus į darželius bei lopšelius. Šioje srityje mes atsiliekame nuo šalies bendro lygio. Gal auklės išgelbės mus? Deja, jos — didžiausias „deficitas“. Darželių ir lopšelių dabar statome daugiau. Galima būtų jų statybą dar labiau paspartinti, jei daugiau prisidėtų įmonės, kolūkiai.

Nelengva nustatyti, kurios priežastys turi didesnę ar mažesnę reikšmę gimstamumui mažėti. Mat, šis klausimas kaip reikiant moksliskai neištirtas. Demografiniai tyrimai respublikoje veik nedaromi.

Atskirose respublikos vietose gimstamumas labai skirtingas. Palyginę, kiek tenka gimusiųjų tūkstančiui kaimo gyventojų atskiruose rajonuose pamatysime, kad į pirmąjį dešimtuką, kuriame daugiausia gimimų, įeina tik žemaitijos rajonai, o paskutiniame dešimtuose, kuriame gimsta mažiausia vaikų, yra beveik vien šiaurės rytų Aukštaitijos rajonai (ypač Anykščių, Kupiškio). Ar čia esama kokių etnografinių ypatumų, ar lemia kiti veiksniai? Kolei kas dar nežinome.

Kitose respublikose padaryti tyrimai rodo, kad gimstamumo mažėjimas priklauso toli gražu ne vien nuo materialinių priežasčių. Jas tenorėdė mažiau kaip ketvirtadalis apklaustųjų moterų. Dauguma moterų pareiškė, kad vaikams auginti joms trūksta laiko. Pavyzdžiui, Latvijos sociologai, ištyrę Rygos moterų laiko biudžetą, nustatė, kad pirkiniams įsigyti per savaitę moterys sugaišta 7 - 8 valandas, o juk tai prilygsta visai darbo dienai. Taigi, prekybininkai galėtų padėti moterims taupyti laiką. Pavyzdžiui, VDR maisto prekių parduotuvėse trečdalis salės skiriama virtuvės, namų apyvokos reikmenims bei prekėms vaikams. Kodėl į mūsų parduotuves pažanga šliaužia vėžio greičiu?

Žmonės daugiausia susiburia parduotuvėse eidami į darbą arba namo. Lanksčiau organizuojant pardavėjų darbą, būtų galima žymiai sumažinti eiles. Daug nuveikti dar gali buitinio aptarnavimo, transporto darbuotojai.

Geresnes sąlygas moterims motinoms atveria naujieji pavyzdiniai kolūkio įstatai. Kolūkietėms suteikiamos apmokamos ir gimdymo atostogos faktiškai tokiais pat pagrindais, kaip ir miestų moterims.

Kaimas turi ir kitų galimybių motinystei skatinti. Kolūkių vadovai skundžiasi, kad kaimas sensta (žmonių amžiumi). O štai kokį pasikalbėjimą man pačiam teko girdėti.

Viename kolūkyje vienas aštuonių vaikų tėvas paprašė pirmininką leisti jam laikyti daugiau gyvulių, nes šeimoje daug burnų. Pirmininkas atžėžė: „Gandrai jų tau nesunesė“. Labai norėčiau, kad ateityje tokių priekaištų gausios šeimos nebesulauktų. Priešingai, reikėtų pertvarkyti ir kolūkių vidaus taisykles, numatyti šeimoms, auginančioms daugiau vaikų, didesnes lengvatas ir pirmenybę, aprūpinant jas statybinėmis medžiagomis, kuru, ganyklomis bei pašarais nuosaviems gyvuliams, kolūkio jėgomis daugiau padėti įdirbti sodybinius sklypus ir t. t. Tarybi-

niai ūkiai taip pat gali panaudoti nemažą šeimų gausumą skatinančių priemonių. Patys ūkiai turi rūpintis, kad kaime augtų nauja didelė pamaina.

Norėčiau dar pasidalinti ir bendresnėmis mintimis, vienaip ar kitaip atspindinčiomis dabartinius požiūrius į šeimos dydį. Tyrimai rodo, kad daugelyje miestų šeimos „planuoja“ tik po vieną-du vaikus. Vadinasi, šiam „idealiui“ vaikų skaičiui šeimoje rimtų kliūčių nėra. Tokia susidare visuomenės nuomonė.

Manau, tam tikras šeimos gausumo stabdys yra pavėluotos vedybos. Vyresnio amžiaus sutuoktiniai vengia turėti daugiau vaikų, nes abejoja, ar suskubs juos išauginti, atseit, „pastatyti ant kojų“. Tyrimai rodo, kad vyresnio amžiaus žmonių sukurtos šeimos būna tvirtesnės, bet čia pat susiduriame su jau minėta aktualia problema — tokios šeimos esti mažavaikės, o tai savo ruožtu neigiamai veikia jų tvirtumą.

Paskutiniu metu jaunavedžių amžius atjaunėjo. Tačiau vis tiek mūsų jaunavedžiai dar senoki. Daugumoje kitų respublikų jie kur kas jaunesni. Ankstyvos vedybos karštai propaguojamos net tokioje „šaltoje“ respublikoje, kaip Estija. Ten jaunuoliams rekomenduojama tuoktis, nelaukiant sudijų pabaigos. Vertėtų ir mums apsvaistinti tokį požiūrį. Tačiau šiais laikais, kai šeimos reguliuoja savo narių skaičių, ankstyvų vedybų reikšmės nereikia ir pervertinti. Jei sutuoktiniai nutarė auginti, pavyzdžiui, du vaikus tai trečiojo vargu ar susilauks.

Kylant kultūrai, skiriame daugiau dėmesio vaikams auklėti. Taigi, siekdami, atseit, „kokybės“, atsisakome nuo „kiekybės“. Deja, gyvenime priešingai: blogais keliais dažniausiai nueina vienturčiai, o gausioje šeimoje išauga dori žmonės.

Tėvai, augindami po du vaikus, pasakys: „Teisingai barami vienturčių tėvai. Mes savo vietoje paliekame įpėdinius“. Kažin ar tokia pažiūra absoliučiai teisinga? Pagvildenkime ją visos visuomenės interesų aspektu. Statistika negailestingai rodo: ne visi vaikai sulaukia subrendusio žmogaus amžiaus. Antra vertus, tam tikra žmonių dalis nesukuria šeimų, o kas dešimta sutuoktinių pora visai neturi vaikų. Kas paliks atžalas jų vietoje? Išvada: visuomenei augti reikia, kad kiekviena šeima turėtų bent po tris įpėdinius.

Iškyla dar vienas opus klausimas. Kai kurių ginekologų specialistų nuomone, abortus pirmojo nėštumo atvejais reikėtų leisti tik mediciniškai būtiniais atvejais. Tuo tarpu dauguma demografų teigia, kad grįžti prie abortų draudimo nėra prasmės. Gal ir taip. Bet ar nedarom žalos sau, kai mūsų moterys per dažnai naudojasi šia teise? Skaitydamas Dž. Londono biografiją, sužinojau jo tėvus dariusį žygį, kad būsimasis rašytojas neišvystų pasaulio. Kiek daug prarastų pasaulinė literatūra, jei tai būtų įvykę. Abortų skaičius tikriausiai nelabai atsilieka nuo gimimų skaičiaus. Nei šeima, nei visuomenė nežino, ko ji netenka... Gydytojai, pedagogai, ekonomistai, literatai galėtų daugiau pasidaruoti, propaguoti gausios šeimos idealą.

Viename straipsnyje nėra galimybės išnagrinėti šios problemos visais aspektais. Tur būt, nerasime žinybos ar organizacijos, kuri negalėtų ką nors gero nuveikti šioje srityje. Kad šias mūsų visuomenei aktualias problemas galėtume sėkmingiau spręsti, būtų naudinga sudaryti respublikinę demografinę komisiją.

Gali kilti klausimas, ar ne per anksti keliamas aliarmas; juk Lietuvoje gimstamumas nesumažėjo iki kritiškos ribos. Manychiau, nė trupučio ne per anksti. Mat, demografinių reiškinų tendencijos kinta labai lėtai, o mes privalome galvoti apie ateitį.

V. Lukoševičius

Valstybinio darbo resursų naudojimo komiteto pirmininko pavaduotojas



## SUSIPAŽINIMUI: VLADAS ŠIMKUS



Vladas Šimkus, atrodo, nėra vienas iš visuomenės liaupsinamų poetų, bet kritikų ir poezijos mylėtojų teigiamai įvertintas nuo pirmųjų jo eilėraščių pasirodymo. Jo eilėraščius atrasi beveik kiekviena rinkinyje, reprezentuojančiame naująją lietuvių poeziją. Jis verčiamas į svetimas kalbas, rašantieji apžvalginius bei paskutinį dešimtmetį susumuojančius straipsnius nors keliais sakiniais sumini jo vardą. O vis dėlto Šimkui priklausytų kur kas didesnis dėmesys! Gal būtų, dalinai yra kaltas jo poezijos pobūdis ir jo paties pažiūros į kūrybą.

Šimkus nėra iš tų, kurie užverstų skaitytoją eilėraščiais, kaip kad populiariaji poetai, spausdindami kasmet naujus eilių rinkinius. Pradėjęs spausdinti nuo 1957 m., jis iki šiol tepasirodė su trimis eilėraščių rinkiniais: „Gražiausia sekundė“ (1960), „Kranto kontūrai“ (1963), „Geležis ir sidabras“ (1968). Tačiau ne nuo kiekybės priklauso poeto vertė; keli tikrai geri eilėraščiai pilnai užtikrina amžiams vietą Parnase. Šiuo atveju Šimkus yra priešingybė E. Mieželaičiui, kuris, atrodo, tiki į kiekybę ir stebina minią ir savo gerbėjus neišsibaigiančių eilių ir apdūmimų srautu.

Šimkaus poezijoje nėra skaitytojus stebinančių įmantrių eksperimentų, viską žinančio ir viską išaiškinančio pozos, taip madingų proginių eilėraščių bei supoetizuotų dienos aktualijų. Kad tai yra svetimma jo prigimčiai rodo, pvz., jo bandymas rašyti apie vargšą Kasparą, kuris „nupynė fermai doklą“ ir negavo užmokesčio („Kasparas, valstybė ir trys rubliai“). Šimkaus subtilūs eilėraščiai neturi tradicinio dainingumo. Jam būdingas ramus kalbėjimo, tiesiog, pasakojimo tonas. Tačiau apstu čia pauzių, tik asociatyviais saitais susietų fragmentų, dažnai pasikliaujama vaizdu ir gausu. Įpratusiam prie tradicinio eiliavimo, Šimkaus eilėraščiai gali atrodyti mažareikšmiai, o gal kartais ir nesuprantamai. Jo poezija reikalauja iš skaitytojo minties aktyvumo ir meninės nuovokos.

Iš Šimkaus pasisakymų bei jo kelių recenzijų apie pradedančiuosius poetus aišku, kad jam kūryba yra ilgų stebėjimų, asmeninių pergyvenimų ir apmąstymų rezultatas. Kalbėdamas apie jaunuosius poetus, jis ieško jų eilėraščiuose talento pasireiškimo, nes jo nesužavi tik sklandžiai sueiliuota, iš vieno poeto eilių į kitą keliaujanti „epochinė tematika“, įvaizdžiai, epitetai ir t. t. Gal būtų šis reiklumas išplaukia iš jo pažiūrų į meninę kūrybą, o gal dalinai išugdytas dirbant įvairiose žurnalų redakcijose — *Jaunimo gretose*, *Švetryje*, *Literatūroje* ir *mene*. Pastaruoju metu jis yra vienas iš aktyviųjų, t. y. dirbančių redagavimo darbą, *Pergalės* žurnalo redakcinės kolegijos narių.

Tolygiai Šimkus reiklus ir atsargus savosios kūrybos atžvilgiu. Tas reiklumas bene svarbiausia priežastis, kad jis taip retai pasirodo su naujais eilėraščiais. Anot jo, „išspausdinęs esu nedaug, o ir iš tų priimtinių posmų lieka dar mažiau“. Įtartinai ilgai ruošias rinkinius. Paprasčiausia priežastis — kurti sunku. „Užtat įsitikinau, kad visai nerašyti irgi sunku“. Būdingas jo atsivėrimas su skaitytojais rinkinio „Geležis ir sidabras“ aplanke: „Iki — tur būt, vėl negreito pasimatymo!“.

Kūrybos procesą Šimkus aptaria kaip „kovą su savo netaalentumu“.

Poezija!  
Tu — arena,  
Kurį pereiti tam pavyksta,  
Kas eina aštriausia briauna.  
(„Poezija“)

Mat, žmogus negalys nieko atsiekti, dirb-

## VLADAS ŠIMKUS

### ŠVIESOS MERGAITĖ

*Tu sakai — nebekelsiu ragelio.  
O vienatvė salsvai nuobodė.  
Visą rytą kankinus rojalį,  
išeini, Ir staiga nubundi.*

*Nežinau, gal įkaintinti mūrai,  
gal žydėjimas liepų, o gal —  
tarsi glamžomas veidrodis — jūra  
pro viršūnės akis tau sugels.*

*Tik žinau: ne velėna, ne kaulai,  
ne pasaulio tuštysė visa —  
o šviesa, kuri pereina kiaurai  
tavo alkaną širdį, — šviesa!*

*Netiesa žemės kodeksų šimtas,  
o tiesa, kad ateina šviesa  
ir mes patys — bent sykį — sušvintam  
tartum spindulio vieno tąsa.*

*Tu eini, su diena susilietus,  
minioje prisimerkus pusiau,  
nebe kūnas — šviesos siluetas,  
nepriklausantis niekam. Net sau.*

Vladas Šimkus, *Geležis ir sidabras*, 1968.

### STALIAI

*Yra upokšnis Knietuva.  
Jame — apvirtus Lietuva.  
Tarp tų alksnynų ir upokšnių  
plaktukais mano dėdės pokši.*

*Jie medų mato tik medieną.  
Kalenę kaip geniai per dieną,  
naktim sapnuoja jie sapnus,  
kad nosys virsta į snapus.*

*Namai pilni stalų kaip šmėklų.  
Ir kartais pakelia iš miego  
tie baldai nebaigti, balti,  
ir jau miegot nebegali.*

*Aušra, planetos, šieno kūgiai.  
Esi be svorio kaip garai.  
Ir rodosi: plaktuko smūgiai —  
tikriausi žemėje garsai.*

*Tarp genijų ir plepalų,  
tarp kintamų laikų ir dydžių —  
į stalą vinį plaktukų!  
Ir baigta.*

Dėdėms aš pavydžiu.

*Per Knietuvą tiltukas lenktas.  
Ir po senovei drožlės, lentos.  
Ir kvepia saulėm ir sakais.  
— Tai žemė sukasi, sakai?..  
Niekas nesakau, dėduk.*

damas „pagal savo galimybes. Reikia viršgalimybės. Niekas nėra pavojingesnis, kaip rašyti eilėraščius pagal išgales ir gerai apie juos galvoti: galima likti vieninteliu taip galvojančiu žmogumi“ (*Lit. ir menas*, 1965, Nr. 46). Jam geriausia kurti, kada liečia tuos dalykus, su kuriais yra susiję seniai. Esą, „gera būtų vaikystėje sumanyti poemą, o parašyti ją savo trisdešimts ar keturiasdešimts metų jubilėjui. Kokius įvykių, minčių ir jausmų klotus persmelktą tokią poemą“ (ten pat).

Skirstant naujuosius lietuvių poetus, t. y. tuos, kurie pasirodė maždaug po 1954-55 metų, kartų atžvilgiu, Vl. Šimkus (g. 1936) priskiriamas vidurinei poetų kartai. Tur būt, grupuotė į kartas šiek tiek ankstyva, kol nėra akivaizdžių kartų skirtumų, kaip kad pvz., tarp Aisčio, Brazdžio, Neries ir taip vadinamų žemininkų. Tačiau miniu kartas ne vien dėl to, kad amžiaus kriterijus patogausias. Vl. Šimkus, M. Martinaitis (g. 1936) ir J. Vaičiūnaitė (g. 1937), būdami gana skirtingi, turi daug daugiau bendrumų tarpusavy-

je, negu pvz. vyresni poetai — J. Degutytė (g. 1928), Alf. Maldonis (g. 1929) ir J. Marcinkevičius (g. 1930). Suprantama, kalbėti apie jauniausiųjų poetų kartos bruožus — S. Gedos (g. 1943), V. Palčinskaitės (g. 1943), Alg. Mikutos (g. 1943) ir kt. — būtų nerealu, nes šie poetai, išskyrus Gedą, dar vargiai perlipo poezijos slenkstį.

„Lietuvių literatūros istorijoje“ (t. IV, psl. 791-94) Šimkus priskiriamas prie tų poetų, kurie orientuojasi į „konkreumą ir daiktiskumą“. Visa tai tiesa, bet, pasakyčiau, tikriausiai tėra vienas iš jo kūrybos bruožų ir bene daugiau būdingas rinkiniui „Kranto kontūrai“. Rinkinyje „Geležis ir sidabras“ ta orientacija į daiktiskumą jau virsta troškimu, susirūpinimu reiškinių ir daiktų „antrąja puse“, pastanga suvokti jų priežastis ir prasmę. Buities, aplinkos reiškinių detalės vis dažniau tampa eilėraščių išore, poeto stebėjimų išeities tašku. Visą, ką pergyvena ir pastebi, gliai ir subtiliai apmąsto ir to pasekoje reiškiniai ir daiktai įgauna intymiskumo. Tame paprastame, taip kasdieniškame pasaulyje suvoki kažką didesnio, svarbesnio ir pastovesnio, negu genijai ir žemės sukimas (eil. „Staliai“). Tas didysis „kažkas“ tėra nuspėjimas, paliktas suvokti ir interpretuoti kiekvienam skaitytojui pagal jo vaizduotės ir patirties išgales. Tokiu būdu, Šimkaus konkretumas bei daiktiskumas netampa stebėjimų, nuotaikų ir jausmų tradiciniu aprašymu ar aplinkos tapybišku perteikimu. Pasitaiko posmų ir net beveik ištisų eilėraščių, kur apmąstymas neprakilęs aukščiau konstatavimo. Pvz., eilėraščių cikle „Fiordai“, perteikiant dienas, praleistas su žvejais Atlante, apstu lėkštųjų kasdienos realiųjų ir iliustratyviškumo.

Šimkaus poezijos pasaulėvaizdis yra konkretus ir vientisas. Pvz., jam dangus tolygiai konkretus kaip ir žemė, tik vaizduotės ir tikėjimo „aukštai buvo nukeltas nuo žmonių ir akmenų“ (eil. „Nusileisk, dangau, ant žemės“). Tačiau jo jausminis santykis su šiuo apčiuopiamu ir regimu pasauliu yra daug komplikuočiau. Jau vaikystėje jo pasaulis — „skardinio lėktuvo“, „sienų ir laiptų“ — „skilo“, pamačius tikrą lėktuvą skridimą. Nuo to laiko, patirčiai atveriant naujus plotus ir naujas prasmes, jis, tarytum, būtų praeities ir ateities, išgyvento, pažinto ir tiesiančio „mintyse tolyn rankas“ „amžinoje pusiaukelėje“, „kuri ir eina, eina su manimi“ (eil. „Pusiaukelė“). Net patsai jo gyvenimas yra perdalintas pusiau tuo „margu šlagbaumu“, už kurio palieka kasdienybės buitį — „savaitės balastą“ ir eina į atos togy, šventišką buitį, prasidedančią už „miško kaskados“ (eil. „Sėkmadienis“). Tačiau kartais ta šventiškoji būtis nepajėgia užslopinti jo vidinio nerimo ir troškimo, vedančio tolyn už empirinės tikrovės. Anot jo, „kiekvienas mes turim apleistą rojalį, bet, laikui atėjus, jis pradeda gauti“ (eil. „Senas pianinas“).

Kažkas many vaitoja, spurdą:  
palik, palik tą dieną skurdų,  
tą kūdrą, daržinę, tą beržą,  
per šėmą jo šešėlių perženkl.  
Į kitą ilgesį bevardį.  
Į kitą laiką, kitą erdvę.

(„Mėnesiena“)

Kartais ir suvokdamas ar nujausdamas „kitą erdvę“, daiktų, reiškinių antrinę prasmę, jis dar nepajėgia prasiskverbti pro kasdienybės šydą, tarytum, sustoja nepasiekęs būties gelmių. Būtų logiška laukti, kad, jau susipažinęs su empiriniu pasauliu ir pasiekęs intymaus, poetinio kontakto su juo, vis didėjant nerimui ir nepasitenkinimui viskuo kas pažinta, sekantiame rinkinyje jis priplauks taip trokštamą „neatrastą, nepaprastą -krantą“.

J. Vėlaikis

### MONIKA

*— Monika išsikraus! — Kur? — Kas  
ją žino...  
Ir tingus šuva aplojo  
tavo lovą geležine,  
skandalingą tavo lovą...*

*Niekas, Monika. Vaziuok sau,  
kur lengviau atleidžia nuodėmes,  
kur vaikai kitaip gal žiopsos,  
kur jurginai gal nenuobodūs.*

*Rieda pajuokos vežimas  
taip karališkai greitai.  
Negražių nereikia, žinoma.  
Dar labiau — gražių nereikia.*

*Dar labiau nereikia — verkti.  
Būk tu moteris ar žiogas —  
čia vis viena neištvertum.  
Gal kitur — kitaip. Vaziuok sau.*

*Kas iš to, kad naktį lanko.  
dieną gi — iš tolo lenkias,  
tegu šimtas juos visus!*

*Ir nuo gatvės antras langas  
bus kas vakarą tamsus.*

*Gal tik rudenį vėlyvą  
belsis į duris kas nors.  
Brūkštelės degtuką lyjant.  
Nesulaukdamas keiksnos.*

*Blykstels bobos akiniai.  
— Išsikraustė jau seniai!..*

### SEKMADIENIS

*Akademikai eina grybauti,  
mosuoti lazdelėm karklinėm.  
Ir mudu už margo šlagbaumo  
savaitės balastą palikim.*

*Ir mudu — tenai, kur už bėgių  
prasideda miško kaskados,  
ir mudu — į žolę! žiūrėki,  
žiūrėki, kas dedas, kas dedas!*

*Viršūnės ir mirga, ir verda,  
viršūnės lyg potvynis plaka  
raudoną nuo saulės mansardą,  
ir krinta blyksėdami lapai.*

*Žiūrėk, ažuolai sutvirtėjo,  
ir tapo šaltinis švaresnis,  
žiūrėki, nuo laiko ir vėjo  
miškai apsilupo lyg freskos.*

*Ir gera palikt kalendorių,  
ir gera visai negalvoti,  
ir mesti į čezantį orą  
sekmadienį vieną geltoną...*



## TRŪKSTA DAR VIENO FONDO

*Leidėjai visos lietuvių  
spaudos, vienykitės!*

Mūsų laikraščių tiražo, turbūt, apie 90%, o daugelio tai beveik ir visas 100% tenka prenumeratoriams. Taigi, laikraščiai turi beveik visų savo skaitytojų adresus. Turi, bet slepia juos vieni nuo kitų, ir iš viso nuo „pašaliečių“.

### PASLAPTIES PRIEŽASTYS

Ta paslaptis iš dalies komercinė. Jokio laikraščio leidėjas nenori, kad jo skaitytojus paviliotų kitas. Jis negali anam to uždrausti, bet neprivalo jam ir padėti. Atseit, aš susiradau savo prenumeratorius, susirask ir tu, — adresų nerodysiu.

Bet šiais laikais, kai žmogus užsiprenumeruodamas antrą ar trečią laikraštį nebūtinai atsisako pirmojo, ir kai, iš kitos pusės, prenumeratorius ir neviliojamas lengvai gali pabėgti pas kitą arba ir iš viso, pavydus adresų slėpimas vargu ar beturi reikšmės.

Visoms mūsų leidykloms yra interesas turėti visų lietuvių potencialių skaitytojų adresus. Kiekvienam atskirai jų beiškant, keliose ar kelioliko vietų dirbamas tas pats darbas. Argi ne taupiau ir ar ne efektyviau būtų, jei tas darbas būtų gerai padarytas vienoj vietoj ir jo vaisiais galėtų naudotis visi, atsilygindami atitinkamą išlaidų dalį?

Seniau mūsų laikraščiai savo adresynus vieni nuo kitų slėpdavo dar ir idėjinį varžybų sumetimais. Sakysim, katalikų leidyklai būdavo labai opus rūpestis apsaugoti savo skaitytojus nuo kokio nors bedieviško laikraščio gundymų (arba atvirkščiai). Šalia kitų savo bandos ganymo priemonių, buvo prasmingas ir adresų saugojimas, kad idėjiniai priešininkai jais nepasinaudotų ir neimtų siuntinėti jiems visokių nepageidaujamų gundymų. Dabar, kada niekas nebesijaudina, jei tas pats asmuo prenumeruoja, sakysim, *Darbininką* ir *Keleivį*, ir kai sunkoka beapčiuopti politinės linijos skirtumus tarp, pavyzdžiui, *Laisvosios Lietuvos* ir *Naujienu*, idėjiniais sumetimais slėpti vieniems nuo kitų savo adresynus jau irgi maža prasmės.

Dar vienas sumetimas slėpti adresynus yra prestižinis. Visi numanom, kad mūsų laikraščių prenumeratorių kiekiai neimpozantiški, tikrai menkesni, negu nerodomi oficialiuose (priesaiklaužiškuose!) kiekvienų metų spalio pirmosios savaitės, švelniai tariant, pasigyrimuose. Prestižas neleidžia kolegoms konkurentams atskleisti kortas ir atvirai pasisakyti, kaip iš tikrųjų silpnokai kvėpuojama. Bet toks plikbajoriškas prestižo saugojimas irgi vargu be prasmingas, kai matom, kad visų „bajorų“ surdutai panašiai skylėti.

### AMERIKINĖ PRAKTIKA

Kas prenumeruoja bent kiek amerikinių laikraščių bei žurnalų, tikriausiai bus turėjęs progos įsitikinti, kad tie savo adresynų neslepia. Priešingai, jie savo turimus adresus vieni kitiems *pardavinėja!* Vos tik užsisakei kokį žurnalą, žiūrėk, po kiek laiko jau ir gauni pasiūlymų iš kitų trijų ar keturių. Iš kur jie sužinojo, kad toks ir toks esi ten ir ten? Aišku, jie už kokius 25 centus ar panašiai tavo adresą nusipirko iš pirmojo. Užsisakyk kitą žurnalą, ir po kiek laiko gausi naujų pasiūlymų, ko gera, net ir iš to, kurį seniai prenumeruoji. Atseit, jie perka adresus vieni iš kitų net nežiūrėdami, ar visi jiems nauji. Dažnai prie pasiūlymo esti ir prie-

rašas, kad, girdi, jeigu jau esi mūsų prenumeratorius, tai nekreipk dėmesio į šį pasiūlymą: atsiprašom, kad neturėjom laiko patys patikrinti...

Vadinasi, kas tik ką nors užsiprenumeravo, tas menamas esąs potencialus prenumeratorius ir kitiems. Jo adresas eina į bendrą tokių potencialių prenumeratorių fondą ar biržą, jį išgyja kiti leidėjai ir ima kibinti. Įkyriai kibina, bet tai ir yra ne tingus, o veržlus spaudos ėjimas pas skaitytoją.

Mūsų laikraščių leidyklos nesiryžta taip uoliai veržtis prie potencialių skaitytojų. Daugumas net visiškai pasyviai ir pavydžiai tupi ant savo jau turimų adresų, kaip perekšlės ant kiaušinių, ir vien tuos adresatus kartą per metus ar net ir rečiau pagraudena, prašydami prenumeratorius atnaujinimo maždaug kaip išmaldos: pasigailėkit pavargėlių, palaikykite... Kai kurios leidyklos-redakcijos bando ilgabarzdį būdą: kviečia agentauti jau turimus prenumeratorius, kalbina juos, kad jie surastų kiekvienas dar po vieną naują prenumeratorių. Taip, rodos, lengva prenumeratorių skaičių iš karto dvigubai padidinti... Bet, turbūt, jau visi atkando dantis tuo nepatentuotu išradimu. Rezultatas paprastai ne kažinkiek tedidesnis už nulį.

Tai, štai, ir panižo liežuvis pasiūlyti mūsų laikraščių ir knygų leidykloms susikurti bendrą potencialių prenumeratorių adresų fondą ar biržą.

Pirmutinė tam sąlyga, — kad visi, kaip mažieji, taip ir didieji leidėjai pasiryžtų ir apsispręstų radikaliai pakeisti savo vieną su kitais santykius: tradicinį pavyduolišką apsitvėrimą pakeisti atviru solidarumu.

Spaudos leidyba turėtų būti visuomenėje vykdoma panašiai, kaip žvejyba atviroje jūroje, o ne kaip meškeriojimas kiekvieno atskirai prasikirstoje ir dar po palapinė paslėptoje eketėje. Kad ta jūra tapėtų atvira ir visiems leidėjams lengviau bei pigiau prieinama, reikia, kad leidėjai pasiryžtų visų pirma ištraukti iš užančių savus adresynus ir sudėti juos į bendrą adresų fondą. Kartu reikia sutarti, kam pavesti tokį fondą tvarkyti ir kaip tvarkymą finansuoti.

Finansuoti, aišku, tektų patiems adresų naudotojams, atseit, leidėjams, gal ir

organizacijoms, suinteresuotoms plačiau paskleisti savo atsišaukimus, kvietimus ar bilietus į jų viešus renginius. Dovanai nieko negalima gauti, bet bendru adresų fondu naudotis (išsirinkti iš jo, kam ko reikia), tikrai turėtų būti pigiau ir naudlingiau, negu kiekvienam atskirai visą adresų surinkimo darbą kaskart pradėti iš pradžių.

Ne laikas čia tuojau smulkmeniškai svarstyti tokio adresų fondo tvarkymo sistema bei technika. Tam bus laikas tada, kai (ir jei) bus iš principo sutarta tokį fondą steigti. Pradžioj reikia pradininkų: kas pradės tą ratą sukurti, sukvies kompetentingus leidyklų bei suinteresuotų organizacijų atstovus apie tą reikalą pasitarti ir, galbūt, susitarti?

Tokį susirinkimą sukviesti šiek tiek keblu: juk tai būtų lyg kokia nusiginklavimo konferencija arbatiniame šaukštelyje. Todėl man ir atrodo, kad geriausia vieta tokiame sumanymui iškelti būtų buvusi PLB sukvistame laikraščių ir radijo redaktorių-leidėjų susirinkime. Bet taip atsitiko, kad ir leidyklų reprezentacija ten buvo nepakankama, ir Bendruomenės vadovai jiems patiems, regis, gyvybiškai svarbų adresų telkimo reikalą pastūmė į šalį.

Visdėlto pradininko vaidmuo čia geriausiai tinka PLB (ne JAV ar kurio kito krašto, o tik PLB) vadovybei. Teisybė, ir į PLB vadovus kaikurie redaktoriai-leidėjai kreivokai pasižiūri, o, sakysim, *Naujienu* tai net ir perkūnais į juos pusėtinai dažnai pasisvaido. Bet nejaugi mūsų leidėjuose bei redaktoriuose būtų taip giliai įsisunkęs aklas nepasitikėjimas viskuo, kas ne jų palapinėse daroma, kad net šitokiu visiems bendru reikalu nepatikėtų maždaug neutralioje pozicijoje esančiai PLB vadovybei kvietimo iniciatyvos? Ir nejaugi PLB vadovybė kratytųsi tokios jai iš prigimties derančios iniciatyvos? Ypač, kai lietuvių dar nemirusių tautiečių kvietimas naudotis savąja spauda yra vienas iš PLB pagrindinių (pačioje Char-toje įrašytų!) uždavinių!

Siūlau PLB valdybai nuoširdžiai pakalbinti visas leidyklas susidomėti bendro adresų fondo idėja ir prikalbinti jas, kad *sutiktų tuo reikalu pasitarti*.

Gavus bent svarbesniųjų leidyklų sutikimą tartis, reiktų parengti jau konkretų adresų fondo sudarymo bei funkcionavimo dėsnių projektą. Raštu išdėstytas

projektas turėtų būti išsiuntinėtas leidykloms drauge su kvietimu į jų kompetentingų atstovų susirinkimą, į kurio rankas ir būtų atiduotas tolesnis to reikalo svarstymas bei sprendimas. PLB vadovybė tame svarstyme turėtų dalyvauti ne kaip kokia privilegijuota kvietėja-šeimininkė, o tik kaip viena iš suinteresuotų dalyvių. Jei toks susirinkimas nutartų adresų fondą steigti, tai jis nutartų ir kam bei kaip jis būtų pavestas tvarkyti.

**„BESTSELERIU“  
SKELBIMAS**

Ta proga knygų leidyklų atstovai galėtų sutarti ir dėl mūsų „bestselerių“ skelbimo tvarkos. Tai įdomi priemonė patraukti visuomenės dėmesį į naujas knygas.

Mūsų knygų rinkos mastui „bestselerių“ apskaičiavimų ir skelbimų užtektų dvylikos per metus, — kas mėnuo, ne kas savaitę, kaip tai daroma Amerikos knygų rinkoj. O gal pakaktų net ir keturių kartų, — pavasarį, vasarą, rudenį ir žiemą?

Leidyklų ir knygų visuose pardavimų kraštuose vargu daugiau, kaip puskapis, tai duomenų surinkimas nebūtų labai sudėtingas ir iš knygų platintojų nepareikla-lautų labai žymaus rūpesčių priedo. Laik-raščiai ir net žurnalai tikriausiai negailėtų vietos pranešimams, kokios knygos kurį mėnesį (ar sezoną) geriausiai „ėjo“. Skaitytojams tie pranešimai būtų vieni iš įdomiausių. Knygų pardavimas tuo greičiausia būtų pagyvintas sėkmingiau, nei tais jau gerokai apdilusiais knygos mėnesiais.

Ir šiam dalykui įgyvendinti nematyt tinkamesnio pradininko, kaip PLB vadovybė. Šis reikalas nebūtinai sietinas su bandymu kurti adresų fondą. Čia mažiau institucijų liečiama, mažiau ir inercijos tektų nugalėti. Tuo reikalu gal būtų galima susitarti ir be „nusiginklavimo konferencijos“, o tik raštu pasitarus su knygų leidėjais ir paskui su pardavinėtojai. Adresų fondas būtų gera pagalba knygom platinti paštu. Bet „bestselerių“ skelbimas galėtų knygų rinką pagyvinti dar ir be adresų fondo.

Tad, spaudos leidėjai ir platintojai: ar ne gana pasyviai aimanuoti apie menkėjančias spaudos platinimo perspektyvas? Nejaugi jau neberasit ryžto energingiau „užpulti“ mūsų visuomenę dar bebegyvą tik kai labai nedrąsiai teatakuojamą, tai jau ir snustelėjusią potencialių skaitytojų masę.

V. Rastenis

### LIETUVOS RAŠYTOJŲ SUVAŽIAVIMAS

## SUSKAIČIAVO IŠLEISTAS KNYGAS

Šių metų gegužės 27-28 dienomis Vilniuje vyko Sovietinės Lietuvos rašytojų V-tas suvažiavimas. Suvažiavimai yra rengiami kas penkis metus. Kaikuriuose sluogsnuose Vakaruose yra populiarūs samprotavimai, kad kapitalistiniai Vakarai ir komunistiniai Rytai — panašėja. Sov. Lietuvos rašytojų suvažiavimai duoda tai tezei pagrindo. Jei kapitalistiniame pasaulyje suvažiavę industrijos kapitonalai duoda atskaitą — tai yra, suskaičiavę pajamas bei išlaidas paskelbia pelną, tai ir Sov. Lietuvos rašytojų pirmūnai, suskaičiavę visas išleistas knygas,\* išvardinė

\* Pvz. sužinojome, kad per praėjusį penketmetį buvo išleista dvidešimt aštuoni romanai, trisdešimt smulkesnės prozos rinkinių bei buvo pastatyta ar atskirais leidiniais išėjo apie penkiasdešimt dramų kūrinį.

jų pavadinimus ir atpasakoję jų turinius, kalba apie lietuvių tarybinės literatūros derlių. Mat, Sov. Lietuvos literatūra nėra vien tik krašto kultūros dalis, bet kartu ir „aktyvus socializmo statybos dalyvis“. Todėl ir rašytojų suvažiavimuose yra reikalingi ataskaitiniai pranešimai.

Norint ką nors išmokyti, kapitalistiniuose kraštuose pateikiamus finansinius pranešimus ir Lietuvos TSR Rašytojų sąjungos valdybos pirmininkų ataskaitas reikia skaityti tarp eilučių. Iš šio rašytojų suvažiavimo mums buvo įdomu patirti, kaip Sov. Lietuvos rašytojus palietė visokie įdomūs įvykiai Sov. Rusijos literatūriname gyvenime, kad ir A. Solženitsyn'o atvejas. Taip pat buvome girdėję, kad pernai vykusiam LTSR Kultūros darbuotojų pirmajame suvažiavime dėl visokių nukrypimų buvo barta visa eilė rašytojų. Kai kurie iš jų buvo net ilgesnį laiką pradingę iš spaudos puslapių. Todėl buv. Rašytojų są-

jungos valdybos pirmininko E. Mieželaičio linkėjimus J. Mikelinskui, tam „talentin-gam ir jautriam menininkui, kuo greičiau ir kuo nuoširdžiau įveikti visokius perėjimus į publicistinius samprotavimus ir teisingai orientuotis kai kuriose socialinėse problemose“, reikia vertinti kaip labai pozityvų reiškinį. (J. Mikelinsko pora novelių jau pasirodė *Pergalės* Nr. 5) Talentingų rašytojų Lietuvoje niekados nebuvo per daug ir bent vieno iš jų netekimas būtų didelis nuostolis lietuviškai raštijai. Stropiai peržvelgus E. Mieželaičio literatūros derliaus ataskaitą, rodos, visi žymesnieji rašytojų šeimos nariai buvo paminėti. Tai duoda vilties, kad jie ir sekantį penkmetį sėkmingai kurs. Dingstančių pavardžių gdynėje, tai yra džiugi žinia. Tuo pačiu ir Tarybų Lietuvos rašytojų penktąjį suvažiavimą reikia laikyti pavykšiu.

Nauju Lietuvos TSR Rašytojų sąjungos valdybos pirmininku tapo išrinktas A. Bie-liauskas (*Švyturio* redaktorius), valdybos pirmininko pavaduotoju A. Maldonis, valdybos sekretorius — A. Pocius ir J. Požėra.

I. m.





linkmė

## BENDRUOMENĖS TARYBOS RINKIMAI

Kad JAV Lietuvių Bendruomenės įstatai nėra tobuli, šiandien turbūt visiems aišku. Dėl to 5-oji taryba buvo paruošusi net naujus įstatus, kurių, deja, nespėjo apsprastyti ir priimti. Kol jie dar nėra priimti, norime čia pateikti ir savo keletą pastabų, ypač dėl pačios tarybos rinkimų.

Pirmiausia reikia pažymėti, jog įstatai nurodo, kad tarybos „rinkimų būdą nustato veikianti LB Taryba“. Praktikoje rinkimų taisyklės buvo net trejopos: 1. vienas visam kraštui kandidatų sąrašas, 2. apygardų kandidatų sąrašai, bet be iš anksto nustatyto tarybos narių skaičiaus kiekvienai apygardai ir 3. apygardų kandidatų sąrašai su iš anksto nustatyto tarybos narių skaičium kiekvienai apygardai. Šie trys rinkimo būdai jau buvo praktikuoti aukščiau surašyta eile, ieškant geresnio, teisingesnio rinkimų būdo, tačiau faktiškai eita ne gerėjimo, o smukimo keliu. Mūsų nuomone, teisingiausias rinkimų būdas yra pirmasis ir neteisingiausias trečiasis, ir štai kodėl.

Tarybos, kuri rūpinasi tik kultūriniais reikalais, rinkimai apygardomis neturi prasmės, nes toji taryba sprendžia bendrus visam kraštui bendruomenės kultūros reikalus. Rinkimai apygardomis būtų prasmingi, jei atskiros apygardos turėtų specifinių kultūrinių reikalų ir jei taryboje būtų jau pasireiškusios tendencijos kurias nors apygardas favorizuoti kitų sąskaiton. To, rodos, nepasitaikė. Antra, svarbiausia ne tai, kad taryboje būtų visos apygardos atstovaujamos, o kad tarybos sudėtis būtų geriausia. Geriausios sąlygos gerai tarybai sudaryti yra tik tada, kada balsuotojas gali balsuoti už viso krašto, o ne tik savo apygardos (kartais visai mažos) kandidatus. Tik tokiu atveju jis turi galimybę pasirinkti geriausius iš viso krašto sąrašo.

Antras rinkimų būdas, statant kandidatus apygardomis, nėra toks geras, kaip pirmasis, nes, kaip jau aukščiau minėta, skiriama daugiau reikšmės vietai, negu asmenybei. Tiesa, visose apygardose gali būti gerų kandidatų, bet kai kur gali jų ir nebūti, ir tada balsuotojas nolens volens turi balsuoti už tuos, kurie jam nepatinka, kartais turėdamas labai mažą pasirinkimą. Pavyzdžiui, šių metų Bostono apygarda turėjo tik 3 kandidatus dviem tarybos nariams išrinkti.

Dar blogesnis trečias rinkimų būdas, kada apygardai tarybos narių skaičius nustatomas prieš balsavimą, ir tai daroma pasiremiant duomenimis, kurie buvo gauti prieš trejetą metų! Nežinome, ar toks rinkimų būdas kur nors pasaulyje praktikuojamas, bet mūsų atveju jis pats neteisingiausias. Rinkti apygardos atstovus į tarybą, pasiremiant duomenimis, gautais prieš trejus metus, tai tas pats, kas rinkti pajamų mokesčius, pasiremiant prieš trejus metus turėtu uždarbiu. Todėl nėra ko stebėtis, kad šis rinkimo būdas praktikoje pasirodė nevaisingiausias — viena apygarda dėl to net atsisakė dalyvauti šių metų rinkimuose, kai JAV LB Garbės teismas privertė šiuo keliu naudotis.

Kandidatų statymas apygardomis nėra reikalingas dar ir todėl, kad apygardų pirmininkams pripažįstama taryboje balsavimo teisė. Tie pirmininkai ten kaip tik ir atstovauja lokaliniam

principui. Tuo būdu abu principai — rinkimas tarybos vienu sąrašu ir tos tarybos papildymas rinktais apygardų pirmininkais — gali būti labai gerai suderinti. Tik tokiu atveju rinkėjai turi geriausią galimybę balsuoti už norimus kandidatus.

Ta proga pora žodžių dėl Garbės Teismo nusprendimo, kad senos valdybos nariai negali turėti sprendžiamąjį balsą taryboje, kuri renka naują valdybą. Mūsų nuomone, Garbės Teismo sprendimas (renkant 5-ą valdybą) buvo visai teisingas, ir V. Rastenio kelta abejonė dėl teisėtumo mums atrodo be pagrindo. Kaip žinoma, taryba ir valdyba renkamos tam pačiam laikotarpiui, tad visai natūralu ir logiška, kad valdyba gali dalyvauti sprendimuose tik tos tarybos, kuri ją valdybą yra sudariusi. Manyti, kad valdyba gali dalyvauti sprendžiamuoju balsu dar ir kitos, sekančios, tarybos posėdyje, yra per daug aiškus nonsensas. Juk valdyba yra tarybos ir tik vienos tarybos vykdomasis organas, ir dėl to naujai išrinktoje taryboje senai valdybai nėra ko veikti, nebent tik reikalus perduoti. Belieka tik pasidžiaugti Garbės teismo apdairumu, kad jis užkirto kelią į valdžią tiems, kurie jos per daug trokšta.

Pagaliau reikėtų abejoti, ar tinka visiems valdybos nariams suteikti balsavimo teisę taryboje. Gal čia reikėtų tenkintis tik pirmininko balsu, nes jis yra tarybos rinktas, o tarybos nariai nerinkti. Tuo būdu visa taryba būtų sudaryta tik iš vienokiu ar kitokiu būdu rinktų žmonių.

A. Daugvydas



atodairos

## UTOPIJA 1970

Ar kas nors tebeprisimena „Naujo žygio Lietuvos laisvinimo byloje“ planą, praėjusią vasarą pasiūlytą ir priimtą ALT Detroite sušauktame kongrese? Tai buvo sumanymas siekti, kad Vašingtone būtų įsteigta tokia nauja įstaiga, „Baltic Countries Freedom Administration“, ir kad ji būtų įrengta stačiai po paties prezidento kairiąją ranką, šalia Valstybės Departamento, kuri prezidentas vairuoja dešiniąją. Nebeprisimenat? Tai ir tiek to. Užmiršo tą planą ir patys jo sumanytojai. Andai jie (E. Bartkus, ALT pirmininkas, ir K. Šidlauskas, ALT žygių planuotojas) vėl lankėsi Vašingtone.

Kaip tik dėl to, kad žygyje dalyvavo visi baltiečiai, galėjai žmogus tikėtis, kad gal jie ten bent bus apžiūrėję tą vietą, kurioj sieks įkurdinti lyg ir tam tikrą „užsienių reikalų ministeriją Baltijos valstybių reikalams“. Bet ALT komunikate apie tai nėra žodžio. Ir iš viso, štai jau beveik metai nuo to plano paskelbimo, o iš Tarybos apie jį vis dar nieko. Tai yra, nieko viešai. Ne viešai tai jau teko nugirsti, kad Vašingtone apie specialios įstaigos Baltijos laisvės reikalams steigimą kas nors kada nors su kuo nors gal ir bus pajuokavęs, bet atsakingi politikai ir pareigūnai, kalbėdami rimtai, atvirai pastebi, kad būtų labai nerimta apie tokį planą kalbėti rimtai...

O ar kas nors tebeprisimena, kaip mūsų spauda tą planą sutiko? O kaip gi! Pranešė, kad Taryba pasiūlė ir kongresas priėmė naujo žygio planą. Tūlam patiklim skaitytojui turėjo širdis apsalti iš pasigėrėjimo tokiu mūsų Tarybos rū-

pestingumu ir sumanumu. Tik *Akiračiuose* buvo atvirai išsirta, kad iš tų šiaudų nebus grūdų, nes esamose aplinkybėse tai ne planas, o utopija...

Iš ALT komunikato apie pastarąjį žygį Vašingtone yra pagrindo spėti, kad bene jau esama naujo sumanymo vietoj sugriuvusio pernykščio plano. Būtent, išprausti Baltijos valstybių vardus į sąrašą valstybių, JAV remiamų Užsienių paramos (Foreign Aid) įstatymo numatytais pagrindais. Sumanymas kilnus, prideramai kuklus ir motyvuotas nuosekliai. Iš tiesų, jeigu dėl kitų JAV ryžosi net sunkiai kariauti, arba kitiems teikia paramos ginklais, technikinėmis-ūkinėmis gėrybėmis ar grynais pinigais po šimtus milijonų dolerių kasmet, tai argi nebūtų visiškai teisinga ir labai gražu — ir, be to, taip nesunku! — nors trupinėliais paremti ir teisiškai gi tebeprapažįstamų Baltijos valstybių interesus, sakysim, lėšomis padedant „Baltijos tautinių komitetų išlaikymoms radijo programoms ir kitoms propagandos priemonėms stiprinti“.

Bet, atvirai kalbant, ir šis sumanymas nėra kiek ne realistiškesnis už pernykštį. Valstybės Departamente neatsakė stačiai „ne“, bet netarė nei „taip“, nei „galbūt“. Sakė, išdėstykit sumanymą raštu, žiūrėsime, ką ekspertai pasakys. O tie visų pirma pasakys, kad „Foreign Aid“ teikiama valstybėms, kurios ne tik teisiškai pripažįstamos, bet ir faktiškai funkcionuoja, vadovaujamos atsakingų vyriausybių. Kongresas, žinoma, galėtų tą tvarką patempti taip, kad parama galėtų būti teikiama ir vien teisiškai teegzistuojančioms valstybėms. Bet to pasiekti turėtų būti nepalyginti sunkiau, negu, sakysim, buvo pasiekti rezoliuciją Nr. 461, kuri, anot *Dirvos*, esanti ginklas, padėtas į Amerikos legislatūros arsenalą, o kalbant atviriau, — paguodos raštas, padėtas į legislatūros archyvą. „Foreign Aid“ gauti tikrai sunkiau, negu tokį raštą, kadangi čia objektas daug konkretnesnis. Jei ir subręstų Kongrese noras konkrečiau padėti Baltijos valstyvių siekimams, tai, Tarybos sumanytu keliu einant, turėtų būti sukonkretintas ir „platoniskasis“ Baltijos valstybių pripažinimas: šio krašto vyriausybė turėtų apsispręsti, ką ji laikytų šių valstybių vyriausiais atsakingais organais, vykdančiais vyriausybines funkcijas. Nes gi tik per tokius organus gali būti teikiama valstybės parama valstybei. Ar galima tikėtis, kad, sakysim, Lietuvos atveju, Charge d'Affaires J. Kajeckas gautų pasiūlymą paskelbti savo vadovaujamą pasiuntinybę einančią vyriausybines funkcijas? Ar kad, pvz., min. S. Lozoraitis būtų paskatintas išsitraukti iš archyvo „Kybartų Aktus“ ir imti eiti Lietuvos premjero ar net prezidento pareigas? Ar, pagaliau, kad Vlikas (dabar jau sudarytas daugiau iš Amerikos, negu iš Lietuvos piliečių) būtų pripažintas tokiu Lietuvos nacionaliniu komitetu, kurs būtų laikomas kompetingu sudaryti Lietuvos vyriausybę *in exile*? Nė vienas iš tokių fantastiškų (dar fantastiškesnių 1970, negu 1945 metais) variantų, jei ir būtų kažin kaip stipriai stumiamas, nepralįstų nei pro V. D-to ekspertus, nei pro senato užs. reikalų komitetą, netik jei sugebėtumėm jo pirmininku vietoj Fullbrighto išrinkdinti patį Petrą Stravinską, visų atkakliausį Vliko kompetencijų teoretiką...

Tai tik dalis neįveikiamųjų kliūčių Tarybos pasirinktajame augštakelyje į Lietuvos laisvės bylos propagandos sustiprinimą. Todėl, deja, ir apie naująjį sumanymą atvirai kalbant, tenka tarti, kad tai tik pernykštės utopijos šimtinė laida.

V. Rastenis



## „GENOCIDO PARODA“

## NESUSIGAUDYMAS TECHNIKOJE, SAVOKOSE IR ISTORIJOJE

Apie genocido parodą buvo pradėta kalbėti, berods, prieš kokius dešimt metų. Daug kartų mūsų spaudoje buvo pranešama, kad tai būsiąs didelės reikšmės įvykis, turįs sudominti ne tik Čikagą, bet ir visą JAV visuomenę. Pagaliau, Amerikos Lietuvių Tarybai parėmus maždaug \$12,000 suma, tokia paroda buvo paruošta ir š. m. birželio mėn. Sheraton-Chicago viešbutyje iškilmingai atidaryta visuomenei. Po kalbų bei „rauto“ toji paroda, Sheraton viešbučio 11 aukšte, vyko dar savaitę. (Deja, esą viešbučio administracijai neleidus, lauke, Michigan Avenue, prie įėjimo į tą viešbutį, nebuvo jokio, net mažiausio, užrašo, kuris praeiviams skelbtų, kad tame viešbutyje vyksta tokia paroda.)

Į šią išgarsintą parodą esame priversti pasižiūrėti kritiškai dėl dviejų motyvų: jos paruošimas ir pristatymas atsėjo apie \$20,000 ir mūsų didžioji spauda, ypač *Draugas* ir *Naujienos*, apart panegyrikos, nedavė objektyvaus įvertinimo.

### PARODA BE LANKYTOJŲ

Pirmoje vietoje, parodą aplankę apgailėtina mažas skaičius žmonių. Netik lietuvių, bet ir lietuvių, ypač jaunimo, parodoje beveik nesimatė. Sprendžiant iš išplatinto parodos leidinio skaičiaus, parodą turbūt aplankė apie 1,000 žmonių, daugumoje vyresnio amžiaus lietuviai. Ir nieko nuostabaus, nes lietuviams tos parodos medžiaga yra gerai žinoma, o kitataučiai apie ją beveik nieko nežinojo. Negalima tikėtis lankytojų be gero įvykio išgarsinimo kitataučių tarpe.

Įvyko. Tenka tik apgailestauti, kad rengėjai tos parodos nesurengė pvz. pas Balzeką, kuris, berods, siūlėsi duoti tai parodai patalpą, ne mažesnę už Sheraton viešbučio salę ir... nemokamai, pažadėdamas tam reikalui ištuštinti automobilių pardavimo salę, gi Sheraton viešbutiui, berods, už viską, teko sumokėti apie \$8,000. Neabejotina, kad pas Balzeką tą parodą būtų aplankę kur kas daugiau žmonių, jau vien dėl to, kad Balzeko Lietuvių Kultūros muziejų žino daugumas Čikagos lietuvių ir toji patalpa yra kur kas arčiau di-

desnio lietuvių susitelkimo negu Sheraton viešbutis. Be to, Balzeko muziejus yra jau žinomas kitataučiams ir jo kolektyvas žino kaip prieiti prie nelietuviškos publikos.

### PROFESIONALIZMO STOKA

Tačiau ne čia baigiasi „nesusipratimai“ surišti su ta paroda. Pranešimuose buvo kalbama apie tai, kad toji paroda, visų pirma, esanti skiriama kitataučiams, kad jiems parodyti Lietuvos Kalvariją, kad juos supažindinti su Lietuvos genocidu, t. y. toji paroda būsiąti parengta taip, kad ji būtų suprantama ir nelietuviams, kad ji sudomins amerikiečius. Tokiu atveju, ši paroda, tokia kokia ji buvo parodyta Sheraton viešbutyje, ne tik neatsiekė savo tikslo (nes kitataučiai ją beveik nelankė), bet ir pačią tos parodos idėją nuvertino ar net apjuokino.

Toji Sheraton viešbutyje vykusio „Lietuvių genocido paroda“ — arba angliškai „Know Your Enemy Communism“ — parodė, kad nepakanka pasiskelbti norint „padaryti“ tą ar kitą darbą, sakysime parodą. Tokiam darbui iš karto reikia turėti aiškų ir smulkų planą ir profesionalinio lygio kolektyvą. Nei pirmo nei antro reikalavimo ši organizacinė pastanga neišlaikė.

Pradėkime pirmiausia su parodos organizaciniu komitetu, kurį sudarė Jonas Jasaitis, Jonas Bertasiūsis, Zenonas Kolba, Levas Prapuolenis, Juozas Skorubskas, Andrius Valėnas ir Adomas Varnas. Nei vienas iš šių garbingų ir veiklių išeivijos žmonių neturėjo genocido parodai ruošti profesinio pasiruošimo. Jie galėjo vadovautis tik savo patirtimi. O patirtis, deja, negali atstoti profesinį pasiruošimą ar tai istorijos moksle ir politikoje, ar tai „vizualiniuose menuose“ („design“ ir „advertising“). Gal todėl ir nenuostabu, kad paroda išėjo mėgėjiškai tiek savo turiniu tiek ir vizualiniu pristatymu. Parodos rengėjai netik kad patys mažai ką apie parodą nusimanė, bet ir, kiek teko patirti, nekonsultavo su profesionalais. Taip ir nebuvo kam nurodyti turinio klaidas ir gramozdišką, be estetinio patrauklumo ar žingeidumo parodą, sukliautą be ypatingos tvarkos ar logikos 53 atskirose lentose (24 stendai). Jau vien dėl to tik retas pajėgs parodą apžiūrėti, nes tai užtrunka bent porą valandų.

Vienos parodos lentos nuotrauka, vaizdžiai rodanti parodos lygį...

Paroda tik dalinai seka chronologiją. Genocidui pagrindus padėjęs Stalino-Hitlerio paktas pateikiamas tik 11-12 stenduose, jau po visų 1940-41 m. žudynių ir deportacijų, o senoji Lietuvos valstybė atsirado tik 19 stende. Vaikiškai atrodė iš amerikietiško žurnalo iškirptos Kruščiovo ir Kruščiovienės fotografijos su priklijuotomis rusų carų karūnų vaizdų iškarpo-

mis. Tokie „ekspozitai“, kurių ir daugiau būta, tą parodą tik žemino. Daugelis dokumentinių tekstų pateikti be reikiamo papildinimo, tuo verčiau žiūrovą prisikišus prie lentos juos skaityti arba visai ignoruoti. Bendrai paėmus, techniškai ir meniškai vaizdas liudija rengėjų mėgėjiškumą.

SIAURA „GENOCIDO“ SAVOKA

Mėgėjiškas parodos kolektyvas negalėjo susigaudyti elementariuose dalykuose. (nukelta į 12 psl.)



### DAR TRUPUTIS APIE KRITIKĄ

Prieš pora savaičių *Draugo* (1970.VIII.1.) kultūriniam priede buvo atspausdintas straipsnelis „Dirigentas — skerdikas“, apžvelgias *Chicago Sun Times* kolumnistės-kritikės Kathleen Morner recenziją apie vieną koncertą čikagiškame Grant Parke, kurioje ji gana gerai žinomą dirigentą apibūdino „bučeriu“, o ir apie solistę nepalankiai prasitarė. Angliškai, žinoma, tas žodis neskamba taip jau makabriškai, kaip straipsnelio antraštėje bandoma sugestionuoti. (Mat ir mėsininko darbas nesiriboja vien gyvulių skerdimu). Jis dažnai suveiksmazodinamas ir vartojamas ne vien meno ar sporto kritikų, bet ir paprastų žmonių kasdieninėje kalboje. Kiekvienu atveju, suprantama, komplimento aptarėjui šis žodis neišreiškia. Kalbėti betgi tenorėjau apie apžvalgėlės autoriaus pastabą, ją užbaigiančią:

„Jeigu kas iš lietuvių recenzentų mūsųose

taip atsilieptų spaudoje apie dirigentą ar solistą, tai gautų neišpasakytos pylos iš paliestojo gerbėjų. Pas mus gal jau net per daug to didelio jautrumo. Visur ir viską tik girk arba tylėk. O meno pasauly esama kitaip, net ir toks recenzinis supurtymas gali būti menininkui net labai naudingas, gali būti pretekstas pasitempti ir kitą kartą duoti geriausią, ką gali.“

Rimtai pasakyta. Tiksliai charakterizuota mūsų skaitančios publikos (o ypač paliestųjų ir jų gerbėjų) reakcija į nepalankią (kad ir pelnytai) kritiką, taikliai apibūdinta negatyvios kritikos pozityvi įtaka. O vis dėlto ši pastabėlė priverstė mane plačiai nusišypsoti. Ypač (mano) pabruktas sakinytis, didžiai charakteringas apžvalgėlės autoriui J. Daugl., taigi J. Daugailiui (kun. J. Prunskiui), nuolatiniam *Draugo* bendradarbiui, kuris savo ruožtu yra dažnas lietuviško kultūrinio gyvenimo apžvalgininkas ir recenzentas. Charakteringas dėl to, kad jis tartum išsako to autoriaus recenzinių darbų credo.

Mūsų laiudies priežodis sako: pagyrimas — lyg sviestu patepimas, tačiau net ir sviestas, jei visur nediskriminatyviai vartojamas, kartais praranda skonį. Kas gi, pavyzdžiui, J. Daugailį ver-

čia „girti arba tylėti“? Redakcija? Moraliniai įsitikinimai artimo atžvilgiu? Visuotinio populiarumo troškimas? „Neišpasakytos pylos“ susilaukimo baimė? Ar jis tiki, kad tolygaus pagyrimo žodžio užsitarnauja ir silpno pajėgumo pretenzingas mėgėjas, ir neeilinio talento išprusęs kūrėjas, vien dėl jų intencijų tapataus kilnumo? Ar tiki, kad pagyrimais išugdys talentus, o tiesiu žodžiu juos nugalabys?

Mano supratimu, šitokios abejotinos vertės paslaugos abejotinam talentui sąskaiton suvedžioti tūkstančius nekaltų skaitytojų nėra recenzento pareiga ar prievolė. Esu įsitikinęs, jog galutinėje išvadoje didžiausias komplimentas recenzuojamajam yra tiesa, kokia subjektyvi ji bebūtų, o didžiausios recenzento dorybės — tiesumas, nuoširdumas, atvirumas. Ir drąsa — ne tylėti net ir tada, kada girti nėra už ką, o pasisakyti reikia. Bijai vilko — neik į mišką! Blogiausiu atveju juk publiką galima apie dalyką informuoti ir jo nevertinant.

Cituotos pastabėlės tonas išduoda lyg ir pasigėrėjimą nesibijančiais tiesaus žodžio tarti recenzentais. Nejaugi tai reikštų lūžį jos autoriaus dvasioje? Pagyvensim — pamatysim.

Algirdas T. Antanaitis







**AKIRAČIAI:** Pradėsime su prielaida, kad skaitytojas nėra girdėjęs apie Ekonominį Studijų Centrą. Taigi, — kas tai yra?

**Mažeika:** Ekonominį Studijų Centrą buvo suorganizuotas prie Technikos ir gamtos mokslų draugijos Vašingtone, kuri yra Inžinierių-architektų sąjungos skyrius.

**A:** Atseit, iniciatyva atejo čia, iš Vašingtono skyriaus.

**M:** Teisingai. Tikslas buvo sutelkti gerai organizuotą medžiagą apie dabartinę Lietuvą, sekant spaudą ir kataloguojant iš tos spaudos tokią informaciją, kuri tinka ūkinėm, socialinėm ir švietimo studijom. Šitie trys pagrindiniai skyriai yra įjungti į tą programą.

**A:** O Inžinierių-architektų sąjunga, ar yra jūsų pritariančias mecenatas?

**M:** Bendradarbių dauguma yra Technikos ir gamtos mokslų skyriaus nariai, ir šitas Ekonominis studijų centras yra skaitomas kaip tos draugijos poskyris. Šitaip buvo pradėta dirbti, ir tuo tarpu taip ir tęsiasi. Finansinė parama taip pat ateina iš Inžinierių-architektų sąjungos centro valdybos, taip, kad ta prasme, galim skaičiuoti kaip šitos sąjungos institucija.

**A:** Koks yra toks konkretus šio darbo pobūdis?

**M:** Taigi, mes pirmoje vietoje gauname periodinę spaudą iš Lietuvos: dienraščiai, savaitraščiai, žurnalai. Ta spauda peržiūrima, na, ir pagal mūsų sudarytą sistemą ekonominių duomenų turintys straipsniai konspektuojami.

**A:** Reiškia, paruošimas kataloginė kortelė?

**M:** Taip. Kortelė yra straipsnio autorius, yra paduotas šaltinis, — reiškia, kuriame laikraštyje ar žurnale randasi tas straipsnis, ir taip pat labai trumpas to straipsnio aptarimas. Sukataloguotos medžiagos susidaro per metus maždaug 2000 kortelių. Atseit, vidurkiniai, 2000 straipsnių atsiranda, kurie yra verti šiek-tiek dėmesio ir kurie suteikia vienokios ar kitokios informacijos. Tai sudaro maždaug 4% visos esamos medžiagos periodinėje spaudoje.

**A:** Atseit, 96% yra balastas?

**M:** Taip. Medžiaga, kuri į mūsų programą neįeina, arba jeigu kokios konkrečios medžiagos tinkamos moksliniam darbui nėra...

**A:** Lenino jubiliejai, ir taip toliau...

**M:** Taip. Šitie netinka. Bet atskiri individai, atskiri kataloguotojai, jeigu jie domėsi specifinėm problemom, kaip, sakysim, kaip veikia propagandos mašina Sovietų sąjungoje, ir panašiai, tai iš tokios medžiagos, kurios mes nekataloguojam, galėtų sau atskirai susirast pakankamai informacijos. Bet mes tą propagandinę pusę nesam įjungę.

**A:** Reiškia, tad, turite sudaryti kartoteką ir pačios tos kartotekos apimtos periodikos biblioteką, ir ši sutelkta medžiaga yra prieinama ta tematika besidomintiems lietuviams ir, bendrai, nevien lietuviams.

**M:** Nevien lietuviams, nevien lietuviams. Bet lietuviškai nekalbantiems nelengva būtų ta medžiaga pasinaudoti, nebent jie galėtų gauti talkos iš lietuvių, kurie pabūtų jiems vertėjais. Čia dauguma medžiagos yra lietuvių kalba ir dalis yra rusų kalba. Kataloginės kortelės yra tik lietuvių kalba. Taip, kad lietuvių kalbos nemokant, viens pats ta medžiaga negalėtų pasinaudoti.

**A:** Bet, ar sistema, kurią naudojat kataloguojant tą medžiagą, yra bendresnė?

**M:** Katalogavimo sistema yra ta pati kaip Kongreso bibliotekoje. Tai buvo padaryta todėl, kad, jeigu reikėtų kam nors pereiti prie naujos medžiagos, prie medžiagos kuri yra Kongreso bibliotekoje, kad nebūtų jokių keblumų.

**A:** Tai bendrai sveikintinas dalykas! Gal vertėtų paminėti pačius žmones, kurie tą darbą dirba. Gal nebūtina pavadinti, bet

## EKONOMINIŲ STUDIJŲ CENTRAS

### APIE LIETUVOS CUKRŲ IR KITAS GĖRYBES

*Lietuvių enciklopedija, būdama vienu iš svariausių mūsų kultūrinio gyvastingumo liudijimų, taipogi gali pasitarnauti kaip įrodymas, jog ta kultūrinė veikla nestovi vietoje. Štai, jei atsiversime tomą su raide M, rasime duomenų apie diplomuotą jūrininką, okeanologą dr. P. Mažeiką, bet plačiame jo interese rate nebus paminėta apie vadovavimą Ekonominį studijų centrui. Nėra nieko apie tai, nei apie patį E. S. centrą; nėra papildo nei naujame tome, — ir tai suprantama. Tomui einant per redakcijas E. S. C. tebuvo užuomazgoje, o kataloguotų duomenų telkimui (nes šitai būtų tinkamiausias E. S. C. apibūdinimas) nepakanka vien tik įsikurti, kad užsitarnautų visuomenės dėmesį. E. S. C. dabar yra tapęs išsamus, pavyzdinčiai kataloguotų Lietuvos liečiančių ekonominių duomenų telkinys. Šie duomenys yra viešai prieinami betkam, kas Lietuvos ekonominės būklės ir vystymo srityje turi studijinių interesų. Norint visuomenę plačiau painformuoti apie šias galimybes, buvo atsilankyta pas Studijų centro šiuolaikinį pirmininką ir vieną iš jo organizatorių — Dr. P. Mažeiką.*

apimtim. Kiek maždaug žmonių šitame darbe dalyvauja?

**M:** Šiuo metu mes turime 18 bendradarbių. 5 iš jų yra už Vašingtono ribų: po vieną Baltimorėje, Long Island ir Georgijoje, du gyvena Čikagoje. O 13 bendradarbių yra iš Vašingtono. Dabar Centras jau veikia tris su puse metų, tai iš tų pradinų bendradarbių gal yra užsilikę apie 8. Tačiau kiti keitėsi gana nemažai. Aš manau, kad perėjo bent kokie 35 žmonės. Atėdavo ir išėdavo. Yra net keletą mirusių, dalis išsikėlė, na, o dalis šiaip sau pavargo.

**A:** Kaip skirstomas tas darbas?

**M:** Dienraščiai yra kataloguojami 3-jų žmonių. Vienam žmogui atsiunčiama medžiaga vienos savaitės. Tada sekančios savaitės rinkinį gauna kitas, dar sekančios — trečias, ir taip iš eilės. Savaitraščiai kataloguojami vieno žmogaus, ir taip pat žurnalai. Tokiu būdu, kad ir ne ištiesiniai, tas žmogus, kuris kataloguoja laikraščius ir žurnalus turi progos pats sekti, kas Lietuvoj darosi, ir tuo pačiu atranda tam darbuvi interesą. Iki šiol nebuvo didelių sunkumų bendradarbių rast.

**A:** Kuri iš Lietuvos periodikos yra vaisingiausia, našiausia jūsų sričiai?

**M:** Iš tų, kur mes turim, mūsų programai naudingiausias yra *Liaudies ūkis*. Na, tiek pat dienraščiai kaip *Tiesa*, *Sovietskaja Litva*, ir kiti. Šis tas atsiranda ir tokiuose žurnaluose kaip *Švyturys*, *Mokslas ir technika*. Ten yra mūsų programai nemažai naudingos medžiagos. Taip pat žurnalas *Komunistas* turi kartais gerų ūkinių straipsnių. Sekama ir pedagoginė spauda.

**A:** Rūpi klausimas, kuris beveik savaime kyla kiekvienam, susipažinusiam su sovietine periodika: koki patikimumo koeficientą, jūsų nuomone, galima pritaikyti spausdinamajai medžiagai?

**M:** Na, toj kasdieninėje spaudoje, žinoma, atsakingumas su patiekiamą medžiaga nėra didelis, kaip ir paprastai laikraštinėje spaudoje. Taip, kad apie tą patį dalyką, sakysim, skaičiai gali būti įvairuojantys. Žinoma, juos reikia imti labai atsargiai. Jeigu niekur kitur, kur nors rimtesnėje spaudoje, šie duomenys neužtinkami, tai tikrai iš laikraščių surinkta informacija turi būti suvesta iš medžiagos rinktos per ilgesnį laiką. Tada įmanoma susidaryti tam tikrą vidurkinį vaizdą. Na, o tuose žurnaluose kurie daugiau linkę į mokslinį pobūdį, kaip *Liaudies ūkis*, *Mokslas ir technika*, — tai ten patikima medžiaga, ir skaičiai, aš prileidžiu, yra gana tikslūs. Aš prileidžiu, kad ir oficialūs statistikos duomenys yra gana tikslūs. Nors, kai kuriuose jų leidiniuose, parodant tuos pačius to paties laikotarpio duomenis, pasitaiko žinių skirtumo. Gali būti klaidos, gali būti neapsižiūrėjimas, bet greičiausia, tikslumas nėra pati stiprioji tos statistikos įstaigos pusė. Statistika įstaiga Lietuvoje, tarp kitko, yra labai perpildyta rusais. Ji vadovaujama iš politbiuro atsiųs-



Dr. P. Mažeika

to rusų, ir 62% bendradarbių toj įstaigoj yra rusai. Ypač praeityje yra buvę tokių labai apčiuopiamų ir įtikinančių pavyzdžių, kad jų statistika negalima pasitikėti, bet kai laikas eina, jų ūkis auga, ir šitas bereikalingas išpūtimas ar falsifikavimas mažiau darosi reikalingas, taip, kad dabar, aš prileidžiu, yra daug naudingiau kartais duoti realius duomenis negu falsifikuotus. Tai viena mano prielaida. O kita yra ta, kad, vis dėlto, jų ūkis vyksta pagal labai griežtą planavimą, ir, aš prileidžiu, kad statistinių duomenų falsifikavimas jiems patiem galėtų sukelti tiesiog nemažą sąmyšį. Na, tie samprotavimai, žinoma, neturi absoliučios vertės, bet...

**A:** Čia padarėte svarbią prielaidą. Pastatysime klausimą šitaip: ar ekonomistas, gyvenantis Lietuvoje, prileiskim, ne pačiam statistikos biure, bet Kaune, turi panašius ekonominius davinius kaip ir Jūsų vadovaujamas Ūkinis institutas, ar dar yra kokia nors pagrindinė statistika, kuri į viešumą neišėina ir kuri galėtų patikslinti, galbūt, neteisingai perteiktus viešus davinius?

**M:** Na, to mes negalim žinoti. Galimas dalykas, kad jie turi tokią duplikaciją statistinių duomenų, bet daryti tai pilnu mastu, aš prileidžiu, būtų labai išlaidus darbas. Na, ir sunkiai nuslepiamas. Žinoma, pačiame statistikos metode jie daug klasingumo naudoja. Procentinius visokių palyginimus, neduodami tų palyginimų bazės. Lyginimus su labai senais, prieš trisdešimt metų ir senesniais laikais, lyginimus augimo ūkio šakų, kurios kapitalistiniuose kraštuose senai subrendo ir jų augimas sulėtėjo, ir taip toliau. Tas nepavaizduoja padėties ir pateikia kartais labai kreivą vaizdą. Bet, kalbant apie konkrečius skaičius, aš manau, kad juos, daugiau ar mažiau, yra galima vertinti kaip realistinius.

**A:** Dabar: jei statistika liečia cukrų ar sugautą žuvį, tai, beabejo, su ja galima operuoti kaip Amerikoje, taip ir Lietuvoje. Cukrus yra cukrus. Bet, prileiskim, kalbama apie šaldytuvus. Dabar, beabejo, jų ta „šnaigė“ kaip šaldytuvus nelabai

atitinka „Frigidaire.“ Ar statistikai yra įmanoma matuoti ne tik kvantitatyviniai, bet ir kvaliatyviniai?

**M:** Mum tuo tarpu tos detalės nėra prieinamos. Per ilgesnį laiką jų, galbūt, atsirastų. Bet statistikos duomenys tokių detalizuotų gamybos paskirstymų nepateikia.

**A:** Šaldytuvus, — ir viskas.

**M:** Taip. Bet per ilgesnį laiką, galbūt, bus galima šiek tiek diferencijuoti. Gal statistikos duomenis daugiau diferencijuoti, ir iš visų kitų šalutinių šaltinių prisirinkti daugiau duomenų. Mūsų statistikos skyrius katalogavime nesiremia vien oficialiais statistikos leidiniais, bet yra renkama statistikos duomenys iš visos spaudos.

**A:** Atseit, ir iš šluotos?

**M:** Taip.

**A:** Ten tai nemažai rašoma apie vieną jų, matyt, labai opių sričių, vadinamą „buitinį aptarnavimą.“ Ar jūs turite tokių skyrių?

**M:** Mes turim buitinės pramonės skyrių.

**A:** Ką jis kataloguoja? Pagamintą muilą ar išplautus baltinius?

**M:** Nevien skalbyklas. Įeina skalbyklos, valgyklos ir panaši aptarnaujamoji pramonė. Ta visa katalogavimo programa susideda, kaip jau minėjau, iš ūkinės pusės, socialinės ir švietimo. Ūkinė sritis yra suskirstyta į pramonę, žemės ūkį, komunikaciją, prekybą, statistiką, žvejybą, laivininkystę ir panašiai.

**A:** O kaip švietimas pritampa čia prie tų ūkinių reikalų?

**M:** Dėl švietimo pradžioj nebuvo aišku, ar jį jungti iš viso. Buvo prieita išvados, kad techninis mokymas, techninis specialistų paruošimas, vis dėlto, rišasi su ekonominiais dalykais taip kad bent tą specialistų paruošimo dalį reikia įjungti. Pasakui, kadangi nebuvo galima taip lengvai išskirti techninio mokymo, tai buvo nuspręsta įjungti visą švietimą. Dabar surenkama visokia informacija apie švietimą, netik tiek, kiek yra kataloguojama įvairiais ūkiniais poskyriais.

**A:** Tad darbo užmojis platus. Bendrais terminais, atrodo, paaiškinote šio centro darbą. Gal dabar konkrečiau apibūdintumėm, kaip tas suinteresuotas žmogus, kuris norėtų pasinaudoti čia surinktais duomenimis, koki būdu jis tai galėtų padaryti?

**M:** Mes, tuo tarpu, neturim būdų pateikti tą medžiagą už Vašingtono ribų. Žmogus, kuris gyvena Vašingtone, — jam lengva. Jis gali ateiti čia, kaip į kiekvieną biblioteką, ir ja naudotis. Naudojimasis yra labai lengvas. Sakysim, rašant specifinę temą, reikia tik išsirinkti atitinkamą skyrių, perverst kortelės ir pagal tas kortelės iš čia pat esančių periodinių leidinių ištraukti atitinkamą medžiagą. Tai galima padaryti per labai trumpą laiką. Rašant kokią bendresnę temą, sakysim, apie visą Lietuvos pramonę, tai jau reikia perverst daug kortelių. Kortelėse, kaip minėjau, yra trumpi straipsnių aptarimai, taip kad iš tų aptarimų yra įmanoma statyti, kurie straipsniai būtų patys naudingiausi. Iš visos tos masės kortelių atsirinkt sau, galbūt, tikrai koki 20% tinkamiausių, ir pradėti nuo tų.

**A:** Reiškia, šiuo laiku duplikuoti ir persiųsti tą medžiagą pvz. į Čikagą, galimybės nėra.

**M:** Nėra. Interesantas turėtų pats atvažiuoti, pasirinkti medžiagą, ją duplikuoti, ir išsiųsti. Tas jam būtų greičiausia.

**A:** Ta galimybė egzistuoja?

**M:** Beabejo! Tą jis galėtų padaryti per keletą dienų. O jeigu duplikuoti jis nenorėtų, tai turėtų sėdėti čia, ir dirbti vietoje: darbui patalpa yra pakenčiama.

**A:** Na, o pabaigai — pats svarbiausias klausimas: kaip Jus galima surasti?

**M:** Nesunkiai — Economy Studies Center, Box 5770, Bethesda, Md., 20014.



## „DIALOGAS SU LIETUVIAIS“

## UŽ KARŠTĄ KARŠTESNĖ KNYGA

Knygų rinkoj karštomis vadina tas, kurių arba autoriai savo ankstesniais pagarsėjimais kaitina publikos smalsumą („Ką gi ši kartą jis bus parašęs!“), arba kurių temos dega aktualumu ar kontroversiškumu. Leidyklos tokias knygas gauda ir varžosi dėl teisės jas išleisti, nes apsimoka. Kai išleista, tokia knyga bemaž sukelia spaudoje daug atsiliiepimų ir net ginčų, o dešimtys ar šimtai tūkstančių skaitytojų skuba įsigyti ir patys patirti, kas joje rašoma.

Mūsų knygų rinkoj praėjusį pavasarį pasirodęs B. Railos *Dialogas* turi abu karštos knygos požymius: autorius jau kada yra įgijęs smalsumo žadintojo statusą skaitančioje mūsų visuomenės dalyje, o šios knygos tema šiuo metu yra karščiausių mūsų diskusijų objektas. Bene dėl to ši knyga atrodo lyg būtų net karštesnė už karštą. Nes štai jau trečias-ketvirtas mėnuo, kaip mūsų periodinė spauda žiūri į ją, lyg į žariją, ir nedrįsta prisiliesti, lyg laukdama, kol atvės. O *Dirva* palietė ir — nudegė...

Skaitytojų smalsumą gal kiek ir pritildo ta aplinkybė, kad daugelis mano, jog šios knygos turinys nebe naujas, nes buvęs (ar bent galėjęs būti) skaitytas *Dirvoje* maždaug prieš porą metų. Bet apsirinka. Visų pirma, jei kas tik galėjo anksčiau skaityti, o neskaitė, tai nežino, kad knygos tema dar nėra niek nepaseno. O jei kas ir skaitė, tai skaitymas „po arbatinį šaukštelį“ iš laiško niekad neatstos atidaus susipažinimo su knygos turiniu. Trečia, toli gražu ne viskas, kas dabar yra knygų, buvo ir *Dirvoj*. Iš tikrųjų ten buvo tik maždaug du trečdaliai šios knygos turinio. Ir ketvirta, anot S. Santvaro išsitarimo enciklopedijos subatvakaryje Bos-

tone, B. Raila net ir *Dirvoje* jau spausdintąją *Dialogo* dalį gerokai perredagavo: „stipriai apdailino, apgenėjo sausas šakas, kaiką nubraukė, kaikuriuos pasisakymus paryškino ir papildė“. Lyginant knygos turinį su *Dirvoj* skelbtais gabalais, nesunku įsitikinti, kad S. Santvaras neprasimanė, taip sakydamas. Bet iš to palyginimo, pasirodo, nesunku išspausti ir dar pora atsakymų į klausimus, galinčius rūpėti mūsų visuomeninio gyvenimo vyksmų stebėtojams, Būtent: 1) kodėl tas *Dialogas* nutrūko *Dirvoje* nebaigtas? 2) kodėl *Dirva*, buvusi besirengianti jį išleisti knygos pavidalu, atsimetė ir nebeleido?

Dabar pakanka atsiversti *Dialogo* 382 puslapį, paskaityti ten prasidedantį straipsnį (kurio *Dirvoj* nebuvo), ir bus aišku, kokį kimsą neapdairiai užkabinęs B. Raila išvarto iš *Dirvos*, ir kodėl jo knyga išleista ne Klivelande, o Bostone... Iš tos pačios vietos (ir iš daugelio kitų, bet ypač iš tos) paaiškės ir tai, kodėl B. Raila praėjusį pavasarį lyg ir grįžęs į *Dirvą*, per 10 numerių dėstęs savo įspūdžius ir pastabas apie R. Spalio *Rezistenciją*, staiga vėl dingio, rašinio apie R. Spalį nepabaigęs ir neatsisveikinęs. Čia, žinoma, buvo *Dirvos* redaktoriaus neapsižiūrėjimas. Spausdindamas B. Railos seriją apie *Dirvos* išleistą knygą, jis tarėsi, kad mandagumas reikalauja nenutylėti ir paties B. Railos knygos, tegu ir kitos leidyklos išleistos. Jis įdėjo S. Santvaro atsiliiepimą apie tą knygą, parodė net jos viršelį, o paskui įdėjo ir ištisą puslapį su B. Raila apie *DIALOGĄ* (apie pilną dialogą, t. y., ir su tais straipsniais, dėl kurių *Dirvos* vyresnybė išspjovė ir knygą, ir autorių). *That was it*. Įvyko „trumpas sujungimas“ ir *Dirvą* su B. Raila jungusioj linijoj vėl

„perdegė saugiklis“. Šį kartą linija, be rods, išmontuota galutinai...

Jeigu mūsų visuomeninės veiklos establišmentas turėtų įsteigęs savo *Index librorum prohibitorum*, tai B. Railos *Dialogas su lietuviais* tikriausiai būtų įrašytas į pirmą vietą, net ir eilės nepaisant. Kadangi tokį indeksą net ir Vatikanas, sako, panaikinęs, tai mūsų tikinčiųjų nuo paklydimų saugotojams nelieka nieko kita, kaip tik tylėjimu bandyti atitolinti jų dėmesį nuo piktos pagundos... Todėl diskusijų apie šią knygą, nepaisant jos turinio aktualumo, gal ir nebus. Tai, žinoma, būtų establišmento kaip ir kapituliacija, nes B. Railai liktų „paskutinis žodis“ ginče...

Knygos neskaiciusiems ar skaiciusiems tik vieną kitą jos pluoštą laikraštyje gali būti susidariusi nuomonė, kad *Dialogas* liečia tik vadinamąjį kultūrmainiavimą, bendradarbiavimą bei bendravimą, — na, žinot kokį. O iš tikrųjų *Dialogas* liečia beveik viską, ką esam pasišovę vadinti kova dėl Lietuvos laisvės. Čia vyksta pasikalbėjimai ir pasibarimai ne su aplamai kažkokiais abstrakčiais lietuviais, o daugiausia tik su keletu visiškai konkrečių, vardais pavardėmis identifikuotų individų, užimančių neblogai matomas pozicijas establišmentuose „tenai“ ir „čia“. Su čionykščiais susirėmimų net daugiau, kaip su tenykščiais.

*Dialogas* nėra traktatas. Jis nedėsto ir negina tezių moksliniu metodu. Tai yra tik šauni publicistika, atmiešta geroka doze beletristinių puošmenų. O tačiau tezių šioj knygų daug, gal net daugiau, kaip traktatuose būna. Tik jos neišsirikiuoja nuosekliai sugrupuotos ir kruopščiai įremtos. Jas beletristiškoj publicistikoj skaitytojui tenka pačiam susižvejoti, išsirankioti, susidėstyti, — tik tada išeis turininga pamoka, atsakanti į daugelį degančių klausimų. Didesnioji tezių dalis čia glūdi „negatyvuose“, tai yra, ten, kur kal-

bama, kad taip nereikia, negerai, neprotinga ar net ir juokinga. Iš to suprask, kas (autorius tikėjimu) būtų reikalinga, gera, protinga ir rimta.

Tai šen, tai ten prasitariam, kad ar tik ne per daug ir ne per garsiai kalbam apie visus tuos bendravimus, santykiavimus su kraštu ir apie visokius kitokius „planus“ priešintis esamai Lietuvos politinei padėčiai. Užsimenam, kad ar tik ne peratviravisiems rodome savo kortas...

Jei viešai kalbėti apie tuos dalykus iš tikrųjų nuodėmė, tai B. Raila — pats didžiausias nusidėjėlis, nes niekas nėra taip smulkmeniškai ir visapusiškai mūsų veikimų išlukštenęs, kaip jis, ypač pastarojoj knygų. Betgi nuo to laiko, kai su visa vyriausia vadovybe iš naminio pagrindžio išdūmėm į svetimą viešumą, pasibaigę slaptumoj surašytų ir nebediskutuotinių atsišaukimų ir nesvarstyto jiems paklusnumo gadynė. Dabar reikia svarstyti, ką ir kaip darom. Lošimas „patamsėj“ greisia didesniais nuostoliais, nei viską išsamiai apsvarsčius, netgi jei besvarstant ir tenka atidengti kortas.

B. Railos *Dialogas su lietuviais* gausus svarstytinų tezių šaltinis. Jų čia pasirinkti, apie jas pamąstyti pravartu visiems. Moralinis pasistiprinimas tiems, kurie jaučiasi „jau seniai taip galvoję“. Bet labiausiai rekomenduotina tiems, kas jau yra prirašę ir priskelbę tik savam gardely vienąšališkai sumanytų principų ar instrukcijų. Įtikins ar neįtikins, o kritikos ugnyje būti išbandytiems net ir kiečiausiems principams sveika.

V. Rastenis

Bronys Raila, *Dialogas su lietuviais, Akimirksnių kronikos* — 2, *Liet. Enciklopedijos leidykla* 361 W. Broadway, So. Boston, Mass. 02127, 560 psl. (\$6.00)

## „TALENTO Y COLOR“

(Atkelta iš 16 psl.)

pė veikė Marijampolės Rygiškių Jono gimnazijoje; jai vadovavo J. Vaičiūnienė...

— Šokių rinkimo ir užrašymo darbas sustiprėjo tada, kai 1936 m. Lietuva buvo pakviesta dalyvauti tarptautinėje šokių šventėje Londone (dalyvauta su Kubilu, Blezdingėle ir Kepurine). 1937 m. tautiniai šokiai buvo įvesti į gimnazijų Kanados taurės varžybas.

— Iki šio laiko, įskaitant ir darbą atliktą okupuotoje Lietuvoje, yra surinkta virš 2,700 šokių, ratelių, žaidimų bei jų variantų. Į šį skaičių įeina apie 500 šokių melodijų...

— J. Lingio teigimu senųjų lietuviškų kulto šokių tėra išlikusios tik nedidelės nuotrupos... Tikima, kad mūsų vestuviniai šokiai, kaip Sadutė, Pintuvių polka, Šocas, Dailyklis, Aplinkinis (veliūniečių o taipgi ir zanavikų), šakalinis, Martuotinis, Dovanų šokis, Tabalas yra senos kilmės, nors gal kiek ir pasikeitę krikščionybės poveikyje...

— Mūsų senovės lietuviai nei dabartinės kompozicijos Audėjėlės, nei to paties Aštuonyčio, nei raštuoto Gyvataro ar Tryptinio, net gal ir šiandieniškai šokamos Blezdingėlės, o juo labiau 3-os šokių šventės dvasioje pristatytos Kepurinės nešoko... Nerašytinis ryšys tarp šių dienų tautinių šokių ir senovinio palikimo remiasi daugiau stilizuotojo (-os) — choreografo (-ės) talentu...

— Aš patsai sceninius tautinius šokius pradėjau šokti Pedagoginiame institute. Mūs mokino Lapsienė, Baronaitė, J. Lingis... 1940 m. švenčionyse pirmą kartą pats šokau scenoje... Labiausiai tautinius

šokius scenoje dar nepriklausomoje Lietuvoje išpopuliarino J. Švedo ansamblis...

Kalba nukrypsta į lietuviškų tautinių šokių charakteringuosius bruožus... Išskyla klausimas, ar iš viso yra grynu, neginčijamai vien kuriai tautinei grupei tepriklausančių šokių...

L. SAGYS: Mūsų liaudies šokiai pasižymi simetriškumu brėžinyje, judėsiuose ir muzikoje. Visada yra lyginis taktų skaičius. Simetrija jaučiasi šokėjų išdėstyme, žingsniuose, figūrose... Mūsų šokiai pasižymi ir masiškumu. Dažnu atveju šoka neribotas šokėjų skaičius ir visi juose vienodai reiškiasi. Jeigu yra solistas, tai, simetrijos dėliai, jis arba laikosi ratelio vidury, arba yra vienoje scenos pusėje, kada visi kiti šokėjai yra kitoje... Rungtyniavimas, taip ryškus slavų tautų šokiams, mums yra beveik visai nepažįstamas. Tai ne varžybiniai, o linksmo žaidimo, vikrumo ar išradingumo demonstravimo šokiai. Jie lyriški, švelnūs, žaislini, nedemonstruoja pagiežos, neapykantos, kerštingumo ar kitokių aistrų...

— Galima, manau, surasti ir grynai vienai tautai tepriklausančių šokių, bet jų ne tiek daug. Sakysim, kaip mūsiškė Blezdingėlė. Ir Kubilo pobūdis gana lietuviškas... Man atrodo, kad lietuviams charakteringa ir Sadutė. Oželis? Sako švedai ką tai panašaus turi... Malūnas? Jį latviai savinasi, ji slavėnai šoka... Lenčiūgelis? Gudai turi Juročką... Kepurinė? Primeną patį garsiausią meksikiečių šokį... Bet reikia žinoti, kad jeigu duotum to paties šokio aprašymą kiekvienai tautai, kiekviena jį kitaip atliktų. Pagal savo tautinį charakterį, temperamentą...

— Blogiausia, kad mes veik nežinom,

kokie tie mūsų šokiai iš tikrųjų buvo originale. Nežinom daugelio šiandien plačiai pripažintų mūsų tautinių šokių prasmės. Juk kada šokis pasidaro žaidimasis — jis keičiasi... Jeigu man šiandien reiktų paruošt 16 amžiaus šokių programą — negalėčiau. Lietuvoje gal kas apytikriai ir galėtų, bet mes čia — žinių neturim... Iš ponios Vaičiūnienės straipsnių dažnai suprantu, kad ji turi kažkokių žinių, kurių niekas kitas neturi. Bet tada ji privalelų ypač skelbt, duot aprašymus, mus visus supažindint... Sceniniai šokiai visada yra choreografo vienaip ar kitaip atkurti. Taip, kaip ir chorų dainuojamos liaudies dainos yra kompozitorių apdailinamos, praplečiamos, pajvairinamos...

— Visi Lietuvoje buvę šokių mokytojai, kada iš Vokietijos išvažiavo, tai ir iš šokių veiklos išsijungė. Prašiau repertuaro ir iš Baronaitės-Grebliūnienės ir iš J. Vaičiūnienės — nieko negavau. Visos grupės, visos šokių šventės naudojasi dabar Lietuvoje paruoštu repertuaru. Jis išleistas knygomis, kurias čia kiekvienas gali gauti. Kiekviena grupė pasirenka sau labiausiai patinkamą ir tariasi pasirinkusi patį tautiškiausią ir galinti kitas grupes kritikuoti... Trečiojoje mūsų tautinių šokių šventėje suaugusiųjų šoktų 14-kos šokių programą sudarė: 11 nurašytų iš J. Lingio, vienas iš Vaitulevičiūtės, vienas iš Morkūnienės... Tik vienas Malūnas yra daugiau jau čia sumontuotas... Grandinė, kaip ir kiekvienas šokėjų vienetas, programoje turi pridėtinų numerių, sudarytų paties vadovo, besiremiant savo atmintim, nuovoka ar talentu...

Kalbame apie tautinių šokių populiarumą lietuviško jaunimo tarpe šiame krašte, apie to jaunimo entuziazmą šioje srityje ir kitus dalykus.

L. SAGYS: Populiarumo ir entuziazmo

klausimu mano nuomonė ir patyrimas gerokai skiriasi nuo dažnai laikraščiuose paskaitomų. Tie, kurie į laikraščius rašo, dažniausiai, matyt, galvoja, kad tautinių šokių šokėjų vienetas tėra tik socialinių subuvimų siekianti grupė. Tokion grupė jungtis dar vis užtenka ir noro ir kandidatų. Aš gi šokį suprantu kaip menišką apraišką, kuriai atlikti reikia ne tik noro, bet ir sugebėjimo, talento, pasiruošimo, sąžiningumo, drausmės... Tada kandidatų žymiai sumažėja. O ir įsijungusius tenka ir pastumti ir patraukti. Reikia ir pinigų, ir darbo ir diplomatijos. Jeigu galėčiau šokėjus samdyti arba bent kiek jiems mokėti — būtų gerokai kitiškas reikalas...

— Mano kritikų buvo užsimenama ir apie palydą kuri jiems irgi nepatiko... Akordeonas juk mūsų tautinius šokius lydi nuo senų laikų. Aš norėjau pajvairinti: sudarėm dešimties muzikantų kapelą, kurion įeina trys akordeonai, smuikai ir kiti instrumentai. Darėm ne tai, ko norėjom, bet ką geriausio galėjom. Orkestras? Liaudies instrumentai? Kol kas tai yra labai sunkiai įmanoma... Po gastrolių Čikagoje maestro Vyt. Marijošius pasakė: jeigu visi šitokie koncertai būtų — eičiau į kiekvieną lietuvišką parengimą... Nejaugi ir jis rusiškos muzikos nuo lietuviškos nebeatiskiria?...

Vartome nemažą šūsnį Lietuvoje išleistų, tautinius šokius puoselėjančių knygų: šokių švenčių repertuarai, „Šokim šokimėli“, „Suktinis“, „Kas rūtėlę skynė?“, „Lietuvių liaudies šokiai“ ir t. t. Smulkūs aprašymai, iliustracijos, brėžiniai, figūros, gaidos... Šiutytė, Suvartukas, Šakalinis, Katalinis... — Pasakyk, argi čia kas nors galėtų tiek surinkti ar taip išleisti?...

— Kiek galiu sužinot, šiandien Lietuvoje skrupulingai stengiamasi išlaikyti mūsų tautinio šokio autentiškumą. Jie patys



# laiškai

## LAIŠKAS IŠ VILNIAUS

(AKIRAČIAI, 1969 m. spalio)

Kartas nuo karto gaunu paskaityti Jūsų mėnraštį AKIRAČIAI. Amerikos lietuvių spauda ir jų gyvenimas man pasidaro įdomesni ir suprantamesni ypač po 1967 m., kada pats svečiavausi Jūsų šalyje. Štai didelį išpūdį paliko Redakcijos žodis „Tautinė vienybė ir savižudybė“, išspausdintas praėjusių metų spalio numerįje. Paskatino mane parašyti šį laišką ir JAV lietuvių mokslininkų viešnagė Vilniuje.

Neseniai didžiausiose Vilniaus universiteto Matematikos ir Fizikos fakultetų pilnose auditorijose sveikinome atvykusius lietuvių mokslininkus dr. V. Avižienį ir dr. A. Kliorę ir klausėmės jų paskaitų. Jei apie skaičiavimo mašinas ir Marso tyrinimą su nordiniais aparatais būtų turėję pranešimus šiaip užsienio mokslininkai, tai mūsų mokslo darbuotojai ir vyresnieji studentai nebūtų jais tiek susidomėję. Klausytojus traukė ne tik pranešimų turinys, bet ir tai, kad juose atsispindėjo tautiečių mokslinis darbas. Kokios bebūtų buvę priežastys, dėl kurių didelė dalis lietuvių atsidūrė emigracijoje, mes džiaugiamės kiekvieno doro lietuvi, ypač kūrybinio darbuotojo atvykimu. Malonu išgirsti mokslininko žodį, žavėtis menininko kūriniu, matyti sportininko pasirodymą. Čia, namie, turime daugybę šimtų savo mokslininkų, menininkų, sportininkų, šaunų darbo meistrų, tačiau kiekvieno lietuvių pasižymėjimas užsienio kraštuose, jo indėlis į žmonijos kultūros lobyną, jo gyvenimas svečioje šalyje mus domina ir jaudina. Mums atrodo, kaip sąmoningi išeivijos lietuviai dar giliau pergyvena iš Lietuvos

atvykusio mokslininko, menininko ar šiaip kultūrininko pasisvečiavimą jų gyvenamajame krašte. Juk tai riša juos su tėvyne, stiprina tautinį jausmą! Mums keista, kad, nepaisant to, nemaža jų dalis su kai kurių komitetų, tarybų ir redakcijų atstovais priešakyje skelbia kone tėvynės išdavystę susitikimus bei bendradarbiavimą su mumis. Mūsų mokslo ir kultūros atstovai apšaukiami kitos tautos... agentais. Argi ne aišku, kad kaip medžio šakos gyvos, kol jas remia kamienas, taip išeivijos lietuvių gali laikytis, neprarasdama gyvo ryšio su tėvyne?

Jūsų teigimui, kad „politika, kuri leidžia atsukti nugarą lietuviui iš Lietuvos, kuri liepia nematyti ir negirdėti, nežinoti ir nekalbėti, nerašyti ir nevažiuoti, nepergyventi ir nepajusti meilės savo kraštui ir saviems žmonėms, nėra jokia tautinės vienybės politika“, pritaria kiekvienas nuoširdus lietuvis. Iš tikrųjų ji yra tautinės savižudybės politika!

Kam gali būti pakeliui su tokia politika?

Naudojus proga linkėti AKIRAČIŲ kolektyvui sėkmės, ieškant būdų stiprinti lietuvių tautinę vienybę, keliant tautos kultūrinį ir socialinį lygį.

Dr. A. Juška,

Lietuvos „Žinijos“ draugijos tarybos narys

P.S. Ar nelemia išeivijos dalies nusistatymo asmenys, kurie artimai bendradarbiau su hitlerininkais ar yra krauju susitepi, kuriems nebėra kelio tėvynėn? A. J.

Ne. Išeivijos nusistatymą daugiau lemia 1940-41 metų prisiminimai, pergyvenimai asmenybės kulto laikotarpyje ir, neretai atveju, žmonės, kurie artimai bendradarbiavo su stalinistais. Baimė yra pagrindinis motyvas, trukdantis daliai išeivijos kalbėtis su Lietuvos lietuviams. Hitlerininkams tiek daug nuopelnų priskirti 1970 metais — gal jau gerokai pervėlu. Red.

žino, kad įtaką gali atsirasti ir nenorint, nesąmoningai, bet dėlto jų negalima kaltinti. J. Lingio žodžiais, jie nedaro šokių be istorinio pagrindo... Žinoma, jie turi šokių sukurtų specialiai šiai dienai, kaip Kolūkio pirmininkas, Traktorininkas, Gamybininkas, tačiau niekas ir ten nepretenduoja, kad tai tautiniai šokiai istorine prasme... Šokdami savo tautinius šokius, tokius kokius čia šiandien žinom ir kokie jie čia išlikę, turėtumėm prisiminti, kad didžiąja dalimi tai J. Lingio nuopelnas. Jis — neabejotinas mūsų tautinio šokio tėvas. Jis pirmas juos pradėjo nuodugnai aprašyti, skirstyti, paruošti moksliniu pagrindu.

Dar kalbame apie tautinio šokio ateitį šiame krašte, jo suklestėjimą ar išlikimą. Dar prisimename ir sėkmingas gastroles Pietų Amerikoje.

L. SAGIENĖ: Kai kurie Amerikos universitetai — kaip Brigham Young ar Duquesne — turi beveik profesinio lygio šokėjų grupes, šokančias įvairių tautų šokius, įskaitant ir lietuviškus. Tas grupes ne kartą ir į užsienius siunčia... Grynai profesinių vienetų nežinau. Yra vadinamos „square dance“ grupės, kartais pasirodan-

čios ir televizijoje, bet jų paskirtis nėra visai kaip mūsų vienetų... O ir Lietuvoje, kur veikia tikrai daug vadinamųjų saviiešinių ratelių, grynai profesinis, berods, tėra tik ansamblis Lietuva...

L. SAGYS: Tautinius mūsų šokius, apie kokius aš galvoju, kokius Grandinėle stato, nebeilgai čia matysim... Kasdieninis gyvenimas užima vis daugiau laiko ir šokių išstumia. Bus dar gal viena kita šokių šventė, bet jų pobūdžiai bus daugiau socialiniai... Tiesa, Grandinėle ryžtasi dar naujai programai, bet po jos — būtų sunkiau ką nors pažadėti...

A. SAGIENĖ: Grandinėle šiandien tokia yra dėlto, kad Sagys nesigaili nei darbo, nei laiko, nei pinigų, nei talento... O jeigu jis to talento neturėtų, tai nė aš jam nepadėčiau... Kolumbijoje Sonia Osorio, Kultūrinio instituto direktorė, pati vadovaujanti profesionalinei kolumbiečių tautinių šokių šokėjų grupei, apkeliauvusiai visą pasaulį du kartus, atsilankiusi mūsų programon, pareiškė: „Jūsų tautinių šokių choreografija viršija visas mano matytas, įskaitant ir Moisejevo ansamblį“. Kalbėjo didžiai susijaudinusi ir jos nuširdumu negalėjome abejoti. O šitokiais komplimentais nedaug kas gali pasididžiuoti...

## NEAPYKANTA SAVIESIEMS IR EGZILINIS IŠDIDUMAS

(AKIRAČIAI, Nr. 4/18)

A. Kučys savo str. „Kelias ir klystkeliai į tautą“ rašo: „Šioje tariamo bendravimo su pavergtą Lietuvą krizėje aš matau per daug pagiežos, per daug neapykantos saviesiems, per daug miesčioniško snobizmo, per daug manierų ir veidmainiavimo“. Čia, matyt, autorius turi galvoj tokių žmones, kaip losangeliečiai, kurie daugiausia pasižymėjo „neapykantos saviesiems“ išliejimu V. Daunoro koncerto metu (žr. AKIRAČIAI, Nr. 5, 12 p.). Kučys sakosi nematęs „nieko išduodančio, jei išeivis lietuvis nueina pasiklausti ir solcito iš Lietuvos“. Nuoseklus būdamas, jis neturėtų matyti ką nors blogo ir tokių koncertų organizavime. Tačiau jis yra linkęs smerkti „tokius koncertų organizatorius, kurių darbe jaučiasi ne tiek meilė lietuviškai dainai, kiek mūsų vienybei ir mūsų bendriems siekimams žalingos intencijos“. Čia iš autoriaus reikėtų pageidauti jei ne įrodymų, tai bent nurodymo, kur, kada ir kokiu būdu tos „žalingos intencijos“ pasireiškė. Deja, A. Kučys nesiteikė nurodyti.

A. Kučys ten pat prikiša ir mūsų rašytojams „egzilinio išdidumo“ trūkumą. Čia jis turi galvoj M. Katiliškį, kurio romanas „Miškais ateina ruduo“ dideliu tirazu išleistas Lietuvoje. Kaip sektiną mūsų rašytojams pavyzdį jis nurodo du menininkus — Pablo Casals ir Pablo Picasso, kurie, būdami „egzile išdidūs“, negrįžta Ispanijon, nes ten laisvė esanti „supančiota“. Iš tikrųjų jie galėtų ir grįžti bent iš dėkingumo Frankui už Ispanijos išgelbėjimą nuo komunizmo. Jei šiandien Ispanija būtų komunistinė, tai laisvė ten greičiausia būtų dar labiau supančiota. O kad ten dabar yra turbūt pakenčiama, rodo bene ir tas faktas, kad ispanų menininkų pabėgėlių, tokių kaip Casals, yra labai nedaug (Picasso, kurį A. K. laiko pabėgėliu, iš Ispanijos išvyko 1904 m.). Pagaliau jei tas „egzilinis išdidumas“ būtų daug ko vertas, tai ir Lietuvos rašytojai turėjo dūmti egzilėn, nes Smetonos režimo metu laisvė irgi buvo kiek „supančiota“. Matyt, jiems buvo svarbesnė dalykų už egzilinį išdidumą ir dėl to jie nebėgo. Tad klausimas, ar ir šiandien egzilės rašytojo knygos paskleidimas Lietuvoje nėra svarbiau už egzilinį išdidumą. Newark, N. J. Juozas Grabys

## KO MAN DAUGIAU REIK?

Žmogaus gyvenimas tai lyg savotiškas pirkimas-pardavimas. Ką nors turėti yra įgimtas noras. Net šuniukas ir tas džiaugiasi turis savo kampą ar šuns būdą.

Taupai, dirbi ir ką nors įsigij: ar namelį, ar žemės sklypelį. O ateina svetima šalis ir atima iš tavęs visą nuosavybę, nes jie sako: „Dabar viskas bus mūsų“. Kuris gi iš mūsų vyresniųjų to nepergyveno, nesikrimsdamas ar neliūdėdamas. Reiškia, tu gyvenai ne tik tąja diena, o svetimi (ir net savi netaupiusieji, taigi neturintieji) tau viską susyk atima (nacionalizuoja). Tai jau neklausk apie teisybę, kurios nepagausi, jei, kaip tam kiškiui, „ne užbersi ant uodegos druskos“. Ir dar, priedo, bijok, kad tave neapšauktų išnaudotoju, visuomenės kenkėju.

Jei tau pavyko iš „laisvintojų“ (Stalino ir Hitlerio) pasprukti ir tu įsikūrei laisvame krašte, „išnešdamas savo kudašių“ ir išgelbėdamas savo gyvybę ir laisvę, tai ko tau daugiau reik?

Gyvenk ir norėk ir vėl taupyk. O čia tu galimybių daug. Ir, žiūrėk, tu beturįs jau ir automobilį, jau ir namuką „pasi-savinęs“ ar net puikią rezidenciją įsitaisęs. Tai ko tau daugiau reik?

Bet betaupydamas, ypač jei abu su žmona dirbote, pražiūrėjote ar praganėte savo vaikučius.

Senovės pasakose yra užsilikę padavimai apie slibinus, kurie kaip duoklę reikalavo vaikų. Supraskime, iš nugalėtos genties imdavo berniukus, kad juos užauginus turėtų daugiau karių. Bet kas gi čia, laisvoje demokratinėje JAV-se, gali tau tavo užaugintus vaikus atimti? Tremtyje, taigi sakysim, Sibire ištremtos šeimos užaugina vaikus lietuviams ir tai ne bet kokiais šiaudiniais patriotais, o glaudžiai suaugusiais su šeimos ir tautos tradicijomis. Čia išoriniai vaikų niekas neatima, bet gatvė, kurioje vaikai auga, svetima mokykla ir visuotinas gėrbūvis — ta miesčioniška pseudokultūra — užmuša vaiko tautinius pradus. O jei jis dar pritampa prie ateistų ar prie bet kurio tarp-tautinio sambūrio, tai jam lietuvių tampa visai nebeįdomi, sakytum, lyg kokio atsilikusio pasaulio (arba „senos generacijos“) nevykusi liekana.

Jei abu šeimos nariai dirba, kaldami dolerius ir juos galimai taupydami, tai apie motinos auklėjantį vaidmenį ir lietuvių vaikuose palaikymą pamažu pamirštama. „Jei vienas šeimos galva tedirbs, tai ką sutauptysime“, sakoma. Besivaikydami dolerines taupmenas, praganome atžalyną, nes vaikų auklėjimui bei priežiūrai motinai (na ir tėvui) nebelineka nei laiko, nei jėgų. Savo pareigas tėvai skaito atlieka 100% link lietuvių, leisdami vaikus į liuanistines mokyklas, kurios toll gražų nevisos turi entuziastingus, vaikus mylinčius mokytojus-auklėtojus. O juk ir tie mokytojai, dažnu atveju nuoširdūs pasišventėliai, nemažiau už vaikučių tėvus yra pervargę, pelnydami kasdieninę duoną 5 dienas savaitėje.

Tai tau ir būk patenkintas. Ne tas turtingas, kurs sutaupto milijonus, bet tas, kuris pasitenkina tuo, ką turi. „Ko man daugiau reik“, mes sakomė, ypač tie laimingieji, kurių vaikučiai nenuvalo nuo tėvų papročių ir mūsų mažutės, bet nuo senų seno užsilikusios genties. Jei ta siaubinga amerikizmo banga neatplėšė nuo lietuviško kamieno tavo atžalyno, tai tu esi laimingas ir tikrai gali, ranką ant širdies padėjęs, pasakyti: „kogi man daugiau reik“. Nes juk bus, kas gyvena ir po mūsų. Brockton, Mass. J. Valiūnas

## VISVIEN SĖKMĖS LINKI

(AKIRAČIAI aplamai)

Prašau AKIRAČIUS nesiųsti, noriu baigti prenumeravimą. Laikraščiu visvien linkiu gerai gyvuoti.

Jūsų nuolatinis nagrinėjimas, be nuolaidumo, tos pačios jautrios Temos, mane nebeįdomina. Vietinė spauda tai irgi atlieka. Pagaliau „Lietuvos keliu“ leidinys (Sidney, birželio 15 d.) ir Tėviškos Aidai atstovauja ir mano nusistatymą.

Australija

Dr. K. Zdanavičius

AKIRAČIUS galima įsigyti šiose vietose:

PARAMA, 2534 W. 69 St., CHICAGO, Ill., 60629  
J. VAZNELIO prekyba, 2624 W. 69 St., CHICAGO, Ill., 60629  
J. KARVELIO prek. namai — Gifts International, 2501 W. 71 St., CHICAGO, Ill., 60629  
V. PRIŽGINTAS, 1418 Coronado Terr., LOS ANGELES, Calif., 90026  
ROMUVA, 84-20 Jamaica Ave., WOODHAVEN, N.Y., 11421  
SPAUDA, 10 John St., WATERBURY, Conn., 06702  
P. MISEVIČIUS, 32 Hendrick Ave., TORONTO 4, Ont., Canada  
P. ALEKNA, 9 Hill St., CABRAMATTA, N.S.W., 2166, Australia

Prašau man siuntinėti AKIRAČIUS / pratęsti prenumeratą.

Vardas ir pavardė: .....

Gatvė: .....

Miestas: ..... Valstybė: ..... Zip: .....

Prenumerata kitur: \$6.00  
Prenumerata JAV: \$5.00

AKIRAČIAI  
6821 So. Maplewood Ave.  
Chicago, Illinois 60629

Auka: \$ .....

Pridedu čekį: \$ .....



Iš Klivelando parsivežiau didelį glėbį laikraščių iškarpų. Gaila, kad daugumos jų negaliu perskaityti. Mat ispaniškai nemoku. Kaip ir ta Klivelando dienraščio The Plain Dealer su mūsiške Grandinėle Venecuelon ir Kolumbijon pasiūsta korespondentė Jane Scott, tų straipsnių turinį tegaliu suvokti iš dažnai vartojamų žodžių a la „disciplina“, „talento y color“, „brillante“, „magnifico“. Ši amerikietė žurnalistė su pasididžiavimu straipsnį, parašytą sugrįžus iš gastrolių, pasirašo „parttime Lithuanian“. Gi kituose straipsniuose patiekia visą eilę iškilų asmenų atsiliepimų apie Grandinėlės pasirodymus. Juos bene geriausiai charakterizuoja JAV ambasados spaudos skyriaus valdininko Walter Bastian žodžiai: „Šitoksai kultūrinis pasikeitimas mums atneša daug daugiau naudos negu šimto milijonų dolerių paskola šitiems kraštams...“

To vakaro pokalbį su Sagiais kaip tik ir pradėjau, klausdamas apie išvykos idėją, rengėjus, lėšas bei parsivežtus išpūdžius.

— Atsiliepimai visur buvo itin palankūs. Savojo krašto kultūros ir padėties propagavime jaučiamės tikrai nemažai atsiekę... Niekas mūsų ten kitaip nevadino, kaip „lietuvišku tautiniu baletu“. Tas „baletizmas“ neturėtų būti neteisingai interpretuojamas, nes jie ten kiekvieną geresnį šokį baletu vadina.

— Išvykos iniciatorius buvo kunigas Tamošiūnas iš Medellino, Kolumbijoje. Kelionėmis Pietų Amerikoje rūpinosi vietiniai lietuviai, tačiau kelionei iš čia į tenai pinigų reikėjo patiemis surinkti. Kainavo netoli dvidešimties tūkstančių. Apie devynis tūkstančius suaukoko lietuvių visuomenė, apie penkis tūkstančius turėjo savo kasoje užsidirbę su pasirodymais čia, o likusius reikėjo sudėti kiekvienam asmeniškai.

— Ar lėšų sutelkimui nepakenkė išvirkščia „propaganda“ mūsų spaudoje? Turiu galvoje L. Vaičiūnienės straipsnių seriją ir vedamuosius Naujienose?

— Žinoma, kad pakenkė. Net ir kaikurios Klivelandiečių grupės, kurios mus gerai pažįsta, pradžioje susilaikė ir savo aukas teįteikė, taip sakant, „paskutinę minutę“... Pietų Amerikoje praleidome dvyliką dienų. Davėme septynis koncertus Kolumbijoje ir Venecueloje. Toliau važiuoti neturėjome pinigų. Be to ilgesnėms gastroliūm nebebūtų buvę nė jėgų. Vis dėlto juk mes jauni žmonės, ne profesionalai... Abu kraštai, kuriuose koncertavome yra daug aukščiau jūros lygio negu JAV taigi oras dag retesnis ir dažnai programos metu teko naudotis deguonies tankais. Salės ten nevesinamos, taigi reikėjo gana daug prakaito išlieti... Nekartą teko vakarykščio koncerto prakaitu permirkusiais rūbais šokti kitame koncerte... Beje, Bogotoje mus matė ir buvęs jūsų laikraščio redakcijos narys Raimundas Mieželis... Pas ponus Mieželius maloniai pasisvečiavome...

— Grižtant prie Naujienų ir Vaičiūnienės... Jums buvo padaryta daugybė užmetimų. Jūsų reakcijos spaudoje kaip ir neteko matyti...

— Neturiu nė per daug laiko, nė noro. Kada tik keliais žodžiais paneigiau aiškų melą ne tik kad neatsiprašė, bet dar visą seriją neįtikimiausių išvedžiojimų pažėrė... Žinoma, gausioje darbų visada gali ką nors rasti ne pagal savo skonį, supratimą ar nuotaiką. Bet ir nepasitenkinimą išreiškiant reikia nuoširdumo, aiškumo, reikia įrodymų... Nestudijuojam mes nė Radio City stilių, nei Moisejevo plonybių, nei kitų šiaip ar apapus geležinės uždangos pasirodinių ansamblių. Neturime tiek laiko. Viskuo domimės turimo laiko ribose, bet nieku nesekame. Mums bandoma prisiegti kažkokius „svetimi pumpurėliai“, net nepaaiškinant, kas jie tokie yra...

— Kada dabartinių Grandinėlės šokėjų dar šioje žemėje nebuvo, aš Majoriškių kaimė stebėjau vyrus ir mergaites šokant. Mačiau tvirtom vyrų rankom pakeliamas

POKALBIS SU SAGIAIS

## „TALENTO Y COLOR“

merginas, mačiau klumpėtas kojas sukančias ratelius, gėrėjau tvirta daina žaidimą žaidžiant, mačiau prakaituotus, o laimingus skarotų šešiolikinių veidus. Tai buvo šilti, natūralūs, pilni gyvybės ir džiaugsmo šokiai. Toks man ir liko lietuviško šokio vaizdas ar įspūdis: jaunas, nuoširdus, tvirtas, šiltas, atviras, lengvas, kur figūrų grakštume, brėžinio ryškume išsakoma mintis, kur lieka vietos ir juokui ir ašarai, kur savo laiku ir savo vietoje telpa ir tėvai ir vaikai. Šokis, kuris atėjo iš gyvenimo ir turi likti gyvenimu.



„Žinoma, „Grandinėlės“ sceninis šokis yra išradingesnis už tuos, kuriuos šoko mano tėtis. Ir judesiu, ir brėžiniu, ir figūrų gausumu.“

— Žinoma, Grandinėlės sceninis šokis yra išradingesnis už tuos, kuriuos šoko mano tėtė. Ir judesiu, ir brėžiniu, ir figūrų gausumu. Bet tai natūralu. Mano tėtis šoko ir gyveno sau, šokiu sau kūrė nuotaiką. Grandinėlė šoka žiūrovui, patogiai įsitaisiusiam savo kėdėje, už šitą malonumą susimokėjusiam. Ir tai ne paprastam ano meto žiūrovui, bet praprususiam, reikiam. Jam sudominti nebeužtenka penkių porų suktinio. Kaip tas žiūrovas, taip ir mūsų šokis, kaimo žmonių augintas per mokyklų, organizacijų mėgėjų ir profesionalų pasirodymus perėjo į šokių aikštes, amfiteatrus, ištaigingas teatrų scenas. Jo tikslas pasidarė nebe nuotaikos susikūrimas pačiam sau, o koncertinei pramogai pasinešusiam žiūrovui. Grandinėlė neateina į tą žiūrovą prašydama jo pasigailėjimo, bandydama apeliuoti vien į jo patriotinius jausmus. Ji nori jį sudominti, patraukti, sudaryti įspūdį, kuris išliktų po daugelio metų. Galvoti, kad dėl to Grandinėlė pasidavė Maskvai, seka Pragą ar New Yorko Radio City yra neteisinga, neįdomi ir užgaulu. Scena juk nėra muziejus. Kodėl gi scenoje, įspūdžio sustiprinimui negalima vienam šokiui panaudoti vieno stiliaus, vieno sukirpimo ar net spalvos rūbus? Ypač suprantant, kad kaip tik čia tas būrys merginų iš tikrųjų atstovauja vieną merginą?

A. SAGIENĖ: Rūbais daugiausia rūpinasi aš. Stengiuosi, kad Grandinėlė turėtų kiek galint tikresnius, gražesnius, įvairesnius rūbus. O tai nelengva. Merginai kostiumą išausti kainuoja maždaug du šimtai dolerių. Gi ir tų sudėję, neturime tiek, kad suspėtų viską laiku ir mums reikalingais kiekiais padaryti. Menas, žinoma, nėra mano sritis. Dažnai tenka remtis knygomis...

...Ant stalo atsiranda Tamošiūnų „Sočiaus meno“ leidinių serijos, Michalinos Glemžaitės „Lietuvių tautiniai drabužiai“, „Lietuvių liaudies meno“ albumai, daugybė spalvotų atviručių, vaizduojančių Lie-

tuvos berniokus ir mergaites įvairių provincijų tautiniais drabužiais.

A. SAGIENĖ: Grandinėlės kūrimosi pradžioje kreipiausi į dailininkę Tamošaitienę. Ji tuo laiku sirgo ir rekomendavo savo mokinę Aldoną Vaitonienę, gyvenančią Toronte, Kanadoje... Kiekviena šokėja, įsijungdama į mūsų grupę, turi turėti austą reprezentacinį lietuvišką tautinį kostiumą. Bet, žinoma, su juo ne kiekviename šokyje rodome.

LIUDAS SAGYS: Mėginam daugeliui šokių turėti atskirus charakteringus rūbus. Taigi, šalia pagrindinių tautinių kostiumų turime dar apie du šimtus atskirų vienetų. Tai grupės nuosavybė. Juos vežiojamės į koncertus čia. Ir į Pietų Ameriką buvome nusivežę... Dar neišpakuoti garaze tebeguli...

A. SAGIENĖ demonstruodama: Čia, va, Lenciūgėlio rūbai. Visi jie tautiniai, bet vyrauja geltona spalva. Kituose — dominuoja kitokios spalvos. Kuskinėlį, pavyzdžiui, šokame klaipėdiečių tautiniais rūbais, nes tai tos provincijos šokis.

L. SAGYS: Principe, kiekvienam šokiui norime duoti charakteringą spalvą. Gyvenime gal taip nebūtų, bet scenoje — labai padeda atskirti vieną šokį nuo kito...

A. SAGIENĖ: Kaip rūbus darom? Sags man pasako, kad va šitam šokiui norėčiau tokių ir tokių rūbų. Tada ieškau medžiagos. Kadangi tai tik sceniniai rūbai — jie nebūtinai turi būti ištisai austi. Medžiagų pavyzdžius siunčiu Vaitonienėi, ji nustato sijonų ilgumą, platumą, kitokius dalykus, priaudžia reikalingus priedus ir nurodo kaip siūti. Siūva dažniausiai ponia Kazlauskienė čia Klivelande. Paskui ponia Vaitonienė vėl atvažiuoja pažiūrėti, arba bent iš nuotraukų patikrina... Pas mus nieko nedaroma atsitiktinai, viskas apgalvojama, apsvartoma, daug kartų bandoma... Mano skoniui ponia Vaitonienė — pati spalvingiausia audėja... Va, pažiūrėkit, kaip atrodo jos išausti sijonai, prijuostės, bliuskučių rankogaliai...

L. SAGYS: Stilizuotų, vien kuriam nors šokiui naudojamų drabužių mes nė nevadinam tautiniais...



L. Sagiui kalbant, ponia Aleksandra demonstruoja vis naujus įvairių spalvų, imantriausiais raštais išvedžiotus rūbus.

— Šios mėlynos tautiniai ornamentuotos suknelės projektą, mums paprašius, sukūrė dail. Nijolė Vedegytė-Palubinskienė. Ponia Vaičiūnienė savo straipsniu-

se ją pavadino rusišku sarafanu... Ne patiko ji ir Pauliui Jurkui: perryški spalva, nelietuviškas charakteris. O man — patiko. Mes ir tenorėjome paprasto, pato gaus, kasdien nešiojamo drabužio šokti ne tautiniam, bet paties mano tautiniais motyvais sukuriam šokiui...

A. SAGIENĖ: Čia — Klumpakojų rūbai, daryti darbo drabužių pavyzdžiu. Taip vilkėjo žemaitijos merginos potalkių šokiuose. Ir jų sukirpimas ir sudarymas buvo p. Vaitonienės patikrinti. O klumpės — autentiškos; iš Lietuvos. Žiurstai — p. Vaitonienės austi. Tačiau poniai Vaičiūnienėi atrodo, kad šitaip tik kolchozininkės Lietuvoje nešioja...

L. SAGYS: Aš iki dvylikos metų kaimė nešiojau klumpes ir merginas tik su skarelėmis mačiau... Žemaičiai savo šokius šoko žemaitiškai, o kapsai — kapsiškai pasirėdę... Kada kanadiškoji mūsų tautinių šokių grupė neseniai buvo Paryžiuje ir matė vengrus kiekvieną šokį šokant kitokiais drabužiais, grįžę jais stebėjosi. O iš tikrųjų — nereikėjo. Jie mat kiekvienos provincijos šokį šoko kaip tik su tos provincijos tautiniais drabužiais. Taip daryti ir mums būtų tikslu, tik gerokai perbrangu...

— Kaip matote, mes nieko neturime dirbtino. Visos skrybelės — lietuviško šiaudo... visos juostos — rankomis aus tos...

Paklausiau L. Sagio apie lietuvių tautinių šokių praeitį, jų atgimimą teatrų scenose ir vos nepasigailiu paklauses: kiek, palyginant trumpa ši istorija bebūtų, ji vis dar per ilgą šio riboto pašnekesio rėmams...

L. SAGYS: Kiek man teko skaityti, pirmosios žinios apie lietuvių laidojimo papročius ir žaidimus yra užrašytos anglų keliautojo Wulfsteino... Seniausi šaltiniai apie lietuvių ratelius yra maždaug iš 13-14 šimtmečio... Betgi tie senieji šaltiniai neduoda pakankamai duomenų rateliams žaidimams ar šokiams suvokti. Tik iš 17 amžiaus aprašymų galima šiek tiek suprasti, kaip vienas ar kitas šokis atrodė... M. Pretorijus — 1690 m. — aprašo tris prūsų lietuvių vestuvinius šokius: Jungą, Skrybelių šokį ir Rūtų vainiką... L. Jucevičius savo knygoje (1839) aprašo Blezdinę, Kirvį ir dar keletą šokių...

— Lietuvai atgavus nepriklausomybę buvo stipriau sukrusta rinkti įvairių liau-

dies kūrybą. Šokius ir žaidimus užrašinėdami, daug pasidarbavo kūno kultūros mokytojai, studentai ir moksleiviai, kurie šokius užrašydavo iš kaimo žmonių pasakojimų arba juos išmokdavo ir mokydavo kitus... Gana stipri mergaičių šokėjų gru-